



RT2026.01

VDO FLEET SERVICES

Starting 2022, VDO FLEET Services is rebranded to TIS-Web Services. The belonging products and services used in this agreement are the new rebranded services as been determined by Aumovio starting 2022. An overview of the rebranded services can be found in Annex E.

The undersigned:

The private limited liability company **AUMOVIO TRADING NETHERLANDS B.V.**, with registered office and place of business in Eindhoven (5651 GR), at Het Schakelplein 22, legally represented by **R.J.P. Tamse, Director**, hereinafter referred to as: "Aumovio"

and

[Legal name] ,
With registered office and place of business in ,
[Postal code] , [City] ,
[Street name] [Nr] ,
[City] .
Hereinafter legally represented by ,
[Initials + Name] ,
[title] .

Hereinafter referred to as: "User"

Hereinafter jointly referred to as "parties", by signing this form, agree to one or more agreements regarding the delivery of the aforementioned VDO Fleet products and/or services by Aumovio to User.

Products and/or Services

1. Tacho Management API Data Services
2. Tachograph management advance (previously TIS-Web Advanced), including fair use pricing
3. Tachograph management Pro (previously TIS-Web Pro), including fair use pricing
4. VDO Fleet Start
5. Extra users
6. Data storage 7 years

Pricing, conditions and explanation of the fair use policy are explained in the contract overview page

VDO FLEET DIENSTEN

VDO Fleet diensten is vanaf 2022 de nieuwe naam voor TIS-Web® services. De onderliggende producten en diensten die gebruikt worden in deze overeenkomst zijn de nieuwe productnamen zoals ze per 2022 door Aumovio zijn bepaald. Een overzicht van de naamaanpassingen is te vinden in Annex E.

De ondergetekenden:

De besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **AUMOVIO TRADING NETHERLANDS B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te (5651 GR) te Eindhoven, aan Het Schakelplein 22, te dezen rechtsgeldig vertegenwoordigd door **R.J.P. Tamse, Directeur**, hierna te noemen: "Aumovio"

en

[BTW geregistreerde bedrijfsnaam] :

gevestigd en kantoorhoudende te
[Postcode] te [Plaatsnaam] ,
[adres] [Nr] te
[Plaatsnaam]
dezen rechtsgeldig vertegenwoordigd door
[voorletters en achternaam] ,
[functie] .

hierna te noemen: "Gebruiker"

verder gezamenlijk te noemen "**partijen**", komen door ondertekening van het onderhavige formulier overeen één of meerdere overeenkomsten aan te gaan inzake de levering van de volgende initiële VDO Fleet producten en/of diensten door Aumovio aan afnemer:

Producten en/of Diensten:

1. Tacho Management API Data Services
2. Tachograaf Manager Advanced (voorheen TIS-Web Advanced) inclusief Fair Use Tarieven
3. Tachograaf Manager Pro (voorheen TIS-Web Pro) inclusief Fair Use Tarieven
4. VDO Fleet Start
5. Extra Gebruikers
6. Data bewaar termijn 7 Jaar

Prijzen, voorwaarden en uitleg fair use policy worden uitgelegd in het contracten voorblad



RT2026.01

General conditions and annexes

The delivery of the aforementioned Aumovio products and/or services is subject to specific conditions which are included in the attached contracts and the accompanying appendices.

For the sake of completeness, the front page belonging to the applicable contracts must in any case be signed for approval by the customer or user.

Specifically with regard to the VDO FLEET SERVICES, the terms and conditions as described in the VDO FLEET contract (Appendix A) and the additional appendices as stated below apply. The appendices form an **integral** part and are **inextricably** linked to the VDO FLEET contract.

Appendix A: General conditions of Aumovio Trading Netherlands B.V. concerning the VDO Fleet services

Appendix B: Description of the Aumovio VDO FLEET SERVICES

Appendix C: Country specific conditions

Appendix D: Agreement regarding the processing of data belonging to the contract for VDO FLEET SERVICES

Appendix E: TIS-WEB rebranding naming as implemented starting 2022.

In addition, all Aumovio offers and agreements are subject to Aumovio's general terms and sales and delivery conditions.

By signing this form, the Customer declares to have taken note of the contents of all applicable contracts and general terms and conditions and to agree with them.

Algemene voorwaarden en bijlagen

De levering van de voormelde producten en/of diensten van Aumovio is gebonden aan specifieke voorwaarden welke zijn opgenomen in de bijgevoegde contracten en de daarbij behorende bijlagen.

Ter volledigheid dient in ieder geval het voorblad behorende bij de toepasselijke contracten door klant c.q. gebruiker voor akkoord te worden getekend.

Specifiek ten aanzien van de VDO FLEET SERVICES gelden de voorwaarden zoals beschreven in het VDO FLEET contract (Bijlage A) en de aanvullende bijlagen zoals hieronder vermeld. De bijlagen maken **integraal** onderdeel uit en zijn **onlosmakelijk** verbonden met het VDO FLEET contract.

Bijlage A: Algemene voorwaarden van Aumovio Trading Netherlands B.V. betreffende de VDO FLEET diensten

Bijlage B: Beschrijving van de diensten van Aumovio voor VDO FLEET DIENSTEN

Bijlage C: Specifieke Landvoorwaarden

Bijlage D: Overeenkomst inzake de verwerking van gegevens bij het contract voor VDO FLEET diensten

Bijlage E: Aanpassingen TIS-Web benamingen vanaf 2022

Voorts gelden bij alle aanbiedingen en overeenkomsten van Aumovio de algemene verkoop- en leveringsvoorwaarden van Aumovio.

Afnemer verklaart door ondertekening van dit formulier kennis te hebben genomen van de inhoud van alle toepasselijke contracten en algemene voorwaarden en hiermee akkoord te gaan.



RT2026.01

ONDERTEKENING / SIGNATURES

Aldus overeengekomen ondertekend / as agreed signed by,

{{Signer3}}

{{Signer4}}

{{Signer2}}

R.J.P. Tamse
Directeur
Rechtsgeldig vertegenwoordiger
Legal representative
Aumovio

J. Strijers
Sales Directeur
Rechtsgeldig vertegenwoordiger
Legal representative
Aumovio

Rechtsgeldig vertegenwoordiger
Legal representative
Gebruiker

GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR VDO FLEET SERVICES (ANNEX A)

1. SCOPE OF THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS, PARTS OF THE CONTRACT

- 1.1 Aumovio Germany GmbH (hereinafter, "Aumovio") provides its "VDO FLEET SERVICES" exclusively based on the following General Terms and Conditions (hereinafter, the "T&C's"). The T&C's together with the respectively applicable price list and the following documents constitute the contractual basis for the provision of VDO FLEET SERVICES:

- 1) Order Form
- 2) General Terms and Conditions for VDO FLEET SERVICES (Annex A)
- 3) Service Description VDO Fleet (Annex B)
- 4) Specific Country Terms, as far as applicable for certain regions / countries (Annex C)

5) DataProcessing Agreement(DPA)Annex D
These documents shall apply for the provision of VDO FLEET SERVICES to direct customers of AUMOVIO as well as for the provision of VDO FLEET-SERVICES to Distributors and/or Resellers (hereinafter collectively referred to as "CUSTOMER"), the latter insofar as no deviating and/or additional conditions are agreed in the respective distribution agreements.

- 1.2 If there are any inconsistencies between the documents mentioned in Section 1.1 of this Agreement, the order of priority shall be as follows - exempt where otherwise expressly stated in this Agreement or Annex: (i) Order Form; (ii)Valid Price List; (iii) Specific Country Terms (iv) T&C's; (iv) Service Description

ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR VDO FLEET SERVICES (BIJLAGE A)

1. WERKINGSSFEER ALGEMENE VOORWAARDEN, ONDERDELEN VAN HET CONTRACT

- 1.1 Aumovio Germany GmbH (hierna "Aumovio") levert haar "VDO FLEET SERVICES" uitsluitend op basis van de volgende algemene voorwaarden (hierna de "AV"). De AV vormen samen met de toepasselijke prijslijst en de volgende documenten de contractuele basis voor de levering van VDO FLEET SERVICES:

- 1) Bestelformulier
- 2) AV VDO FLEET SERVICES (Bijlage A)
- 3) Servicebeschrijving VDO FLEET DIENSTEN (bijlage B)
- 4) Specifieke landvoorwaarden, voor zover van toepassing voor bepaalde regio's/landen (bijlage C)
- 5) Verwerkersovereenkomst (DPA) (Bijlage D)

Deze documenten zijn van toepassing op de levering van VDO FLEET DIENSTEN aan directe klanten van AUMOVIO en op de levering van VDO FLEET DIENSTEN aan Distributeurs en/of Wederverkopers (hierna gezamenlijk aangeduid als "KLANT"), de laatste voor zover daar in de betreffende distributieovereenkomsten geen afwijkende en/of aanvullende voorwaarden zijn overeengekomen.

- 1.2 Als er inconsistenties zijn tussen de documenten genoemd in artikel 1.1 van deze Overeenkomst, is de prioriteitsvolgorde als volgt, tenzij indien uitdrukkelijk anders vermeld in deze Overeenkomst of Bijlage:
- (i) Bestelformulier; (ii) Geldige prijslijst; (iii) Specifieke landvoorwaarden (iv) AV; (iv) Servicebeschrijving

- 1.3 VDO FLEET SERVICES, (v) Data Processing Agreement (DPA). Other documents referenced by this Agreement are on the same level of precedence as the part of the Agreement in which they are referenced.

For the avoidance of doubts, the DPA shall take precedence over all other contractual documents mentioned in this Section 1.1 as far as mandatory data protection requirements are affected.

- 1.4 General Terms & Conditions of the CUSTOMER are not accepted. This shall also apply if AUMOVIO provides services without reservation in the knowledge of the CUSTOMER's conflicting general terms and conditions.

2. NON-BINDING NATURE OF ADVERTISING STATEMENTS, CONTRACT CONCLUSION

- 2.1 Offers, statements and/or information made and/or given by AUMOVIO in brochures, advertisements and similar items – also with regard to prices – are and remain non-binding and subject to changes without notice unless a binding, specific offer and/or commitment has expressly been made.
- 2.2 The contract with the CUSTOMER shall enter into effect when the respective Order Form is properly signed by both contractual partners (electronic format sufficient), but at the latest with the first use of the VDO FLEET SERVICES by the CUSTOMER and/or its Users.

- 1.3 VDO FLEET DIENSTEN, (v) Verwerkersovereenkomst (DPA). Andere documenten waarnaar in deze Overeenkomst wordt verwezen, hebben hetzelfde prioriteitsniveau als het deel van de overeenkomst waarin ze worden genoemd.

Om twijfel te voorkomen, heeft de Verwerkersovereenkomst voorrang op alle andere contractuele documenten die in artikel 1.1 zijn genoemd, voor zover dit van invloed is op de verplichte eisen die gelden voor de bescherming van gegevens.

- 1.4 Algemene voorwaarden van de KLANT worden niet geaccepteerd. Dit geldt ook indien AUMOVIO zonder voorbehoud diensten verleent met kennis van tegenstrijdige algemene voorwaarden van KLANT.

2. NIET-BINDEND AARD VAN ADVERTENTIES, TOTSTANDKOMING CONTRACT

- 2.1 Door AUMOVIO gedane en/of verstrekte aanbiedingen, opgaven en/of informatie in brochures, advertenties en dergelijke – ook ten aanzien van prijzen – zijn en blijven vrijblijvend en onder voorbehoud van wijzigingen zonder voorafgaande aankondiging, tenzij een bindend, specifiek aanbod en/of uitdrukkelijke toezegging is gedaan.
- 2.2 Het contract met de KLANT komt tot stand wanneer de toepasselijke Bestelbon correct is ondertekend door beide contractpartners (elektronisch format volstaat), maar uiterlijk bij het eerste gebruik van de VDO FLEET SERVICES door de KLANT en/of zijn gebruikers.

3. SUBJECT OF THE SERVICES

- 3.1 The subject of the agreed service is the provision of VDO FLEET SERVICES against payment for the usage by the CUSTOMER on Hosting and/or Cloud Solutions provided by AUMOVIO and/or third parties on behalf of AUMOVIO, in particular as Software as a Service (SaaS) and/or Platform as a Services (PaaS). Details are set forth in the Order Form, Section 5 of these T&C's, the Service Description as well as the Data Processing Agreement.
- 3.2 The telecommunication/data connection between the CUSTOMER's and/or User's IT system and the VDO FLEET SERVICES (e. g. via Internet) as well as the Hard- and/or Software used by the CUSTOMER are not subject of this Agreement and are not provided by AUMOVIO (see also section 14.4 below). Solely the CUSTOMER and/or the user are responsible for that.

3. ONDERWERP VAN DE DIENSTEN

- 3.1 Het onderwerp van de overeengekomen dienst is het leveren van VDO FLEET SERVICES tegen betaling voor het gebruik door de KLANT op Hosting en/of Cloud Solutions die door AUMOVIO en/of derden in opdracht van AUMOVIO zijn geleverd, in het bijzonder als Software als een Service (SaaS) en/of Platform as a Services (PaaS). Details worden uiteengezet in het Bestelformulier, artikel 5 van deze AV, de servicebeschrijving en de Verwerkersovereenkomst.
- 3.2 De telecommunicatie/dataverbinding tussen het IT-systeem van de KLANT en/of Gebruiker en de VDO FLEET DIENSTEN (bijv. via internet), evenals de door de KLANT gebruikte Hard- en/of Software, zijn geen onderdeel van deze Overeenkomst en worden niet geleverd door AUMOVIO (zie ook artikel 14.4 hieronder). Uitsluitend de KLANT en/of de gebruiker is hiervoor verantwoordelijk.

4. PROVISION OF HARDWARE (ONBOARD-UNITS)

Upon request, AUMOVIO will provide the Hardware required for using the VDO FLEET SERVICES for the CUSTOMER's vehicle fleet (e.g. on-board units or electronic tachographs) by purchase or rental. In that case, the following additional conditions shall apply:

4.1 BY PURCHASE

- 4.1.1 When hardware is shipped to the CUSTOMER, the risk of loss shall pass to the CUSTOMER as soon as AUMOVIO has handed over the delivery to the respective transport person.
- 4.1.2 If the CUSTOMER purchases hardware, AUMOVIO reserves all proprietary rights until the purchase price has been completely paid. The CUSTOMER shall treat all products or goods provided by AUMOVIO with all due care until the ownership has passed to it. The CUSTOMER shall immediately notify AUMOVIO in writing of any seizure, insolvency, damage or loss of the products or goods, as well as any change of ownership or changes in its place of business. The CUSTOMER has the right to use the hardware and to sell it in the normal conduct of its business as long as the CUSTOMER is not in default with its payments.
- 4.1.3 If the hardware is defective in such a way that its use in accordance with this Agreement is not only insignificantly impaired, the CUSTOMER has the right by choice of AUMOVIO to either repair or replacement (supplementary performance).
- 4.1.4 In the case of a defect, the CUSTOMER has the right to cancel the contract or to claim for a reduction in payment only if it has previously granted AUMOVIO a reasonable period of time for subsequent performance upon first request and AUMOVIO refuses subsequent performance or such subsequent performance fails.
- 4.1.5 In case of an insignificant deviation of the performance / hardware, that does not impair the functional capabilities, the CUSTOMER may only demand a reasonable reduction of the

4. LEVERING VAN HARDWARE (BOORD-UNITS)

Op verzoek levert AUMOVIO de Hardware die nodig is voor het gebruik van de VDO FLEET DIENSTEN voor het wagenpark van de KLANT (bijv. on-board units of elektronische tachografen) via aankoop of huur. In dat geval gelden de volgende aanvullende voorwaarden:

4.1 BIJ AANKOOP

- 4.1.1 Wanneer hardware naar de KLANT wordt verzonden, gaat het risico van verlies over op de KLANT zodra AUMOVIO de levering aan de betreffende vervoerder heeft overhandigd.
- 4.1.2 Indien de KLANT hardware koopt, behoudt AUMOVIO zich alle eigendomsrechten voor totdat de aankoopprijs volledig is betaald. De KLANT zal alle door AUMOVIO geleverde producten of goederen met de nodige zorgvuldigheid behandelen totdat de eigendom op hem is overgegaan. De KLANT zal AUMOVIO onmiddellijk schriftelijk op de hoogte stellen van elke inbeslagneming, insolventie, beschadiging of verlies van de producten of goederen, evenals elke verandering van eigendom of verandering in zijn vestigingsplaats. KLANT heeft het recht om de hardware te gebruiken en te verkopen in de normale uitoefening van zijn bedrijf zolang de KLANT niet in gebreke blijft met zijn betalingen.
- 4.1.3 Indien de hardware zodanig defect is dat het gebruik ervan in overeenstemming met deze Overeenkomst onbeduidend wordt belemmerd, heeft de KLANT naar keuze van AUMOVIO het recht op reparatie of vervanging (vervangende nakoming).
- 4.1.4 In geval van een defect heeft de KLANT het recht om het contract te annuleren of om vermindering van de betaling te vorderen, alleen als hij AUMOVIO op eerste verzoek een redelijke termijn heeft gegund voor latere nakoming van zijn verplichtingen en AUMOVIO de nakoming weigert of een dergelijke latere nakoming mislukt.
- 4.1.5 In geval van een onbeduidende gebrek van de prestatie / hardware, die de functionele mogelijkheden van de prestatie of hardware niet schaadt, kan de KLANT slechts een redelijke verlaging van de gerelateerde vergoeding eisen.

remuneration.

4.2 BY RENTAL

- 4.2.1 In the case of a rental, Section 14 shall apply accordingly.

5. PERFORMANCE OBLIGATIONS OF AUMOVIO

- 5.1 AUMOVIO provides the CUSTOMER with the VDO FLEET SERVICES as Software as a Service or Platform as a Service and makes it accessible for use via a data network (e. g. internet). The Software must be provided on Hosting Servers and/or Cloud Space in such a way that the Software is accessible to the CUSTOMER within the scope of the Service Levels stipulated within the Service Description (e. g. Availability).
- 5.2 As far as agreed, AUMOVIO is obliged to provide the Hosting space agreed upon in the Order Form for free use to the CUSTOMER. The CUSTOMER is entitled to store data on the Hosting space to which it has access to in connection with the usage of the TIS WEB Services.
- 5.3 AUMOVIO is not obliged to provide its services on own servers or own storage space. However, AUMOVIO is authorized to commission third party service providers or subcontractors including Cloud Providers / Cloud Services.
- 5.4 If requested, AUMOVIO shall support the CUSTOMER with the implementation of the VDO FLEET SERVICES and shall provide an implementation plan. Such consulting services shall be invoiced separately in accordance with the currently valid price list and/or a separate agreement.
- 5.5 AUMOVIO shall provide the CUSTOMER with the data and identifications (user name, password) required to access the VDO FLEET SERVICES ("Access Data").

4.2 BIJ VERHUUR

- 4.2.1 In geval van verhuur is artikel 14 van deze Overeenkomstige van toepassing.

5. PRESTATIEVERPLICHTINGEN VAN AUMOVIO

- 5.1 AUMOVIO levert aan de KLANT de VDO FLEET SERVICES als Software as a Service of Platform as a Service en maakt deze toegankelijk voor gebruik via een datanetwerk (bijv. internet). De Software dient zodanig op Hosting Servers en/of Cloud Space ter beschikking te worden gesteld dat de Software voor de KLANT toegankelijk is binnen de reikwijdte van de in de Servicebeschrijving vastgelegde Service Levels (bijvoorbeeld Beschikbaarheid).
- 5.2 Voor zover overeengekomen is AUMOVIO verplicht de in de Bestelbon overeengekomen Hostingruimte kosteloos ter beschikking te stellen aan KLANT. De KLANT is gerechtigd gegevens op te slaan op de Hostingruimte waartoe hij toegang heeft in verband met het gebruik van de TIS WEB SERVICES.
- 5.3 AUMOVIO is niet verplicht haar diensten op eigen servers of eigen opslagruimte aan te bieden. AUMOVIO is echter wel bevoegd om externe serviceproviders of onderaannemers, waaronder Cloud Providers / Cloud Services, in te schakelen.
- 5.4 AUMOVIO zal desgevraagd de KLANT ondersteunen bij de implementatie van de VDO FLEET DIENSTEN en zal een implementatieplan verstrekken. Dergelijke adviesdiensten worden afzonderlijk gefactureerd in overeenstemming met de op dat moment geldende prijslijst en/of een afzonderlijke overeenkomst.
- 5.5 AUMOVIO zal de KLANT de gegevens en identificaties (gebruikersnaam, wachtwoord) verstrekken die nodig zijn om toegang te krijgen tot VDO FLEET DIENSTEN ("Toegang gegevens").

6. SOFTWARE, RIGHTS OF USAGE

- 6.1 Limited to the term of this Agreement, AUMOVIO grants the CUSTOMER non-exclusive usage rights for VDO FLEET SERVICES as Software as a Service and/or Platform as a Service including all necessary rights to access and to make use of the Services agreed upon. If AUMOVIO provides new versions, updates, upgrades etc. during the term of this Agreement, the above rights shall apply respectively.
- 6.2 The VDO FLEET SERVICES can be accessed via browser or via a client-solution (user interface), the latter will AUMOVIO provide on request. The CUSTOMER is responsible for the installing and storage of the client-solution on its computers.
- 6.3 As far as the VDO FLEET SERVICES are not AUMOVIO's own services, AUMOVIO must ensure that the usage rights to be provided per Section 6 exist. Any restrictions of the usage rights must be disclosed to the CUSTOMER.

6. SOFTWARE, GEBRUIKSRECHTEN

- 6.1 Beperkt tot de duur van deze Overeenkomst, verleent AUMOVIO de KLANT niet-exclusieve gebruiksrechten voor VDO FLEET DIENSTEN als Software as a Service en/of Platform as a Service, inclusief alle benodigde rechten voor toegang tot en gebruik van de overeengekomen Services. Indien AUMOVIO gedurende de looptijd van deze Overeenkomst nieuwe versies, updates, upgrades etc. levert, zijn de bovenstaande rechten eveneens van toepassing.
- 6.2 De VDO FLEET DIENSTEN zijn toegankelijk via een browser of via een client-solution (gebruikersinterface), laatstgenoemde zal AUMOVIO op verzoek ter beschikking stellen. De KLANT is verantwoordelijk voor de installatie en opslag van de client-solution op zijn computers.
- 6.3 Voor zover de VDO FLEET DIENSTEN geen eigen diensten van AUMOVIO zijn, dient AUMOVIO ervoor te zorgen dat de gebruiksrechten die moeten worden verstrekt volgens Artikel 6 aanwezig zijn. Eventuele beperkingen van de gebruiksrechten moeten aan de KLANT worden bekendgemaakt.

7. MAINTENANCE / MONITORING / DATA SECURITY

- 7.1 AUMOVIO undertakes to provide constant care and maintenance of the VDO FLEET SERVICES and the respective Hosting Space and/or Cloud Space in accordance with the following provisions. In addition, the service levels described in the "Service Description" with regard to maintenance and troubleshooting shall apply.
- 7.2 The VDO FLEET SERVICES provided by AUMOVIO including Hosting- and/or Cloud Services are state of the art. AUMOVIO is entitled to replace previous versions of the VDO FLEET SERVICES with newly developed versions at any time, in particular, if this is necessary, to adapt the Services to changed legal requirements and/or standards or to adapt it to technical or scientific knowledge; Section 12.2 shall apply accordingly. In the case of third-party software and/or services, AUMOVIO shall proceed accordingly without undue delay as far as the developer of the software has provided a new development or adaptation to AUMOVIO.
- 7.3 AUMOVIO undertakes to monitor and maintain the VDO FLEET SERVICES including the functionality of the Hosting and/or Cloud Services. The CUSTOMER shall be informed of any errors or malfunctions, which not only insignificantly impair or limit the use of the agreed Services without undue delay; whether warranty and/or defect claims exist in that relation is subject to Section 14.
- 7.4 AUMOVIO shall ensure adequate data security measures against loss of data (e.g. in the case of a computer crash) and shall protect its systems against unauthorized access by third parties especially by means of back-ups, virus scanning and installation of firewalls. AUMOVIO shall provide proof thereof to the CUSTOMER upon request. The CUSTOMER is responsible for compliance with commercial and tax law retention periods.

7. ONDERHOUD/MONITORING/GEGEVENS- BEVEILIGING

- 7.1 AUMOVIO verplicht zich tot constante zorg en onderhoud van de VDO FLEET DIENSTEN en de toepasselijke Hosting Space en/of Cloud Space in overeenstemming met het volgende. Bovendien zijn de serviceniveaus zoals beschreven in de "Servicebeschrijving" met betrekking tot onderhoud en probleemoplossing van toepassing.
- 7.2 De door AUMOVIO geleverde TISVDO FLEET DIENSTEN, inclusief Hosting- en/of Cloud Services, zijn state-of-the-art. AUMOVIO heeft het recht om op elk moment eerdere versies van de VDO FLEET DIENSTEN te vervangen door nieuw ontwikkelde versies, in het bijzonder indien dit nodig is om de diensten aan gewijzigde wettelijke vereisten en/of normen aan te passen of aan te passen aan technische of wetenschappelijke kennis; Paragraaf 12.3 is van overeenkomstige toepassing. In geval software en/of diensten van derden zal AUMOVIO deze dienovereenkomstig zonder onnodige vertraging uitvoeren, voor zover de ontwikkelaar van de software een nieuwe ontwikkeling of aanpassing aan AUMOVIO heeft verstrekt.
- 7.3 AUMOVIO verplicht zich tot het beheren en onderhouden van de VDO FLEET DIENSTEN inclusief de functionaliteit van de Hosting en/of Cloud Services. De KLANT zal onverwijld op de hoogte worden gebracht van eventuele fouten of storingen, die niet alleen het gebruik van de overeengekomen Services onbeduidend belemmeren of beperken; of er in die relatie garantie- en/of defectclaims bestaan, is onderworpen aan artikel 14.
- 7.4 AUMOVIO zal zorgen voor adequate gegevensbeveiligingsmaatregelen tegen verlies van gegevens (bijvoorbeeld in het geval van een computercrash) en zal haar systemen beschermen tegen onbevoegde toegang door derden, met name door middel van back-ups, virusscanning en installatie van firewalls. AUMOVIO zal de KLANT hiervan op verzoek het bewijs leveren. De KLANT is verantwoordelijk voor de naleving van de bewaartermijnen uit hoofde van het handels- en belastingrecht.

7.5 The CUSTOMER may download some or all of the data that AUMOVIO has stored on behalf of the CUSTOMER at any time, or, upon request, AUMOVIO shall provide the CUSTOMER with a copy of the data stored by the CUSTOMER. The transfer of data can take place - subject to agreement with the CUSTOMER - by handing over a data media or by remote data transmission.

8. TRAINING AND HOTLING

- 8.1 AUMOVIO offers online and/or virtual trainings for the CUSTOMER to make them familiar with the usage of the VDO FLEET SERVICES including the operation of the software etc. If any update of the VDO FLEET SERVICES will lead to a new need for trainings, AUMOVIO will offer additional training courses covering the new features of the VDO FLEET SERVICES. In each case, training services must be ordered separately by the CUSTOMER.
- 8.2 AUMOVIO will provide a technical hotline, which the CUSTOMER can contact via email, telefax or telephone. The hotline serves solely to support the CUSTOMER in using the VDO FLEET SERVICES to be provided under the respective Agreement. CUSTOMER requests to the hotline will be processed in the order in which they are received.

7.5 De KLANT kan te allen tijde een deel van of alle gegevens die AUMOVIO namens de KLANT heeft opgeslagen downloaden, of AUMOVIO zal de KLANT op verzoek een kopie verstrekken van de door de KLANT opgeslagen gegevens. De overdracht van gegevens kan - mits overeenstemming met de KLANT - plaatsvinden door overhandiging van een gegevensdrager of door gegevensoverdracht op afstand.

8. TRAINING EN HOTLINE

- 8.1 AUMOVIO biedt online en/of virtuele trainingen aan voor de KLANT om hem vertrouwd te maken met het gebruik van de VDO FLEET DIENSTEN, inclusief de werking van de software etc. Indien een update van de VDO FLEET DIENSTEN leidt tot een nieuwe behoefte voor trainingen biedt AUMOVIO aanvullende trainingen aan over de nieuwe functies van VDO FLEET DIENSTEN. In elk geval moeten opleidingsdiensten afzonderlijk door de KLANT worden besteld.
- 8.2 AUMOVIO zal zorgen voor een technische hotline, waarmee de KLANT contact kan opnemen via e-mail, fax of telefoon. De hotline dient uitsluitend ter ondersteuning van de KLANT bij het gebruik van de VDO FLEET DIENSTEN die in het kader van de betreffende Overeenkomst worden verstrekt. KLANT-verzoeken aan de hotline worden verwerkt in de volgorde waarin ze zijn ontvangen.

9. DATA USAGE, DATA PROTECTION, DATA PROCESSING AGREEMENT (DPA)

9.1 For the provision of VDO FLEET SERVICES, it is necessary to have access to certain data and information provided by (electronic) tachographs. In this respect, please note that different legal requirements may apply to tachograph devices. The legal requirements depend on the region and/or country in which the VDO FLEET SERVICES are intended to be used.

The Parties undertake to comply with all Laws and Regulations in force applicable to the processing of personal data (in the following "Regulations"), in particular, Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 applicable since 25. May 2018 as well as any other European or national law regarding data protection – to the extent applicable - including its implementing texts. The same applies for the European Tachograph Regulation (REGULATION (EU) No. 165/2014).

9.2 The CUSTOMER is aware that the processing of personal data of drivers, including the processing of such data by AUMOVIO on behalf of CUSTOMER (carriers, employers and/or other third parties) requires a legal basis in accordance with the Regulations applicable.

9. GEGEVENSGEBRUIK, GEGEVENSBESCHERMING, GEGEVENSVERWERKERSOVEREENKOMST (DPA)

9.1 Voor het leveren van VDO FLEET SERVICES is het noodzakelijk om toegang te hebben tot bepaalde gegevens en informatie die worden verstrekt door (elektronische) tachografen. Houd er in dit verband rekening mee dat er verschillende wettelijke vereisten van toepassing kunnen zijn op tachografen. De wettelijke vereisten zijn afhankelijk van de regio en/of het land waar de VDO FLEET SERVICES zullen worden gebruikt.

De partijen verbinden zich ertoe alle geldende wet- en regelgeving na te leven die van toepassing is op de verwerking van persoonsgegevens (hierna "regelgeving" genoemd), in het bijzonder Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016, van toepassing sinds 25 mei 2018, mei 2018 van kracht is, alsmede alle andere Europese of nationale wetgeving inzake gegevensbescherming – voor zover van toepassing – met inbegrip van de uitvoeringsbepalingen daarvan. Hetzelfde geldt voor de Europese tachograafverordening (VERORDENING (EU) nr. 165/2014).

9.2 De KLANT is er zich bewust dat voor de (sub)verwerking van persoonsgegevens van chauffeurs, waaronder de verwerking van dergelijke gegevens door AUMOVIO in opdracht van KLANT (vervoerders, werkgevers en/of derden) een wettelijke grondslag vereist is zoals bepaald in de verordeningen.

These Regulations may require the consent of the driver for the reading, transfer and/or processing of personal data in connection with the provision of VDO FLEET SERVICES especially in the case of geolocation data or data with a personal reference to the driver. Such consent - where necessary - will be requested via the tachograph and/or other technical means (e. g. via Mobile App's etc.).

Please note: If a driver does not grant his/her consent as required by law, VDO FLEET SERVICES will not be able to access and/or process data, which are required for providing VDO FLEET SERVICES. In this case, certain VDO FLEET SERVICES may not be available. Furthermore, please note that other countries outside the European Economic Area (EEA) may have different regulations, in particular regarding electronic tachographs and related data processing.

- 9.3 By using the VDO FLEET-SERVICES, the CUSTOMER as Controller guarantees that the processing of data required for the provision of the VDO FLEET-SERVICES will always be conducted in accordance with the respective Regulations.
- 9.4 Insofar as AUMOVIO processes vehicle and/or personal (e. g. driver) data on behalf of the CUSTOMER, its sales partners or its end-customers in connection with the VDO FLEET SERVICES, the parties agree that this processing shall be carried out on the basis of a Data Processing Agreement (DPA) in accordance with Art. 28 GDPR and/or similar applicable data protection requirements / agreements. In order to specify the data protection related obligations for the provision of VDO FLEET SERVICES, the Parties shall conclude the "Data Processing Agreement" attached in the Annex, which forms an integral part of this Agreement.

Dit Reglement kan de toestemming van de bestuurder vereisen voor het lezen, overdragen en/of verwerken van persoonsgegevens in verband met de levering van VDO FLEET DIENSTEN, met name in het geval van geolocatiegegevens of gegevens met een persoonlijke verwijzing naar de bestuurder. Dergelijke toestemming zal - waar nodig - worden gevraagd via de tachograaf en/of andere technische middelen (bijvoorbeeld via mobiele apps enz.).

Let op: Als een bestuurder zijn/haar toestemming niet verleent zoals vereist door de wet, kan VDO FLEET DIENSTEN geen toegang krijgen tot en/of gegevens verwerken die nodig zijn voor het leveren van VDO FLEET DIENSTEN. In dit geval zijn bepaalde VDO FLEET DIENSTEN mogelijk niet beschikbaar. Houd er bovendien rekening mee dat andere landen buiten de Europese Economische Ruimte (EER) mogelijk andere regelgeving hebben, met name met betrekking tot elektronische tachografen en gerelateerde gegevensverwerking.

- 9.3 Door gebruik te maken van de VDO FLEET-DIENSTEN, garandeert de KLANT als Verwerkingsverantwoordelijke dat de verwerking van gegevens die nodig zijn voor de levering van de VDO FLEET-DIENSTEN altijd zal worden uitgevoerd overeenkomstig de respectieve verordeningen.
- 9.4 Voor zover AUMOVIO in verband met de VDO FLEET SERVICES voertuig- en/of persoonsgegevens (bijv. van bestuurders) verwerkt namens de KLANT, zijn verkooppartners of zijn eindklanten, komen de partijen overeen dat deze verwerking plaatsvindt op basis van een gegevensverwerkingsovereenkomst (DPA) in overeenstemming met art. 28 AVG en/of soortgelijke toepasselijke gegevensbeschermingsvereisten/overeenkomsten. Om de verplichtingen op het gebied van gegevensbescherming voor de levering van VDO FLEET SERVICES te specificeren, sluiten de partijen de "gegevensverwerkingsovereenkomst" die als bijlage bij deze overeenkomst is gevoegd en die een integraal onderdeel van deze overeenkomst vormt.

- 9.5 In the event that AUMOVIO becomes aware that the processing of the data required for the provision of the VDO FLEET SERVICES is inadmissible and/or unlawful and/or that there are reasonable doubts as to the admissibility of the processing, AUMOVIO shall be entitled to suspend the provision of its Services immediately. The suspension shall be limited to the affected service to the extent that it is technically possible and reasonable. Stating the reasons, the CUSTOMER or USER must be informed without undue delay of the suspension and be requested to remedy the respective breach and/or to explain and, where necessary, prove the lawfulness of the processing of data.
- 9.6 Further on, AUMOVIO herewith informs that the VDO FLEET SERVICES allow to assess and/or monitor the behavior and driving style of drivers. This could be classified as a behavior and performance-related monitoring of employees subject to co-determination rights in accordance with Works Council Rights or alike. If a works council or comparable employee representation exists, co-determination rights with regard to the use of VDO FLEET SERVICES may exist under the respective law applicable (e.g. in Germany § 87 (1) No. 6 BetrVG).
- 9.7 The limitation of liability under Section 15 does not apply in the case of any violation of this Section 9.5
- 9.5 Indien AUMOVIO zich ervan bewust wordt dat de verwerking van de gegevens die nodig zijn voor het leveren van de VDO FLEET SERVICES ontoelaatbaar en/of onwettig is en/of dat er redelijke twijfels bestaan over de toelaatbaarheid van de verwerking, heeft AUMOVIO het recht om de levering van haar diensten onmiddellijk op te schorten. De opschorting blijft beperkt tot de betrokken dienst, voor zover dit technisch mogelijk en redelijk is. De KLANT of GEBRUIKER moet zonder onnodige vertraging op de hoogte worden gesteld van de opschorting, met vermelding van de redenen, en worden verzocht de betreffende inbreuk te verhelpen en/of de rechtmatigheid van de verwerking van gegevens toe te lichten en, indien nodig, aan te tonen.
- 9.6 Verder wijst AUMOVIO erop dat de VDO FLEET SERVICES het mogelijk maakt om het gedrag en de rijstijl van chauffeurs te beoordelen en/of te monitoren. Dit kan worden aangemerkt als gedrags- en prestatiegericht toezicht op medewerkers met medezeggenschapsrecht conform OR-rechten of dergelijke. Als er een ondernemingsraad of een vergelijkbare werknemersvertegenwoordiging bestaat, kunnen medezeggenschapsrechten met betrekking tot het gebruik van VDO FLEET DIENSTEN bestaan volgens het toepasselijke recht (bijvoorbeeld in Duitsland § 87 (1) nr. 6 BetrVG).
- 9.7 De beperking van aansprakelijkheid op grond van artikel 15 is niet van toepassing in geval van schending van dit artikel 9.5

10. DUTIES AND RESPONSIBILITIES OF THE CUSTOMER

- 10.1 The CUSTOMER is responsible for establishing the telecommunication and/or data connection between its IT-Systems and the VDO FLEETSERVICES (eg via Internet) as described in Section **Error! Reference source not found.**; this obligation shall apply respectively to CUSTOMERS providing VDO FLEET SERVICES as Distributors to their own End-Customers.
- 10.2 The CUSTOMER is obliged to ensure that the hard- and/or software used by it, including workstation computers, routers, data communication devices, etc., are in line with the common state-of-the-art and will be maintained and/or updated regularly in accordance with the recommendations of the respective manufacturers; any technical specifications and/or minimum requirements for VDO FLEET SERVICES published by AUMOVIO shall be complied with.
- 10.3 The CUSTOMER grants AUMOVIO the right to reproduce the data stored by the CUSTOMER using the VDO FLEET SERVICES to the extent necessary to render the services to be provided under this Agreement. This right includes e.g. the storage of data for back up services. In order to correct problems, AUMOVIO is also authorized to make changes in the structure or the data format.
- 10.4 The CUSTOMER may allow third parties to use its VDO FLEET SERVICES – in whole or in part –subject to AUMOVIO's prior consent in text form (§ 126 b BGB, e. g. letter, email or fax). Any commercial distribution and/or wholesale is not permitted, exempt where the CUSTOMER is acting as Distributor and/or Reseller of AUMOVIO subject to a respective distribution agreement. The CUSTOMER must take precautions against unauthorized access by third parties to the VDO FLEET SERVICES as well as against unauthorized use of user manual etc.

10. TAKEN EN VERANTWOORDELIJKHEDEN VAN DE KLANT

- 10.1 De KLANT is verantwoordelijk voor het tot stand brengen van de telecommunicatie- en/of dataverbinding tussen zijn IT-systemen en de VDO FLEET DIENSTEN (bijvoorbeeld via internet) zoals beschreven in artikel 3.2; deze verplichting is van toepassing op de KLANTEN die VDO FLEET DIENSTEN leveren als Distributeurs aan hun eigen Eindklanten.
- 10.2 De KLANT is verplicht ervoor te zorgen dat de door hem gebruikte hard- en/of software, waaronder begrepen werkstationcomputers, routers, data-communicatieapparatuur etc., in overeenstemming zijn met de gangbare stand van de techniek en zullen worden beheert en onderhouden en/of regelmatig worden bijgewerkt in overeenstemming met de aanbevelingen van de betreffende fabrikanten; alle technische specificaties en/of minimumvereisten voor VDO FLEET DIENSTEN gepubliceerd door AUMOVIO moeten worden nageleefd.
- 10.3 De KLANT verleent AUMOVIO het recht om de gegevens die door de KLANT zijn opgeslagen met behulp van de VDO FLEET DIENSTEN te reproduceren voor zover nodig ter uitvoering van de op grond van deze Overeenkomst te leveren diensten. Dit recht omvat b.v. de opslag van gegevens voor back-up diensten. Om problemen te corrigeren, is AUMOVIO ook bevoegd om wijzigingen aan te brengen in de structuur of het gegevensformaat.
- 10.4 De KLANT kan derden toestaan om -geheel of gedeeltelijk- gebruik te maken van zijn VDO FLEET DIENSTEN, mits met voorafgaande schriftelijke toestemming van AUMOVIO (§ 126 b BGB, bijv. brief, e-mail of fax). Elke commerciële distributie en/of groothandel is niet toegestaan, tenzij indien de KLANT optreedt als Distributeur en/of Wederverkoper van AUMOVIO is onderworpen aan een distributieovereenkomst. De KLANT moet voorzorgsmaatregelen nemen tegen ongeoorloofde toegang door derden tot de VDO FLEET DIENSTEN evenals tegen ongeoorloofd gebruik van gebruikershandleidingen enz.

-
- | | |
|---|---|
| <p>10.5 The CUSTOMER is obliged to maintain confidentiality towards third parties with regard to any access-data and/or user identifications provided by AUMOVIO and to secure them against any unauthorized access so that any misuse of the data by third parties is excluded. Passwords must be changed at regular intervals. AUMOVIO must be notified without undue delay through the service hotline about any loss and/or disclosure of any access identification to third parties. AUMOVIO will then block the access and assign a new user identification to the CUSTOMER. Third parties who use CUSTOMER's VDO FLEET SERVICES including its internet connection with the knowledge and intent of the CUSTOMER are not unauthorized.</p> <p>10.6 The CUSTOMER shall remain responsible for all transactions made via its VDO FLEET SERVICES Account carried out by using its Access Data until AUMOVIO have been informed / notified about a loss and/or disclosure of its respective access-data.</p> <p>10.7 The CUSTOMER is not permitted to modify, change, copy or decompile software, unless this is permitted by respective law applicable¹.</p> <p>10.8 The CUSTOMER will immediately inform AUMOVIO of any change in his company name/name, place of residence or business or legal form without undue delay.</p> | <p>10.5 De KLANT is verplicht tot geheimhouding jegens derden met betrekking tot door AUMOVIO verstrekte toegangsgegevens en/of gebruikers-identificaties en deze te beveiligen tegen ongeoorloofde toegang, zodat misbruik van de gegevens door derden is uitgesloten. Wachtwoorden moeten regelmatig worden gewijzigd. AUMOVIO moet onverwijld via de servicehotline op de hoogte worden gesteld van elk verlies en/of openbaarmaking van een toegangs-identificatie aan derden. AUMOVIO blokkeert dan de toegang en wijst een nieuwe gebruikers-identificatie toe aan de KLANT. Derden die gebruik maken van de VDO FLEET DIENSTEN van KLANT, inclusief zijn internetverbinding, met medeweten en instemming van KLANT zijn niet onbevoegd.</p> <p>10.6 De KLANT blijft verantwoordelijk voor alle transacties die via zijn VDO FLEET DIENSTEN-account worden uitgevoerd met behulp van zijn toegangsgegevens totdat AUMOVIO is geïnformeerd / op de hoogte is gesteld van verlies en/of openbaarmaking van zijn toegangsgegevens.</p> <p>10.7 Het is KLANT niet toegestaan om software te wijzigen, kopiëren of decompileren, tenzij dit is toegestaan door de respectievelijke toepasselijke wetgeving¹</p> <p>10.8 De KLANT zal AUMOVIO direct en onverwijld op de hoogte stellen van elke wijziging in zijn bedrijfsnaam/naam, woon- of vestigingsplaats of rechtsvorm.</p> |
|---|---|

¹ e.g. §§ 69 d, 69 e of the German Copyright Act [*Urheberrechtsgesetz*])

11. PAYMENT TERMS, EXCLUSION OF OBJECTIONS

- 11.1 Unless agreed otherwise (e. g. in the Order Form), fees to be paid by the CUSTOMER shall be based on the price list valid at the time of the conclusion of this Agreement.
- 11.2 Fees to be paid will be invoiced to the CUSTOMER on a monthly, semi-annual or annual basis, depending on agreed payment terms (e.g. within the Order Form). Invoices are due for payment within two (2) weeks of receipt. The CUSTOMER may issue a direct debit authorization to AUMOVIO in order to simplify payments.
- 11.3 If the CUSTOMER is in default of payment for more than thirty (30) days, AUMOVIO reserves the right to suspend the CUSTOMER's access to the VDO FLEET SERVICES after a written demand for payment and the futile expiry of a reasonable grace period. In this case, the CUSTOMER remains obliged to pay the agreed fees in full when due.
- 11.4 The CUSTOMER must raise objections against invoices without undue delay in text form (§ 126 b BGB, e. g. letter, email or fax), at the latest within a period of six weeks after their receipt ("objection period"). Failure to raise objections in due time shall be deemed as acceptance of the respective invoice. AUMOVIO will expressly inform the CUSTOMER of the consequences of failing to observe the prescribed deadline before the beginning of the respective objection period (e.g. within the invoices).

11. BETALINGSVOORWAARDEN, UITSLUITING VAN BEZWAAR

- 11.1 Tenzij anders overeengekomen (bijv. in het Bestelformulier), zijn de door de KLANT te betalen vergoedingen gebaseerd op de prijslijst die geldig is op het moment van het sluiten van deze Overeenkomst.
- 11.2 Te betalen vergoedingen worden maandelijks halfjaarlijks of jaarlijks aan de KLANT gefactureerd, afhankelijk van overeengekomen betalingsvoorwaarden (bijv. in het Bestelformulier). Facturen dienen betaald te worden binnen twee (2) weken na ontvangst. De KLANT kan een machtiging tot automatische incasso afgeven aan AUMOVIO om betalingen te vereenvoudigen.
- 11.3 Indien de KLANT meer dan dertig (30) dagen in gebreke is met betalen, behoudt AUMOVIO zich het recht voor om de toegang van de KLANT tot de VDO FLEET DIENSTEN op te schorten na een schriftelijke aanmaning tot betaling en het vergeefs verstrijken van een redelijke herstelperiode. In dit geval blijft de KLANT verplicht om de overeengekomen vergoedingen volledig te betalen op de vervaldag.
- 11.4 KLANT moet tegen facturen onverwijld schriftelijk bezwaar maken (§ 126 b BGB, bijv. brief, e-mail of fax), uiterlijk binnen een termijn van zes weken na ontvangst ervan ("bezwaartermijn"). Het niet tijdig indienen van bezwaar geldt als aanvaarding van de betreffende factuur. AUMOVIO zal de KLANT uitdrukkelijk informeren over de gevolgen van het niet naleven van de voorgeschreven termijn vóór het begin van de bezwaartermijn (bijv. op facturen).

12. PRICE CHANGES AND OTHER MODIFICATIONS**12.1 Price changes / price adjustments**

- a) AUMOVIO is entitled to adjust the remuneration for the VDO FLEET SERVICES during the term of this Agreement at its reasonable discretion (cp. § 315 BGB) in accordance with the following provisions:

AUMOVIO will notify the CUSTOMER of any increases of the fees in text form (§ 126 b BGB, e. g. letter, email or fax), specifying the respective increase and the date on which it will take effect. The CUSTOMER is entitled to terminate this Agreement with immediate effect within six (6) weeks of receipt of such notification. If the CUSTOMER exercises this right of termination within the prescribed period of six (6) weeks, the increased fees will not become effective and the Agreement will be terminated. Failure to give notice of termination within the six (6) week period shall be deemed as consent of the CUSTOMER to the increased fees. AUMOVIO will inform the CUSTOMER separately about its right of termination and the consequences of failing to issue a notice of termination in due time.

- b) In the event that the statutory Value Added Tax rate (VAT) changes, AUMOVIO is entitled to adjust its remuneration accordingly. In this case, the CUSTOMER has no right of termination in accordance with section a) above.

12. PRIJSWIJZIGINGEN EN ANDERE WIJZIGINGEN**12.1 Prijswijzigingen/ prijsaanpassingen**

- a) AUMOVIO heeft het recht om de vergoeding voor de VDO FLEET DIENSTEN gedurende de looptijd van deze Overeenkomst naar eigen inzicht (cp. § 315 BGB) aan te passen in overeenstemming met de volgende bepalingen:

AUMOVIO zal de KLANT schriftelijk op de hoogte stellen van eventuele verhogingen van de vergoedingen (§ 126 b BGB, bijv. brief, e-mail of fax), met vermelding van de betreffende verhoging en de datum waarop deze van kracht wordt. De KLANT heeft het recht deze Overeenkomst met onmiddellijke ingang te beëindigen binnen zes (6) weken na ontvangst van een dergelijke kennisgeving. Indien de KLANT dit recht van opzegging binnen de gestelde termijn van zes (6) weken uitoefent, treden de verhoogde vergoedingen niet in werking en wordt de Overeenkomst beëindigd. Het niet opzeggen van de opzegging binnen de periode van zes (6) weken wordt beschouwd als instemming van de KLANT met de verhoogde vergoedingen. AUMOVIO zal de KLANT afzonderlijk informeren over zijn opzeggingsrecht en de gevolgen van het niet tijdig afgeven van een opzegging.

- c) In geval dat het wettelijke BTW-tarief (BTW) wijzigt, is AUMOVIO gerechtigd haar vergoeding dienovereenkomstig aan te passen. In dit geval heeft de KLANT geen recht op beëindiging in overeenstemming met sectie a) hierboven.

12.2 Other contract amendments / contract modifications AUMOVIO is entitled to modify the VDO FLEET SERVICES at any time if such modifications are in favor of the Customer and the contractual terms and conditions as well as the remuneration remain unchanged. Furthermore, changes to the VDO FLEET SERVICES are permissible as far as this is objectively reasonable for the customer and the contractual services including the underlying contractual terms and conditions will not be significantly changed, in particular the main contractual obligations remain unchanged; this includes in particular technical improvements and innovations.

All other changes and/or adjustments of the Agreement require - except for price changes / price adjustments according to section 12.1 above - the express consent of the customer in text form (§ 126b BGB - e.g. letter or e-mail).

AUMOVIO shall inform the Customer in text form (§ 126b BGB - e. g. letter or e-mail) about any changes/adjustments which require the consent of the Customer at least 8 weeks prior to the planned implementation of the respective change/adjustment and ask for express consent in accordance with this section 12.2. Insofar as the customer rejects the changes/adjustments or does not consent, the contractual relationship shall continue unchanged on the basis of the current Agreement including the current terms and conditions. Any failure of the Customer to provide its explicit consent until the announced implementation date of the respective change/adjustment at the latest shall be deemed as refusal of its consent.

In the event that a consent is not granted by the CUSTOMER, AUMOVIO is entitled to terminate the Agreement by observing a notice period of six (6) months to the end of a calendar month (special termination right).

AUMOVIO will inform the CUSTOMER about the consequences of failing to declare its consent in due time.

12.2 Overige contractaanvullingen / contract wijzigingen AUMOVIO heeft het recht om de VDO FLEET DIENSTEN op elk moment te wijzigen als dergelijke wijzigingen in het voordeel zijn van de Klant en de contractuele voorwaarden en de vergoeding ongewijzigd blijven. Bovendien zijn wijzigingen aan de VDO FLEET DIENSTEN toegestaan voor zover dit objectief gezien redelijk is voor de klant en de contractuele diensten, inclusief de onderliggende contractvoorwaarden, niet significant worden gewijzigd, met name de belangrijkste contractuele verplichtingen blijven ongewijzigd; dit omvat met name technische verbeteringen en innovaties. Alle andere wijzigingen en/of aanpassingen van het Overeenkomst vereisen - behalve prijswijzigingen / prijsaanpassingen volgens artikel 12.1 hierboven - de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de klant (§ 126b BGB - bijv. brief of e-mail). AUMOVIO zal de Klant schriftelijk (§ 126b BGB - bijv. brief of e-mail) informeren over eventuele wijzigingen/aanpassingen waarvoor toestemming van de Klant nodig is, tenminste 8 weken voor de geplande implementatie van de betreffende wijziging/aanpassing en vragen om uitdrukkelijke toestemming in overeenstemming met artikel 12.2. Voor zover de klant de wijzigingen/aanpassingen afwijst of niet instemt, wordt de contractuele relatie ongewijzigd voortgezet op basis van de huidige Overeenkomst, inclusief de voorwaarden. Elk verzuim van de Klant om zijn uitdrukkelijke toestemming te geven tot uiterlijk de aangekondigde implementatiedatum van de wijziging/aanpassing, wordt beschouwd als een weigering van zijn toestemming. Indien de KLANT geen toestemming geeft, is AUMOVIO gerechtigd de Overeenkomst te beëindigen met inachtneming van een opzegtermijn van zes (6) maanden tegen het einde van een kalendermaand (bijzonder opzegrecht). AUMOVIO zal de KLANT informeren over de gevolgen van het niet tijdig geven van zijn toestemming.

13. TERM, TERMINATION

- 13.1 The term of the Agreement shall be twelve (12) months and shall commence upon conclusion of the Agreement pursuant to Section 2.2. The Agreement shall be extended by further twelve (12) months each, unless it is terminated by one of the contracting parties observing a notice period of three (3) months to the end of the respective term of the Agreement which is always based on a calendar year.
- 13.2 The right to terminate for good cause [*wichtiger Grund*] remains unaffected. AUMOVIO shall have a good cause for termination in particular if
- the CUSTOMER is in default with the payment of a substantial amount of the fees to be paid; or
 - the CUSTOMER culpably breaches its obligations under the Agreement and does not remedy the breach within a grace period of sixty (60) calendar days after receipt of a respective request to do so.
- 13.3 Terminations must be made in writing to be effective.
- 13.4 AUMOVIO is not entitled to a right of retention and/or the statutory lessor's lien with regard to data of the CUSTOMER.
- 13.5 Upon termination of this Agreement, the CUSTOMER may download the data stored by AUMOVIO, including the processing results generated in the course of providing VDO FLEETSERVICES to the CUSTOMER, or, upon request, AUMOVIO will provide a copy of the respective CUSTOMER data.
- The data stored on behalf of the CUSTOMER shall be made available for download for a maximum period of three (3) months from the end of the Agreement. After the CUSTOMER has downloaded and/or otherwise received its data, AUMOVIO is entitled to delete it, unless the CUSTOMER notifies AUMOVIO within a further period of four (4) weeks after the execution of the data transfer that the data sent are unreadable or

13. DUUR, BEINDIGING

- 13.1 De looptijd van de Overeenkomst is twaalf (12) maanden en gaat in bij het sluiten van de Overeenkomst op grond van artikel 2.2. De Overeenkomst wordt telkens met twaalf (12) maanden verlengd, tenzij deze wordt opgezegd door een van de contractspartijen met inachtneming van een opzegtermijn van drie (3) maanden aan het einde van de looptijd van de Overeenkomst welk gebaseerd is op een kalenderjaar.
- 13.2 Het recht om op gegronde redenen te beëindigen [*wichtiger Grund*] blijft onaangetast. AUMOVIO heeft een goede reden voor beëindiging, met name als:
- de KLANT in verzuim is met de betaling van een substantieel bedrag van de te betalen vergoedingen; of
 - de KLANT verwijtbaar zijn verplichtingen onder de Overeenkomst schendt en de schending niet herstelt binnen een respijtp periode van zestig (60) kalenderdagen na ontvangst van een verzoek daartoe.
- 13.3 Opzeggingen dienen schriftelijk te geschieden om effectief te zijn.
- 13.4 AUMOVIO heeft geen recht van retentie en/of het wettelijk pandrecht van verhuurder met betrekking tot gegevens van KLANT.
- 13.5 Na beëindiging van deze Overeenkomst kan de KLANT de gegevens downloaden die door AUMOVIO zijn opgeslagen, inclusief de verwerkingsresultaten die zijn gegenereerd tijdens het leveren van VDO FLEET DIENSTEN aan de KLANT, of, op verzoek, zal AUMOVIO een kopie van de betreffende KLANT verstrekken gegevens.
- De gegevens die in opdracht van de KLANT zijn opgeslagen, worden voor een periode van maximaal drie (3) maanden vanaf het einde van de Overeenkomst beschikbaar gesteld voor download. Nadat de KLANT zijn gegevens heeft gedownload en/of anderszins heeft ontvangen, is AUMOVIO gerechtigd deze te verwijderen, tenzij de KLANT binnen een aanvullende termijn van vier (4) weken na uitvoering van de gegevensoverdracht aan AUMOVIO meldt dat de verzonden gegevens onleesbaar of onvolledig zijn. Indien de KLANT AUMOVIO niet tijdig op de hoogte stelt, wordt dit beschouwd als toestemming voor het

incomplete. If the CUSTOMER does not notify AUMOVIO in time, this will be deemed as consent to the deletion of the data.

AUMOVIO will inform the CUSTOMER separately about this obligation and the consequences of a failing to notify. Notwithstanding the foregoing, the data will be deleted at the latest at the end of the three-month period, provided that the CUSTOMER has been informed accordingly and provided that no notification as mentioned above has been submitted in time.

verwijderen van de gegevens. AUMOVIO zal de KLANT separaat informeren over deze verplichting en de gevolgen van het niet melden. Niettegenstaande het voorgaande, worden de gegevens uiterlijk aan het einde van de periode van drie maanden verwijderd, op voorwaarde dat de KLANT hiervan op de hoogte is gesteld en op voorwaarde dat er geen kennisgeving zoals hierboven vermeld tijdig is ingediend.

14. WARRANTY

- 14.1 In the event of defects in the VDO FLEET SERVICES, in particular with regard to Hosting and/or Cloud Space and/or the Software as a Services to be provided, AUMOVIO shall be liable for material defects and defects of title in accordance with the statutory provisions applicable. Material Defect means in particular malfunctions and/or errors, which not only insignificantly impair or limit the use of the agreed Services. The remedy measures, which the CUSTOMER can at least claim under warranty aspects, in particular maintenance and troubleshooting, are specified in more detail in the Service Description.
- 14.2 Any liability without fault [*verschuldensunabhängige Haftung*] shall be excluded for defects in the Hosting and/or Cloud Space as well as the VDO FLEET SERVICES provided, which were already present at the time of the contract conclusion (see Section 2.2).
- 14.3 If AUMOVIO is in default with the initial operational provision of the agreed VDO FLEET SERVICES as specified by the Parties (e. g. within the Order Form), the liability is governed by Section 15. In this case, the CUSTOMER shall be entitled to withdraw from the contract if AUMOVIO fails to provide the functionalities required to use the VDO FLEET SERVICES in full within a grace period of at least two weeks to be set by the CUSTOMER.
- 14.4 AUMOVIO is not responsible for the hardware and software used by the customer including any telecommunications, data or internet connection between the customer's IT system and the VDO FLEET SERVICES (see Section 3.2), except in cases where such services are also provided by AUMOVIO. In addition, AUMOVIO is not responsible for any errors, defects and/or a non-availability of services which are caused by hardware and/or software of the CUSTOMER, in particular if hard- and/or software is not up-to-date and/or not common state of the art (see also section 10.2).

14. GARANTIE

- 14.1 In geval van gebreken in de VDO FLEET DIENSTEN, in het bijzonder met betrekking tot Hosting en/of Cloud Space en/of de te leveren Software als een Dienst, is AUMOVIO aansprakelijk voor materiële gebreken en eigendomsgebreken in overeenstemming met de geldende wettelijke bepalingen. Onder Materieel Gebrek wordt in het bijzonder verstaan storingen en/of fouten, die het gebruik van de overeengekomen diensten niet alleen onmiskenbaar aantasten of beperken. De herstel-maatregelen waarop de KLANT tenminste aanspraak maakt onder garantie, met name onderhoud en probleemoplossing, worden nader gespecificeerd in de servicebeschrijving.
- 14.2 Elke aansprakelijkheid buiten schuld [*verschuldens unabhängige Haftung*] is uitgesloten voor gebreken in de Hosting en/of Cloud Space, evenals voor de geleverde VDO FLEET DIENSTEN, die reeds aanwezig waren op het moment van het sluiten van deze Overeenkomst (zie artikel 2.2).
- 14.3 Indien AUMOVIO in gebreke is met de initiële operationele levering van de overeengekomen VDO FLEET zoals gespecificeerd door de Partijen (bijv. in het Bestelformulier), wordt aansprakelijkheid geregeld in artikel 15. In dit geval heeft de KLANT het recht om zich terug te trekken uit het contract indien AUMOVIO er niet in slaagt om de functionaliteiten te bieden die nodig zijn om de VDO FLEET DIENSTEN volledig te gebruiken binnen een door de KLANT te bepalen herstelperiode van minstens twee weken.
- 14.4 AUMOVIO is niet verantwoordelijk voor de hardware en software die door de klant wordt gebruikt, inclusief enige telecommunicatie-, data- of internetverbinding tussen het IT-systeem van de klant en de VDO FLEET DIENSTEN (zie artikel 3.2), behalve in gevallen waarin dergelijke services ook door AUMOVIO worden geleverd. Bovendien is AUMOVIO niet verantwoordelijk voor eventuele fouten, defecten en/of het niet beschikbaar zijn van diensten die worden veroorzaakt door hardware en/of software van de KLANT, in het bijzonder indien hard- en/of software niet up-to-date is en/of niet voldoet aan de gangbare stand van de techniek (zie ook artikel 10.2).

-
- 14.5 In the event of defects regarding other services to be provided by AUMOVIO, the warranty rights shall apply as foreseen by the respective statutory provisions applicable.
- 14.6 AUMOVIO must be notified of any obvious defects and malfunctions without undue delay, but not later than within two (2) weeks after becoming aware of it. Any non-obvious defects, which become apparent later, must be notified to AUMOVIO within two (2) weeks after the Customer has noticed them. If the CUSTOMER does not fulfil its obligation to examine the VDO FLEET SERVICES or to object to defects, the Services / Goods provided are deemed accepted, also with regard to the defect concerned.
- 14.7 If AUMOVIO provides services to remedy defects without being obliged to do so under warranty aspects, AUMOVIO shall be reimbursed for these services in accordance with its usual rates. This shall apply in particular if a defect is not detectable or if AUMOVIO is not responsible for the defect, e.g. in the event of a malfunction resulting from the use of unsuitable operating material (hardware, operating system, etc.), incorrect use, incorrect operation, or if the CUSTOMER has made changes and/or modifications in the software or in the setting parameters.
- 14.5 In geval van gebreken met betrekking tot andere door AUMOVIO te leveren diensten, gelden de garantierechten zoals bepaald in de van toepassing zijnde wettelijke bepalingen.
- 14.6 Duidelijke gebreken en storingen dienen onverwijld, doch uiterlijk binnen twee (2) weken nadat zij hiervan kennis hebben gekregen, aan AUMOVIO te worden gemeld. Eventuele niet voor de hand liggende gebreken, die later aan het licht komen, dienen binnen twee (2) weken nadat de Klant deze heeft geconstateerd aan AUMOVIO te worden gemeld. Indien de KLANT niet voldoet aan zijn verplichting om VDO FLEET DIENSTEN te onderzoeken of om gebreken te betwisten, worden de geleverde Diensten / Goederen geacht te zijn aanvaard, ook met betrekking tot het betreffende defect.
- 14.7 Indien AUMOVIO diensten verleent om gebreken te verhelpen zonder daartoe verplicht te zijn op grond van garantie, zal AUMOVIO een vergoeding omvatten voor deze diensten volgens de haar gebruikelijke tarieven. Dit geldt in het bijzonder als een defect niet detecteerbaar is of als AUMOVIO niet verantwoordelijk is voor het defect, bijv. in geval van een storing door het gebruik van ongeschikt bedrijfsmateriaal (hardware, besturingssysteem, etc.), verkeerd gebruik, verkeerde bediening, of indien KLANT wijzigingen en/of aanpassingen heeft aangebracht in de software of in de instellingsparameters.

15. LIMITATION OF LIABILITY

Unless otherwise agreed (e.g. within the Order Form), liability shall be governed by the following provisions:

- 15.1 AUMOVIO is liable for damages, which are intentionally or grossly negligently caused by AUMOVIO, its legal representatives, employees or agents for purposes of performance.
- 15.2 In the event of a simple or slightly negligent breach of essential contractual obligations ("cardinal obligations" – *Kardinalpflichten*), AUMOVIO's liability is limited in amount to the damage typically foreseeable at the time of conclusion of the Agreement. An essential contractual obligation exists in the case of obligations whose fulfilment is essential for the proper execution of a contract or on whose compliance the contractual partner has relied or was entitled to rely. Liability for simple or slightly negligent violations of other obligations is excluded.
- 15.3 In the event of a breach of cardinal obligations, the foreseeable damage typical for the contract shall amount to up to EUR 250,000.00 at the maximum.
- 15.4 Statutory liability provisions, such as the unlimited liability for personal injuries, the liability under the Product Liability Act or any liability in the event of violations of applicable data protection law including the provisions of the DPA shall remain unaffected by the above limitation of liability; in these cases, an unlimited liability shall be applicable.
- 15.5 The liability for the loss of data is limited to the usual restoration expenses that would have incurred if regular backup copies had been made, taking into account an appropriate risk management.

15 BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID

Tenzij anders overeengekomen (bijv. in het Bestelformulier), wordt de aansprakelijkheid geregeld door de volgende bepalingen:

- 15.1 AUMOVIO is aansprakelijk voor schade die met opzet of grove nalatigheid is veroorzaakt door AUMOVIO, haar wettelijke vertegenwoordigers, werknemers of uitvoeringsagenten.
- 15.2 In geval van een eenvoudige of lichte nalatige schending van essentiële contractuele verplichtingen (hoofdverplichtingen – "Kardinalpflichten"), is de aansprakelijkheid van AUMOVIO beperkt tot de schade die typisch voorzienbaar was op het moment van het sluiten van de Overeenkomst. Een wezenlijke contractuele verplichting bestaat in het geval van verplichtingen waarvan de nakoming essentieel is voor de goede uitvoering van een overeenkomst of op de naleving waarop de contractpartner heeft vertrouwd of mocht vertrouwen. Aansprakelijkheid voor eenvoudige of lichte nalatige schendingen van andere verplichtingen is uitgesloten.
- 15.3 In geval van schending van hoofdverplichtingen, bedraagt de voor het contract kenmerkende te voorziene schade maximaal 2500,00 EUR.
- 15.4 Wettelijke aansprakelijkheidsbepalingen, zoals de onbeperkte aansprakelijkheid bij persoonlijk letsel, aansprakelijkheid onder Productaansprakelijkheids-wetgeving of enige aansprakelijkheid in het geval van overtredingen van de toepasselijke wetgeving inzake gegevensbescherming, inclusief de bepalingen van de DPA, blijven onaangetast door de bovenstaande beperking van aansprakelijkheid; in deze gevallen geldt een onbeperkte aansprakelijkheid.
- 15.5 De aansprakelijkheid voor het verlies van data is beperkt tot de gebruikelijke herstelkosten die zouden zijn gemaakt indien regelmatig reservekopieën zouden zijn gemaakt, met inachtneming van een passende risicobeheersing.

-
- 15.6 The period of limitation [*Verjährungsfrist*] for liability claims is one year, except for claims under Section 15.1 and Section 15.4 for which the statutory periods of limitation shall apply. The period of limitation as provided in sentence 1 begins at the time specified in § 199 para. 1 BGB. It shall begin at the latest at the end of the maximum period set forth in § 199 paras. 3 and 4 BGB.
- 15.7 For any content created and/or uploaded to VDO FLEET SERVICES by the CUSTOMER, AUMOVIO assumes no responsibility. There is no obligation to check the provided data and/or content for its lawfulness. If the content stored by the CUSTOMER on the Hosting and/or Cloud Space provided by AUMOVIO contains unlawful contents, the CUSTOMER shall indemnify AUMOVIO from all claims resulting from this and shall bear the resulting costs; this also includes the costs for legal defense.
- 15.6 De verjaringstermijn [*Verjährungsfrist*] voor aansprakelijkheidsclaims is één jaar, behalve voor claims op grond van artikel 15.1 en artikel 15.4 waarvoor de wettelijke verjaringstermijnen gelden. De verjaringstermijn zoals bepaald in de eerste zin begint op het tijdstip vermeld in § 199 para. 1 BGB. Het begint uiterlijk aan het einde van de maximale periode vermeld in § 199 paragrafen 3 en 4 BGB.
- 15.7 Voor inhoud die door de KLANT is gemaakt en/of geüpload naar VDO FLEET DIENSTEN, aanvaardt AUMOVIO geen verantwoordelijkheid. Er is geen verplichting om de verstrekte gegevens en/of inhoud op rechtmatigheid te controleren. Indien de door KLANT opgeslagen inhoud op de door AUMOVIO ter beschikking gestelde Hosting en/of Cloud Space onrechtmatige inhoud bevat, zal KLANT AUMOVIO vrijwaren van alle hieruit voortvloeiende aanspraken en de daaruit voortvloeiende kosten dragen; hieronder vallen ook de kosten voor rechtsbijstand.

16. FINAL PROVISIONS

- 16.1 This Agreement including its Annexes and Appendices constitutes the entire Agreement and understanding of the Parties and supersedes any previous agreement between the Parties relating to the subject matter of this Agreement. Any changes and/or modifications to this Agreement require at least text form (§ 126b BGB, e. g. letter, e-mail or fax) to be valid.
- 16.2 Should a provision be invalid, unenforceable or become invalid or unenforceable in whole or in part, the validity of the remaining provisions shall not be affected.
- 16.3 The CUSTOMER agrees that AUMOVIO may at any time transfer its rights and obligations under this contract in whole or in part (contract transfer) to a company affiliated with AUMOVIO and/or AUMOVIO SE, Vahrenwalder Straße 9, D-30165 Hannover, Germany. If such a transfer affects the legitimate interests of the CUSTOMER, the CUSTOMER may terminate the contract for the VDO FLEET SERVICES without notice on the day the transfer takes effect.
- 16.4 Any set-off with counterclaims is permissible to the extent that the counterclaims are undisputed or have been finally adjudicated. This also applies to any right of retention.
- 16.5 The present Agreement is exclusively governed by German law. The application of the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods (CISG) is excluded. Place of jurisdiction for all disputes under or in connection with this contractual relationship is Frankfurt am Main.
- 16.6 Intellectual property rights, trade secrets, or other information provided by AUMOVIO or its subsidiaries to the Customer in relation to common high priority items as listed in Annex XL of Regulation (EU) 833/2014 may not be used (e.g. by way of sublicenses) if the outcome or product of the usage is intended for sale, supply, transfer, or export, directly or indirectly, to any natural or legal person in the Russian Federation

16. SLOTBEPALINGEN

- 16.1 Deze Overeenkomst, inclusief de Bijlagen en aanhangsels, vormt de gehele Overeenkomst en afspraak van de Partijen en vervangt alle eerdere overeenkomsten tussen de Partijen met betrekking tot het onderwerp van deze Overeenkomst. Alle wijzigingen en/of aanpassingen aan deze Overeenkomst vereisen ten minste een schriftelijke vorm (§ 126b BGB, bijv. brief, e-mail of fax) om geldig te zijn.
- 16.2 Indien een bepaling ongeldig, niet-afdwingbaar of geheel of gedeeltelijk ongeldig of niet-afdwingbaar is, wordt de geldigheid van de overige bepalingen niet aangetast.
- 16.3 De KLANT stemt ermee in dat AUMOVIO te allen tijde zijn rechten en verplichtingen onder dit contract geheel kan overdragen aan een bedrijf dat is gelieerd aan AUMOVIO SE, Vahrenwalder Straße 9, D-30165 Hannover, Duitsland. Indien zo'n overdracht van belangen van de KLANT schaadt, kan de KLANT het contract inzake VDO FLEET SERVICES zonder kennisgeving opzeggen op de dag dat de overdracht van kracht wordt.
- 16.4 Verrekening met tegenvorderingen is toegestaan voor zover de tegenvorderingen onbetwist zijn of rechtsgeldig zijn vastgesteld. Dit geldt ook voor elk retentierecht.
- 16.5 Op deze Overeenkomst is uitsluitend het Duitse recht van toepassing. De toepassing van het Verdrag van de Verenigde Naties inzake contracten voor de internationale verkoop van goederen (CISG) is uitgesloten. Geschillen die verband houden met deze Overeenkomst worden beslecht in Frankfurt am Main.
- 16.6 Intellectuele eigendomsrechten, handelsgeheimen of andere informatie die door AUMOVIO of haar dochterondernemingen aan de Klant wordt verstrekt met betrekking tot gemeenschappelijke items met hoge prioriteit zoals vermeld in bijlage XL van Verordening (EU) nr. 833/2014, mogen niet worden gebruikt (bijvoorbeeld door middel van sublicenties) indien het resultaat of product van het gebruik bedoeld is voor verkoop, levering, overdracht of export, direct of indirect, aan een natuurlijke of rechtspersoon in de Russische Federatie of voor gebruik in de Russische Federatie.

or for use in the Russian Federation.

SERVICE DESCRIPTION FOR VDO FLEET SERVICES (ANNEX B)**1. SUBJECT MATTER**

The following provisions specify the services provided by AUMOVIO under this Agreement regarding VDO FLEET SERVICES, including maintenance and Troubleshooting Support.

2. DESCRIPTION OF THE SERVICES AND THE HARDWARE

The CUSTOMER can order the following VDO FLEET SERVICES from AUMOVIO. A more detailed functional overview of the services listed in Sections 2.1 to 2.3 will be provided by AUMOVIO upon request.

2.1 TACHOGRAPH MANAGEMENT

VDO FLEET TACHOGRAPH MANAGEMENT provides Services to analyze and archive driver maps and mass storage data of digital tachographs in order to record and to document driving and rest periods as well as further information to fulfill mandatory legal requirements to which the Customer is subject; additional national specifics and/or requirements, e.g. at the Customer's place of business, which are relevant for the provision of the services may be specified by the Parties either in the Order Form and/or in the Specific Country Terms.

The following different Service-Packages for TACHOGRAPH MANAGEMENT are available:
(Status May 2022)

<u>TACHOGRAPH MANAGEMENT BASIC:</u>	includes VDO FLEET ADMIN and services such as f. ex. Data Administration, Tachograph Integration Service Connect, Legal Archive, Working Times, Basic Reports, Alerts and Reminders
<u>TACHOGRAPH MANAGEMENT ADVANCED:</u>	includes all components / features of the VDO FLEET TACHOGRAAF MANAGEMENT Basic Package, VDO FLEET INTEGRATION SERVICE

SERVICE BESCHRIJVING: VOOR VDO FLEET DIENSTEN (BIJLAGE B)**1. ONDERWERP**

De volgende bepalingen specificeren de diensten die door AUMOVIO worden geleverd onder deze Overeenkomst met betrekking tot VDO FLEET DIENSTEN, inclusief onderhoud en ondersteuning voor probleemoplossing.

2. BESCHRIJVING VAN DE SERVICES EN DE HARDWARE

De KLANT kan de volgende VDO FLEET SERVICES bestellen bij AUMOVIO. Op verzoek zal AUMOVIO een meer gedetailleerd overzicht van de diensten vermeld in paragrafen 2.1 tot 2.3 verstrekken.

2.1 TACHOGRAAF MANAGEMENT

VDO FLEET TACHOGRAAF MANAGEMENT levert diensten voor het analyseren en archiveren van chauffeurskaarten en massaopslaggegevens van digitale tachografen om rij- en rusttijden vast te leggen en te documenteren, evenals verdere informatie om te voldoen aan de wettelijke verplichtingen waaraan de Klant is onderworpen; aanvullende nationale bijzonderheden en/of vereisten, bijv. op de vestigingsplaats van Klant, die relevant zijn voor de levering van de diensten, kunnen door de Partijen worden gespecificeerd in het Bestelformulier en/of in de Specifieke Landsvoorwaarden.

De volgende verschillende Servicepakketten voor TACHOGRAAF MANAGEMENT zijn beschikbaar:
(Status mei 2022)

<u>TACHOGRAAF MANAGEMENT BASIC:</u>	inclusief VDO FLEET ADMIN en diensten zoals bijv. Gegevensbeheer, VDO FLEET INTEGRATION SERVICES CONNECT, Juridisch Archief, Werktijden, Basis rapporten, Waarschuwingen en Herinneringen
<u>TACHOGRAAF MANAGEMENT ADVANCED:</u>	bevat alle componenten / functies van het TACHOGRAAF MANAGEMENT Basic Package, TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST CONNECT en verdere diensten zoals bijv. Rijbewijscontrole, geplande rapporten, chauffeurs- en voertuiggroepen, aanvullende

VDO FLEET SERVICES

- ANNEX A "GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR VDO FLEET SERVICES" - (AUMOVIO GERMANY GMBH, VERSION 3.5, 06.10.2025)

v2025.03

	CONNECT) and further Services as f. ex. Driver License Check, Scheduled Reports, Driver and Vehicle Groups, Additional Reports
TACHOGRAPH MANAGEMENT PROFESSIONAL	includes all components / features of the TACHOGRAPH MANAGEMENT Advanced Package and further Services as f. ex. Notifications, Local functions, TACHOGRAPH INTEGRATIE SERVICE EXTRACT

	rapporten
TACHOGRAAF MANAGEMENT PROFESSIONAL	bevat alle componenten / functies van het TACHOGRAAF MANAGEMENT Advanced Package en verdere services zoals bijv. Notificaties, Lokale functies, TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST EXTRACT

Voor een gedetailleerd overzicht van de features en rapportages per pakket (status mei 2021) inclusief een beschrijving van verdere services, zie hieronder:

For a detailed overview of the features and reports per package (status May 2021) including a description of further services please see below:

A) FEATURES AVAILABLE DEPENDING ON THE SELECTED TACHOGRAAF MANAGEMENT PACKAGE (STATUS: MAY 2022)

Beschikbare TACHOGRAAF MANAGEMENT functionaliteiten per pakket (status: mei 2022)

(English only / alléén in het Engels)

Feature	Basic	Adv.	Pro.
Master Data Administration	X	X	X
Download	X	X	X
Legal Archive	X	X	X
Working Time	X	X	X
Alerts and Messages	X	X	X
Reminders	X	X	X
Reports	R1	R2	R3
Driver License (RFID Tag)		X	X
Multiple Sites		X	X
Schedule Reports		X	X
Connect	X	X	X
Extract			X
VDO Fleet Scorecard – Dashboard		X	X
VDO Fleet Scorecard – Driver Score incl. Top 10 infringements			X

B) REPORTS AVAILABLE DEPENDING ON THE SELECTED TACHOGRAAF MANAGEMENT PACKAGE (Status: May 2022)

Beschikbare TACHOGRAAF MANAGEMENT rapportages per pakket (status: mei 2021)

(English only / alléén in het Engels)

Driver Reports	Basic	Adv.	Pro.
Driver Archive Summary	X	X	X
Daily Driver Activity Protocol	X	X	X
Driver Activity Protocol	X	X	X
Driver Activity Summary		X	X
Driver Attestation	X	X	X
Driver Infringement Shift with Fine Catalogue*		X	X
Driver Letter	X	X	X
Driver License Check Protocol		X	X
Driver List	X	X	X
Retrieval Protocol	X	X	X
Driver Workdays		X	X
Driver Activity Graph		X	X
Driver Special Period Protocol		X	X
Driver Message Protocol		X	X

Driver Reports	Basic	Adv.	Pro.
Legal Archive Gap and Conflict Summary	X	X	X
Activity Block Summary Report	X	X	X

Vehicle Reports	Basic	Adv.	Pro.
Vehicle Archive Summary	X	X	X
Daily Vehicle Activity Protocol		X	X
Vehicle Activity Protocol		X	X
Vehicle Activity Summary			X
Vehicle List	X	X	X
DTCO List	X	X	X
Retrieval Protocol	X	X	X
Odometer Summary		X	X
Vehicle Message Protocol		X	X
KM Discrepancy Report		X	X

C) VDO FLEET ADMIN

AUMOVIO manages the access of the CUSTOMER and the users to the VDO FLEET-SERVICES via VDO FLEET ADMIN. VDO FLEET ADMIN calculates the CUSTOMER's usage of the VDO FLEET SERVICES. This calculation is used as reference to bill the CUSTOMER. VDO FLEET ADMIN maintains essential data about the CUSTOMER and users to undertake the management and billing functions.

This service is standard and available for every package / account in the back end, it is not an additional service.

D) TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT

Upon the CUSTOMER's request, TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT can be activated via the CUSTOMER's VDO FLEET Account. This Service allows the CUSTOMER to upload data from a third-party solution to AUMOVIO's fleet management portal VDO FLEET by accessing the TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT interface with a single login and using a thin CUSTOMER/web service via a secure authentication process. Data will be automatically uploaded from one to the other platform. TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT is an optional Service of VDO FLEET; AUMOVIO reserves the right to charge additional fees for this Service. By requesting this Service, the CUSTOMER automatically allows AUMOVIO to share CUSTOMER data with the selected third party.

TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT is available for the TACHOGRAPH MANAGEMENT Packages Basic, Advanced and Professional.

E) TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES EXTRACT

Upon the CUSTOMER's request, TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES EXTRACT can be activated via the CUSTOMER's VDO FLEET Account. With this Service, the CUSTOMER can

C) VDO FLEET ADMIN

AUMOVIO beheert de toegang van de KLANT en de gebruikers tot de VDO FLEET DIENSTEN via VDO FLEET ADMIN. VDO FLEET ADMIN berekent het gebruik door de KLANT van de VDO FLEET DIENSTEN. Deze berekening wordt gebruikt als referentie om de KLANT te factureren. VDO FLEET ADMIN bewaart essentiële gegevens over de KLANT en gebruikers om de beheer- en factureringsfuncties uit te voeren.

Deze service is standaard en beschikbaar voor elk pakket/account in de back end, het is geen extra service.

D) TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST CONNECT

Op verzoek van de KLANT kan TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENSTEN CONNECT worden geactiveerd via het TACHOGRAAF MANAGEMENT-account van de KLANT. Met deze dienst kan de KLANT gegevens uploaden van een oplossing van derden naar AUMOVIO's fleet-managementportal VDO FLEET door toegang te krijgen tot de TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT interface met een enkele login en met behulp van thin CLIENT/webservice via een veilig authenticatieproces. Gegevens worden automatisch geüpload van het ene naar het andere platform. TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES CONNECT is een optionele Dienst van VDO FLEET; AUMOVIO behoudt zich het recht voor om extra kosten in rekening te brengen voor deze Service. Door deze Service aan te vragen, geeft de KLANT automatisch toestemming aan AUMOVIO om KLANT-gegevens te delen met de geselecteerde derde partij.

TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENSTEN CONNECT is beschikbaar voor de TACHOGRAAF MANAGEMENT pakketten Basic, Advanced en Professional.

E) TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST EXTRACT

Op verzoek van de KLANT kan TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST EXTRACT worden geactiveerd via het VDO FLEET-account van de KLANT. Met deze Dienst kan de KLANT derden toegang verlenen tot bepaalde gegevensbestanden van de KLANT en deze gegevens laten ophalen. De volledige lijst met beschikbare gegevens

allow third parties to access certain data records of the CUSTOMER and allow them to retrieve such data. The complete list of available data will be provided on request as part of the TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICE Extract interface description. TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICE -Extract is an optional service of VDO FLEET; AUMOVIO reserves the right to charge additional fees for this Service. By requesting this Service, the CUSTOMER automatically allows AUMOVIO to grant third parties selected by the CUSTOMER access to its data.

TACHOGRAPH INTEGRATION SERVICES EXTRACT is only available for the TACHOGRAAF MANAGEMENT Professional.

wordt op verzoek verstrekt als onderdeel van de TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST EXTRACT - interfacebeschrijving. TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST EXTRACT is een optionele dienst van VDO FLEET; AUMOVIO behoudt zich het recht voor om extra kosten in rekening te brengen voor deze Service. Door deze Dienst aan te vragen, geeft de KLANT automatisch aan AUMOVIO om door de KLANT geselecteerde derde partijen toegang te verlenen tot zijn gegevens. TACHOGRAAF INTEGRATIE DIENST Extract is alleen beschikbaar voor het TACHOGRAAF MANAGEMENT Pakket Professional.

TACHOGRAPH INTEGRATIE DIENST EXTRACT is alleen beschikbaar als onderdeel van het pakket TACHOGRAAF MANAGENT Professional

F) DRIVER AVAILABILITY

The service DRIVER AVAILABILITY streamlines your operations by making complex driving and rest time calculations simple. The benefits are for example:

- Efficient planning: Use clear data for better dispatching and workforce planning.
- Avoid Fines: Keep track of driving and resting times to avoid violations and penalties.
- Improved Transparency: Easily monitor remaining driving hours, breaks, and compensations.
- Better Work Conditions: Ensure that drivers' tour plans are aligned with regulations.
- Stay Proactive: Using real-time data to address potential delays or infringements early.

2.2 VDO FLEET DATA SERVICES

VDO Fleet DATA SERVICES (hereinafter referred to as the "Service") is an add-on service feature to the [VDO Fleet Services](#). The Service is a telematics cloud solution, enabling the secure and continuous transmission of real-time and historical vehicle and driver data from VDO tachograph compatible devices (Remote DL 4G, VDO Link) and the VDO Fleet cloud to the systems of authorized Customers via a REST-based Pull API.

It is available to all Customers with a valid VDO Fleet Service contract. With VDO Fleet Data Services VDO offers a subscription-based service with enhanced availability, features and support:

F) BESTUURDER BESCHIKBAARHEID

De BESTUURDER BESCHIKBAARHEID dienst stroomlijnt de operatie door complexe rij en rusttijden calculaties te versimpelen. De voordelen hiervan zijn bijvoorbeeld:

- Efficiënt plannen: Gebruik duidelijke data ten behoeve van dispatchen en plannen van eigen personeel.
- Voorkom boetes. Monitor rij en rust tijden en voorkom boetes.
- Duidelijkheid. Duidelijk inzicht in het monitoren van resterende rijtijden, rust en compensaties.
- Verbeterde werkomstandigheden: Zorg dat de planning in lijn ligt met de verordeningen.
- Werk proactief: Gebruik real-time data en detecteert mogelijke vertraging of overtredingen vroegtijdig.

2.2 VDO FLEET DATA SERVICES

VDO Fleet DATA SERVICES (hierna te noemen de "Service") is een aanvullende servicefunctie op de [VDO Fleet Services](#). Het is een telematica-cloudoplossing die de veilige en continue overdracht van realtime en historische voertuig- en bestuurdersgegevens van VDO-tachograafcompatibele apparaten (Remote DL 4G, VDO Link) en de VDO Fleet-cloud naar de systemen van geautoriseerde klanten mogelijk maakt via een op REST gebaseerde Pull API.

Het is beschikbaar voor alle klanten met een geldig VDO Fleet Service-contract. Met VDO Fleet Data Services biedt VDO een abonnementsdienst met verbeterde beschikbaarheid, functies en ondersteuning:

- Automated, continuous data transmission via REST-based API
- Real-time delivery
- Secure authentication using API keys and access control mechanisms
- Monitoring and performance assurance, including uptime guarantees and incident response
- Technical support and SLA-backed service levels
- Third-party enablement, allowing authorized external systems to access data under controlled conditions

This Service is designed for Customers who require scalable, high-performance, and integrated data access for operational, analytical, or commercial purposes. The Service provides access to a comprehensive set of data points, the following categories and individual data elements (together the "Data"):

- **Driver Data:** Driver ID, Driver Name, Driver Card Status, Driver Activity
- **Co-Driver Data:** Co-Driver ID, Co-Driver Name, Co-Driver Card Status, Co-Driver Activity
- **Driver Availability Data:** Remaining driving time, rest break timing, daily and weekly rest periods, compensation data
- **Vehicle Data:** Odometer, Ignition Status, Vehicle Speed, VIN (Vehicle Identification Number), VRN (Vehicle Registration Number), DTCO Calibration Date, DTCO Software Version, DTCO Serial Number, DTCO Company Local Time, DTCO Ferry/Train Status, Vehicle Registration Date, Vehicle Registered Member State
- **Location Data:** GNSS coordinates (latitude, longitude)

The availability and frequency of these data points may vary depending on the device type and configuration. The Service is designed to operate on a full data model, whereby all data values are delivered, thereby ensuring efficient data flow.

To access the Service, the Customer is required to request an API-Key accordance with the OpenAPI specification provided by VDO. To retrieve an API Key, the customer logs in to its VDO Fleet account, visits the page for API Key creation and creates his individual API Key. Upon successful implementation, data transmission

- Geautomatiseerde, continue gegevensoverdracht via REST-gebaseerde API
- Realtime levering
- Veilige authenticatie met behulp van API-sleutels en toegangscontrolemechanismen
- Monitoring en prestatiegarantie, inclusief uptime-garanties en incidentrespons
- Technische ondersteuning en SLA-ondersteunde serviceniveaus
- Ondersteuning van derden, waardoor geautoriseerde externe systemen onder gecontroleerde omstandigheden toegang hebben tot gegevens.

Deze service is bedoeld voor klanten die behoefte hebben aan schaalbare, hoogwaardige en geïntegreerde gegevenstoegang voor operationele, analytische of commerciële doeleinden. De service biedt toegang tot een uitgebreide reeks gegevenspunten, de volgende categorieën en individuele gegevenselementen (samen de 'gegevens'):

- **Bestuurdersgegevens:** bestuurders-ID, naam van de bestuurder, status van de bestuurderskaart, activiteiten van de bestuurder
- **Bijrijdersgegevens:** bijrijders-ID, naam van de bijrijder, status van de bijrijderskaart, activiteiten van de bijrijder
- **Bestuurdersbeschikbaarheid-data:** resterende rijtijd, pauzertijd, dagelijkse en wekelijkse rustperiodes, compensatiegegevens
- **Voertuiggegevens:** kilometerteller, ontstekingsstatus, voertuigsnellheid, VIN (voertuigidentificatienummer), VRN (voertuigregistratienummer), DTCO-kalibratiedatum, DTCO-softwareversie, DTCO-serienummer, DTCO-lokale tijd van het bedrijf, DTCO-veerboot-/treinstatus, voertuigregistratiedatum, lidstaat waar het voertuig is geregistreerd
- **Locatiegegevens:** GNSS-coördinaten (breedtegraad, lengtegraad)

De beschikbaarheid en frequentie van deze gegevens kunnen variëren, afhankelijk van het type apparaat en de configuratie. De dienst is ontworpen om te werken op basis van een volledig gegevensmodel, waarbij alle gegevens worden geleverd, waardoor een efficiënte gegevensstroom wordt gegarandeerd.

Om toegang te krijgen tot de Dienst moet de Klant een API-sleutel aanvragen in overeenstemming met de OpenAPI-specificatie die door VDO wordt verstrekt. Om een API-sleutel op te halen, logt de klant in op zijn VDO Fleet-account, gaat naar de pagina voor het aanmaken van een API-sleutel en maakt zijn individuele API-sleutel aan. Na succesvolle implementatie zal de gegevensoverdracht continu plaatsvinden, afhankelijk van de technische

shall commence on a continuous basis, subject to the technical parameters and update frequencies defined per device type.

VDO will use the Data only to operate, maintain and provide the VDO Fleet Service and the VDO Fleet Data Service. VDO may use the Data in aggregated, anonymized form to improve its current service offerings and for development of new products and services. To the extent permitted by applicable law, VDO may share the Data for the aforementioned purposes with its affiliated companies, service providers, contractors and partners.

Upon request of the Customer, VDO can share the Data with third parties designated by the Customer. Therefore, Customer must issue an Instruction for Sharing Data with Third Party Service Providers (the "Instruction") and share the API Key with the designated third party. The Customer can deactivate the API key via its VDO Fleet Account at any time to revoke access to the Data.

NOTE: Customers who do not subscribe to the paid version of the Service may request access to their Data free of charge through a manual process. To do so, they must submit a support ticket via standard support channels. Upon request, VDO will provide a one-time export of the Data that is also available through the paid Data Services (see above). The exports will be delivered in a structured, commonly used, and machine-readable format, and will include the full data set without any loss of information. This process neither does establish a permanent or automated data connection nor providing additional functionality for monitoring and services, given by the VDO Fleet Data Services. It is designed solely to provide a one-time snapshot of the Data for informational or transitional purposes and is not recommended to be used as a substitute for continuous data access or integration.

VDO Fleet Data Services Specific Terms

General

The VDO Fleet Data Services as described in the VDO Fleet Data Service - Service Description (the "Service") is subject to the General Terms and

parameters en updatefrequenties die per apparaattype zijn gedefinieerd.

VDO zal de gegevens alleen gebruiken voor het exploiteren, onderhouden en leveren van de VDO Fleet-dienst en VDO Fleet Data Services. VDO kan de gegevens in geaggregeerde, geanonimiseerde vorm gebruiken om zijn huidige dienstenaanbod te verbeteren en voor de ontwikkeling van nieuwe producten en diensten. Voor zover toegestaan door de toepasselijke wetgeving, kan VDO de gegevens voor de bovengenoemde doeleinden delen met zijn gelieerde bedrijven, dienstverleners, aannemers en partners.

Op verzoek van de klant kan VDO de gegevens delen met door de klant aangewezen derden. Daarom moet de klant een instructie voor het delen van gegevens met externe dienstverleners (de "instructie") geven en de API-sleutel delen met de aangewezen derde partij. De klant kan de API-sleutel op elk moment via zijn VDO Fleet-account deactiveren om de toegang tot de gegevens in te trekken.

OPMERKING: Klanten die geen abonnement hebben op de betaalde versie van de Dienst kunnen via een handmatig proces gratis toegang tot hun Gegevens aanvragen. Hiervoor moeten zij een supportticket indienen via de standaard supportkanalen. Op verzoek zal VDO een eenmalige export van de Gegevens verstrekken die ook beschikbaar zijn via de betaalde Datadiensten (zie hierboven). De exporten worden geleverd in een gestructureerd, algemeen gebruikt en machinaal leesbaar formaat en bevatten de volledige dataset zonder enig verlies van informatie. Dit proces brengt geen permanente of geautomatiseerde gegevensverbinding tot stand en biedt evenmin aanvullende functionaliteit voor monitoring en diensten die worden geleverd door de VDO Fleet Data Services. Het is uitsluitend bedoeld om een eenmalig momentopname van de gegevens te verstrekken voor informatieve of overgangsdoeleinden en wordt niet aanbevolen als vervanging voor continue gegevenstoegang of -integratie.

Specifieke voorwaarden voor VDO Fleet Data Services

Algemeen

De VDO Fleet Data Services zoals beschreven in de VDO Fleet Data Service - Servicebeschrijving (de "Service") zijn onderworpen aan de Algemene Voorwaarden voor VDO Fleet Services (de "VDO Fleet AV") en deze aanvullende servicespecifieke voorwaarden voor VDO Fleet Data Services (de "VDO Fleet Data Services Specifieke Voorwaarden"). In geval van inconsistenties of conflicten

Conditions for VDO Fleet Services (the "VDO Fleet GTC"), and these supplementary service specific terms and conditions for VDO Fleet Data Services (the "VDO Fleet Data Services Specific Terms"). In case of inconsistencies or conflicts, the VDO Fleet Data Service Specific Terms shall take precedence over the VDO Fleet GTC. Regarding the Service, any reference to the VDO Fleet Service within the VDO Fleet GTC shall be considered a reference to the Service.

Scope of Service

VDO makes the Service available as described in the VDO Fleet Data Service - Service Description. For the avoidance of doubt, VDO's obligations are strictly limited to the provision and maintenance of access to the Data in accordance with the VDO Fleet Data Service - Service Description.

VDO shall not be responsible for the use, processing, or interpretation of the Data by the Customer or any third-party recipient, nor for any services rendered by such recipients based on the Data provided.

Contacts

Data holder according to the EU Data Act (EU Regulation 2023/2854):

AUMOVIO Germany GmbH

Guerickestraße 7

60488 Frankfurt am Main

In case of questions, feedback, concerns, or complaints, the Customer is encouraged to contact VDO via the dedicated communication channels.

Contact channel: My VDO Portal

<https://account.my.vdo.com/>

In addition, the Customer may also lodge complaints at the [Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen](#)

Term and Termination

The Service is based on a subscription with a defined term as set out in the respective Order Form and can be terminated separately from the VDO Fleet Service. If not specified otherwise in

hebben de VDO Fleet Data Service Specifieke Voorwaarden voorrang op de VDO Fleet AV.

Met betrekking tot de Dienst wordt elke verwijzing naar de VDO Fleet Service in de VDO Fleet AV beschouwd als een verwijzing naar de Dienst.

Omvang van de dienstverlening

VDO stelt de Dienst beschikbaar zoals beschreven in de VDO Fleet Data Service - Servicebeschrijving. Voor alle duidelijkheid: de verplichtingen van VDO zijn strikt beperkt tot het verstrekken en onderhouden van toegang tot de Data in overeenstemming met de VDO Fleet Data Service - Servicebeschrijving.

VDO is niet verantwoordelijk voor het gebruik, de verwerking of de interpretatie van de gegevens door de klant of een derde ontvanger, noch voor diensten die door dergelijke ontvangers worden verleend op basis van de verstrekte gegevens.

Contacten

Gegevensbeheerder volgens de EU-gegevenswet (EU-verordening 2023/2854):

AUMOVIO Germany GmbH

Guerickestraße 7

60488 Frankfurt am Main

Bij vragen, feedback, opmerkingen of klachten wordt de klant aangemoedigd om via de daarvoor bestemde communicatiekanalen contact op te nemen met VDO.

Communicatiekanaal: My VDO Portal

<https://account.my.vdo.com/>

Daarnaast kan de klant ook klachten indienen bij het [Bundesnetzagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahnen \(Federaal Agentschap voor Elektriciteit, Gas, Telecommunicatie, Post en Spoorwegen\)](#).

Looptijd en beëindiging

De Dienst is gebaseerd op een abonnement met een bepaalde looptijd zoals uiteengezet in het betreffende Bestelformulier en kan afzonderlijk van de VDO Fleet Service worden beëindigd. Tenzij anders vermeld in het Bestelformulier, bedraagt de initiële looptijd van de Dienst twaalf (12) maanden en wordt deze verlengd met opeenvolgende termijnen van twaalf (12) maanden, tenzij deze door een van beide Partijen wordt beëindigd met een

the Order Form, the initial Service term is twelve (12) months and renews for successive twelve (12) months terms unless terminated by either Party with three (3) months' prior written notice before the end of the then-current term.

For the avoidance of doubt, the Customer may request VDO to stop sharing the Data with a designated TPSP/Data Recipient at any time as described in the VDO Fleet Data Services - Service Description (Withdrawing an Instruction). This is however without prejudice to the provisions for terminating the Service as set out in Sec. 13 of the VDO Fleet GTC and Customer's obligation to pay agreed fees according to Sec. 11 of the VDO Fleet GTC.

Sharing Data with Third Party Service Providers

VDO will only grant access or share Data with third parties service providers (TPSPs/Data Recipients according to the EU Data Act) designated by the Customer in accordance with dedicated process for sharing Data with TPSPs/Data recipients as described in the VDO Fleet Data Services – Service Description.

Precondition for sharing Data with TPSPs/Data Recipients is a valid Instruction for Sharing Data with Third Party Service Providers (the "Instruction") and, in case of API access, the TPSP's/Data Recipient's acceptance of and compliance with the VDO API & Data Sharing Terms.

Customer retains the right to withdraw the Instruction at any time by providing written notice to VDO. Upon receipt of such notice, VDO shall cease Data sharing with the designated TPSP/Data Recipient(s) within a reasonable timeframe. For the avoidance of doubt, such withdrawals will only have an effect for the future. Data stored at TPSP/Data Recipient will not automatically be retrieved or deleted. In the event the Customer withdraws the Instruction, the Customer acknowledges that no refund shall be issued for any fees paid in connection with the Service, unless otherwise agreed in writing.

The Customer hereby represents and warrants that the sharing of Data with the designated TPSPs/Data Recipients as set out in the Instruction is permissible under applicable laws

schriftelijke kennisgeving van drie (3) maanden voorafgaand aan het einde van de dan geldende termijn.

Voor alle duidelijkheid: de Klant kan VDO te allen tijde verzoeken om te stoppen met het delen van de gegevens met een aangewezen TPSP/gegevensontvanger, zoals beschreven in de VDO Fleet Data Services - Servicebeschrijving (Intrekken van een instructie). Dit doet echter geen afbreuk aan de bepalingen voor beëindiging van de dienst zoals uiteengezet in artikel 13 van de VDO Fleet GTC en de verplichting van de klant om de overeengekomen vergoedingen te betalen overeenkomstig artikel 11 van de VDO Fleet GTC.

Delen van gegevens met externe dienstverleners

VDO verleent alleen toegang tot of deelt gegevens met externe dienstverleners (TPSP's/gegevensontvangers volgens de EU-gegevenswet) die door de klant zijn aangewezen in overeenstemming met het speciale proces voor het delen van gegevens met TPSP's/gegevensontvangers, zoals beschreven in de VDO Fleet Data Services – Service Description.

Voorwaarde voor het delen van gegevens met TPSP's/gegevensontvangers is een geldige instructie voor het delen van gegevens met externe dienstverleners (de "instructie") en, in geval van API-toegang, de aanvaarding en naleving van de VDO API & Data Sharing Terms door de TPSP/gegevensontvanger.

De klant behoudt het recht om de instructie op elk moment in te trekken door VDO hiervan schriftelijk in kennis te stellen. Na ontvangst van een dergelijke kennisgeving zal VDO het delen van gegevens met de aangewezen TPSP/gegevensontvanger(s) binnen een redelijke termijn stopzetten. Voor alle duidelijkheid: een dergelijke intrekking heeft alleen gevolgen voor de toekomst. Gegevens die zijn opgeslagen bij de TPSP/gegevensontvanger worden niet automatisch opgehaald of verwijderd. Indien de klant de instructie intrekt, erkent de klant dat er geen restitutie wordt verleend voor kosten die in verband met de dienst zijn betaald, tenzij schriftelijk anders is overeengekomen.

De Klant verklaart en garandeert hierbij dat het delen van Gegevens met de aangewezen TPSP's/ Gegevensontvangers zoals uiteengezet in de Instructie is toegestaan onder de toepasselijke wet- en regelgeving, met inbegrip van maar niet beperkt tot de Algemene Verordening Gegevensbescherming (AVG). De Klant verklaart verder dat er geen conflicterende rechten van derden bestaan die een dergelijk delen van Gegevens

and regulations, including but not limited to the General Data Protection Regulation (GDPR). The Customer further represents that no conflicting third-party rights exist that would preclude such Data sharing. For the avoidance of doubt, VDO is not obliged to verify the legitimacy of sharing the Data in accordance with the Instruction.

VDO shall not be held liable for any unauthorized or unlawful Data sharing initiated by the Customer. Customer shall indemnify VDO from any claims, damages, losses or costs incurred by VDO resulting from alleged infringement of applicable laws and regulations and/or conflicting third-party rights due to sharing the Data in accordance with Customer's Instruction.

Data Protection

Regarding personal identifiable information contained in the Data and processed in the course of the Service, Sec. 9 of the VDO Fleet GTC and the provisions of the data processing agreement between Customer and VDO apply accordingly.

2.3 TACHOGRAPH LIVE SERVICES REMOTE DOWNLOAD (RTM)

TACHOGRAPH LIVE SERVICE REMOTE DOWNLOAD is a separate service and provides data transfers (e.g., via internet as well as via a mobile network provider) between onboard units provided by AUMOVIO towards the CUSTOMER and the backend (VDO Backend). This Service is available in all 28 European Countries as well as Albania, Bosnia and Herzegovina, Montenegro, Norway, Russian Federation, Serbia, Switzerland and Turkey. The data transfer volume is limited to 10 MB per unit per month. AUMOVIO reserves the right to claim additional costs in case of excessive data consumption. Optionally, this Service can also include the provision of the Onboard Unit that shall be payable for the period defined in the order form.

2.4 TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS

The TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS service, offered separately, delivers mapping, position data, and journey routes with the capability for display on a map. Specifically tailored for dispatching and vehicle control during on-road

zouden verhinderen. Voor alle duidelijkheid: VDO is niet verplicht om de rechtmatigheid van het delen van de gegevens in overeenstemming met de instructie te verifiëren.

VDO kan niet aansprakelijk worden gesteld voor ongeoorloofd of onwettig delen van gegevens door de klant. De klant vrijwaart VDO voor alle claims, schade, verliezen of kosten die VDO lijdt als gevolg van vermeende schending van toepasselijke wet- en regelgeving en/of conflicterende rechten van derden als gevolg van het delen van de gegevens in overeenstemming met de instructie van de klant.

Gegevensbescherming

Met betrekking tot persoonlijk identificeerbare informatie die in de gegevens is opgenomen en tijdens de dienst wordt verwerkt, zijn artikel 9 van de VDO Fleet GTC en de bepalingen van de gegevensverwerkingsovereenkomst tussen de klant en VDO van toepassing.

2.3 TACHOGRAPH LIVE SERVICES REMOTE DOWNLOAD (RTM)

TACHOGRAPH LIVE SERVICE REMOTE DOWNLOAD is een afzonderlijke dienst en biedt gegevensoverdracht (bijvoorbeeld via internet of via een mobiele netwerkprovider) tussen boordapparatuur die door AUMOVIO aan de KLANT wordt geleverd en de backend (VDO Backend). Deze dienst is beschikbaar in alle 28 Europese landen, evenals in Albanië, Bosnië en Herzegovina, Montenegro, Noorwegen, de Russische Federatie, Servië, Zwitserland en Turkije. Het gegevensoverdrachtvolume is beperkt tot 10 MB per eenheid per maand. AUMOVIO behoudt zich het recht voor om extra kosten in rekening te brengen in geval van overmatig gegevensverbruik. Optioneel kan deze dienst ook de levering van de boordunit omvatten, die moet worden betaald voor de in het bestelformulier vermelde periode.

2.4 TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS

De afzonderlijk aangeboden dienst TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS levert kaarten, positiegegevens en reisroutes die op een kaart kunnen worden weergegeven. Deze dienst is speciaal afgestemd op dispatching en voertuigcontrole tijdens wegtransport en verhoogt de operationele efficiëntie. De diepgaande inzichten die worden geboden, maken een nauwkeurige routeplanning mogelijk, verminderen de wachttijden bij op- en afritten en minimaliseren stilstandtijden. Deze dienst is onderweg toegankelijk via de VDO FLEET APP en zorgt voor continue ondersteuning.

operations, this service enhances operational efficiency. The in-depth insights provided facilitate precise tour planning, reduction of waiting times at ramps, and minimization of idle periods. Accessible on-the-go through the VDO FLEET APP, this service ensures continual support.

Additionally, this service encompasses an asset list presented in an easily navigable, responsive, and intuitive view. Live data features, including real-time information on position, speed, heading, remaining driving time, and nearby assets, further enhance operational awareness. Notably, the service also offers a historical view, enabling the monitoring of vehicle productivity based on ignition status. This includes the ability to distinguish between working and non-working hours through a time bar of representation.

In summary, the TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS service delivers a comprehensive solution for mapping, vehicle control, and operational optimization, both in real-time and historically, ensuring a streamlined and informed fleet management experience.

2.5 ADMIN+

ADMIN+ is an administrative tool in order to create and maintain CUSTOMER accounts as well as the assets and users for a CUSTOMER.

2.6 VDO FLEET APP

The VDO FLEET APP offers several useful features that simplify working with the tachograph and enhance overall efficiency in daily business operations. Its key functions include the ability to upload data to the VDO Backend using the Bluetooth interface of DLK Smart or DTCO 4.1e, a TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS interface that can be accessed on mobile devices, and a reminder mobile view that helps keep track of upcoming downloads. To use these features, users must have a VDO Fleet Account and an active internet connection. The App is compatible with Android and iOS systems.

Bovendien omvat deze dienst een lijst met bedrijfsmiddelen die wordt weergegeven in een gemakkelijk te navigeren, responsieve en intuïtieve weergave. Live gegevensfuncties, waaronder realtime informatie over positie, snelheid, koers, resterende rijtijd en bedrijfsmiddelen in de buurt, verbeteren het operationele bewustzijn nog verder. Opvallend is dat de dienst ook een historisch overzicht biedt, waardoor de productiviteit van voertuigen kan worden gecontroleerd op basis van de ontstekingsstatus. Dit omvat de mogelijkheid om onderscheid te maken tussen werk- en niet-werkuren door middel van een tijdbalk.

Samenvattend: de TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS-service biedt een uitgebreide oplossing voor mapping, voertuigcontrole en operationele optimalisatie, zowel in realtime als historisch, waardoor een gestroomlijnde en geïnformeerde vlootbeheerervaring wordt gegarandeerd.

2.5 ADMIN+

ADMIN+ is een administratieve tool voor het aanmaken en onderhouden van KLANT-accounts en de activa en gebruikers voor een KLANT.

2.6 VDO FLEET APP

De VDO FLEET APP biedt verschillende handige functies die het werken met de tachograaf vereenvoudigen en de algehele efficiëntie in de dagelijkse bedrijfsvoering verbeteren. De belangrijkste functies zijn onder meer de mogelijkheid om gegevens te uploaden naar de VDO Backend via de Bluetooth-interface van DLK Smart of DTCO 4.1e, een TACHOGRAPH LIVE SERVICES MAPS-interface die toegankelijk is op mobiele apparaten, en een mobiele herinneringsweergave die helpt bij het bijhouden van aankomende downloads. Om deze functies te kunnen gebruiken, moeten gebruikers beschikken over een VDO Fleet-account en een actieve internetverbinding. De app is compatibel met Android- en iOS-systemen.

3. PROVISION OF HARDWARE

Upon request and subject to a separate agreement, AUMOVIO will provide the CUSTOMER with the hardware required for its vehicle fleet (e.g. on-board units) by way of purchase or rental.

3. VERSTREKKING VAN HARDWARE

Op verzoek en op basis van een afzonderlijke overeenkomst zal AUMOVIO de KLANT de hardware leveren die nodig is voor zijn wagenpark (bijv. on-board units) door middel van aankoop of huur.

4. DATA COMMUNICATION WITH THE CUSTOMER

The data transfer between the CUSTOMER (via a client or browser solution) and the respective data center (server) will be conducted by using encrypted connections (e.g. SSL). All data will be encrypted using state of the art encryption measures during the transfer to and/or from the database server.

4. GEGEVENScommunicatie MET DE KLANT

De gegevensoverdracht tussen de KLANT (via een client- of browseroplossing) en het betreffende datacenter (server) zal worden uitgevoerd met behulp van gecodeerde verbindingen (bijv. SSL). Alle gegevens worden versleuteld met behulp van de modernste versleutelingsmaatregelen tijdens de overdracht van en/of naar de databaseserver.

5. DATA REQUIRED FOR THE PROVISION OF THE SERVICES

In order to provide the aforementioned Services, the following master data of the CUSTOMER is processed via VDO FLEET SERVICES:

- Access data of the CUSTOMER and its users with all services and roles,
- Driver data,
- Vehicle data,
- Branches.

In addition to the master data, the following additional data can be processed in VDO FLEET, depending on the respective VDO FLEET SERVICE ordered by the CUSTOMER (see also Appendix 1 of the Data Processing Agreement – DPA):

- Driver activities and vehicle deployment profiles, including driving times and rest times in accordance with Attachment 1B of the Regulation (EU) No. 561/2006, Regulation (EU) No. 2020/1054, Regulation (EC) No. 1360/2002, Regulation No. 165/2014 and Implementing Regulation (EU) No. 2016/799.,
- Use of the service by the users,
- Download data of the driver card and vehicle unit,
- Conduct of vehicle checks by drivers,
- Received / sent messages,
- Position data (geo or GPS data) transferred by Smartphone or DTCO
- Vehicle data that is transferred automatically and/or entered manually by the driver

6. IMPORTANT NOTICE REGARDING THE INTERPRETATION OF DRIVING DATA

Please note: The interpretation of driving times and rest periods by the national supervisory authorities is based on Regulation (EC) 561/2006 (Driving and Rest Period Regulation), which grants the national authorities a certain degree of discretion and interpretation space. Therefore, depending on the respective country and according to the individual case, the interpretation made by VDO FLEET SERVICES based on Regulation (EC) 561/2006 may differ from the interpretation made by the competent

5. GEGEVENS DIE NODIG ZIJN VOOR HET VERLENEN VAN DE DIENSTEN

Om de bovengenoemde diensten te kunnen leveren, worden via VDO FLEET DIENSTEN de volgende stamgegevens van de KLANT verwerkt:

- Toegangsgegevens van de KLANT en zijn gebruikers met alle diensten en rollen,
- Bestuurdersgegevens,
- Voertuiggegevens,
- Branches.

Naast de stamgegevens kunnen de volgende aanvullende gegevens in VDO FLEET worden verwerkt, afhankelijk van de betreffende VDO FLEET DIENSTEN die door de KLANT is besteld (zie ook Bijlage 1 van de Verwerkersovereenkomst – DPA):

- Bestuurdersactiviteiten en voertuigprofielen, inclusief rij- en rusttijden in overeenstemming met Bijlage 1B van de Verordening (EU) nr. 561/2006, Verordening (EU) nr. 2020/1054, Verordening (EG) nr. 1360/2002, Verordening nr. 165/2014 en Uitvoeringsverordening (EU) nr. 2016/799.,
- Gebruik van de dienst door de gebruikers,
- Download gegevens van de chauffeurskaart en voertuigunit,
- Uitvoering van voertuigcontroles door chauffeurs,
- Ontvangen/verzonden berichten,
- Positiegegevens (geo- of GPS-gegevens) overgedragen door smartphone of DTCO,
- Voertuiggegevens die automatisch worden overgedragen en/of handmatig worden ingevoerd door de chauffeur.

6. BELANGRIJKE MEDEDELING BETREFFENDE DE INTERPRETATIE VAN RIJGEGEVENS

Let op: De interpretatie van rij- en rusttijden door de nationale toezichthouders is gebaseerd op Verordening (EG) 561/2006 (Rij- en rusttijdenverordening), die de nationale autoriteiten een zekere mate van beoordeling- en interpretatieruimte geeft. Daarom kan de interpretatie van VDO FLEET DIENSTEN op basis van Verordening (EG) 561/2006, afhankelijk van het betreffende land en afhankelijk van het individuele geval, verschillen van de interpretatie door de bevoegde autoriteit. Verschillende interpretaties zoals deze vallen buiten de controle van de dienstverlener en zijn distributiesysteem. Daarom kunnen noch

authority. Different interpretations like this are outside the control of the service provider and its distribution system. Therefore, neither the service provider AUMOVIO nor its distribution system can be held liable for any fines imposed by the authorities in this connection.

dienstverlener AUMOVIO, noch zijn distributiesysteem aansprakelijk worden gesteld voor eventuele boetes die de autoriteiten in dit verband opleggen.

7. DATA STORAGE DURATION

Data for analysis purposes will remain stored in the VDO FLEET SYSTEM for twelve (12) months. However, archive data will be stored for 24 months at the maximum. A change or extension of this period can be agreed separately. Data will only be deleted after informing the CUSTOMER in advance; Section 13 of the T&C's shall apply accordingly.

7. DUUR VAN DE OPSLAG VAN DE GEGEVENS

Gegevens voor analysedoeleinden blijven twaalf (12) maanden bewaard in het VDO FLEET SYSTEEM. Archiefgegevens worden echter maximaal 24 maanden bewaard. Een wijziging of verlenging van deze termijn kan afzonderlijk overeen worden gekomen. Gegevens worden pas verwijderd nadat KLANT hiervan vooraf op de hoogte is gesteld; Artikel 13 van de AV is van overeenkomstige toepassing.

8. AVAILABILITY OF VDO FLEET SERVICES

8.1 AVAILABILITY OF THE VDO FLEET APPLICATION / APPLICATION SERVICE PROVIDING

The Services provided within the framework of the VDO FLEET SERVICES as Application Service Providing are normally available for use from Monday to Sunday 00.00 - 24.00 hours. AUMOVIO warrants an availability of 95% per month.

8. BESCHIKBAARHEID VAN VDO FLEET DIENSTEN

8.1 BESCHIKBAARHEID VAN DE VDO FLEET APPLICATIE / APPLICATIE DIENSTVERLENING

De diensten die in het kader van de VDO FLEET DIENSEN als Application Service Providing worden geleverd, zijn normaal gesproken beschikbaar voor gebruik van maandag tot en met zondag 00.00 - 24.00 uur. AUMOVIO garandeert een beschikbaarheid van 95% per maand.

a) CALCULATION OF AVAILABILITY

The availability per month will be calculated as follows:

Total duration of operations per month in min –
downtime per month in min

Total duration of operations per
month in min

a) BEREKENING VAN BESCHIKBAARHEID

De beschikbaarheid per maand wordt als volgt berekend:

Totale duur van de operaties per maand in min –
uitvaltijd per maand in min

Totale duur van operaties per maand in min

b) DOWNTIMES

Downtime means the time required to restore the system to a state in which the CUSTOMER is able to use it again in full compliance with the contractual requirements; Downtime is measured from the time a non-performance is reported (whether it concerns the system as a whole or only individual parts of the system). The Downtime begins with the commencement of a non-performance, at the latest, however, with the receipt of a respective notice at AUMOVIO by fax,

b) DOWNTIMES

Downtime betekent de tijd die nodig is om het systeem te herstellen in een staat waarin de KLANT het opnieuw kan gebruiken in volledige overeenstemming met de contractuele vereisten; Downtime wordt gemeten vanaf het moment dat een non-performance wordt gemeld (of het nu gaat om het systeem als geheel of alleen om individuele onderdelen van het systeem). De Downtime begint met het begin van een wanprestatie, uiterlijk echter met de ontvangst van een desbetreffende melding bij AUMOVIO per fax, e-mail of telefoon. Met betrekking tot het meten van Downtime zoals hierboven gedefinieerd, dient u er rekening mee te houden dat

e-mail or telephone.

With regard to the measuring of Downtimes as defined above, please note that time periods, in which VDO FLEET SERVICES are not available due to planned maintenance, modifications or new constructions of the System and/or in which the use of the VDO FLEET SERVICES are interrupted due to technical or other problems that are beyond the control of AUMOVIO (force majeure, fault of third parties, etc.), shall not be taken into account

c) MAINTENANCE

Regular maintenance work will be conducted on an as-needed basis; planned maintenance work which results in a non-availability of the VDO FLEET Services (e.g. installation of security updates, hardware conversion work, new software releases or patches) will be announced in advance with at least two (2) days' notice via the VDO FLEET login mask. Maintenance work announced in due time shall not be deemed as Downtime; maintenance work not announced in due time shall be deemed as Downtime (see also section 8.1 lit. a) above).

8.2 AVAILABILITY OF MOBILE NETWORK CONNECTIONS

When using a service that includes data transmissions via mobile network connections, AUMOVIO will make all reasonable efforts to make the mobile network connection available to the CUSTOMER, provided that AUMOVIO is obliged to render such services. However, due to the limitations of radio and electronic communication because of geographical, atmospheric and/or other conditions or circumstances, a specific availability for mobile networks connections cannot be warranted

9. BACK UP AND RECOVERY POLICY

AUMOVIO maintains a central backup and recovery policy including redundant backup systems to ensure that CUSTOMER's data is backed up on a regular basis and that the last backup status can be restored at any time.

perioden waarin VDO FLEET DIENSTEN niet beschikbaar is vanwege gepland onderhoud, aanpassingen of nieuwbouw van het Systeem en/of waarin het gebruik van de VDO FLEET DIENSTEN niet beschikbaar is. VDO FLEET DIENSTEN worden onderbroken door technische of andere problemen die buiten de controle van AUMOVIO liggen (overmacht, fout van derden, enz.), worden niet in aanmerking genomen

c) ONDERHOUD

Indien nodig zullen regelmatig onderhoudswerkzaamheden worden uitgevoerd; geplande onderhoudswerkzaamheden die resulteren in niet-beschikbaarheid van de VDO FLEET DIENSTEN (bijv. installatie van beveiligingsupdates, hardware-conversiewerkzaamheden, nieuwe software-releases of patches) zullen van tevoren worden aangekondigd met een termijn van ten minste twee (2) dagen via de VDO FLEET inlogschermb. Tijdig aangekondigde onderhoudswerkzaamheden worden niet aangemerkt als Downtime; onderhoudswerkzaamheden die niet tijdig zijn aangekondigd, worden beschouwd als Downtime (zie ook paragraaf 8.1 lid a) hierboven).

8.2 BESCHIKBAARHEID VAN MOBILE NETWORK VERBINDINGEN

Bij gebruik van een dienst die gegevensoverdracht via mobiele netwerkverbindingen omvat, zal AUMOVIO alle redelijke inspanningen leveren om de mobiele netwerkverbinding beschikbaar te stellen aan de KLANT, op voorwaarde dat AUMOVIO verplicht is dergelijke diensten te verlenen. Door de beperkingen van radio en elektronische communicatie vanwege geografische, atmosferische en/of andere condities of omstandigheden, kan een specifieke beschikbaarheid voor mobiele netwerkverbindingen echter niet worden gegarandeerd.

9. BACKUP EN HERSTELBELEID

AUMOVIO hanteert een centraal back-up- en herstelbeleid inclusief redundante back-upsystemen om ervoor te zorgen dat er regelmatig een back-up wordt gemaakt van de gegevens van KLANT en dat de laatste back-up status op elk moment kan worden hersteld.

10 MAINTENANCE, UPGRADES / UPDATES

- 10.1 AUMOVIO's obligations to maintain the VDO FLEET-WEB-SERVICES as stipulated in Section 7.1 of VDO FLEET T&C'S (hereinafter also referred to as "Maintenance Services") shall include the provision of the latest release versions of VDO FLEET-SERVICES via Application Service Providing Services, including minor functional improvements and updates of the User documentation.
- 10.2 However, AUMOVIO's contractual Maintenance Services do not include the following:
- a) Maintenance Services which are required due to the use of software on inappropriate and/or incompatible hardware and/or operating systems;
 - b) Maintenance Services with regard to third-party software, including software made available to the CUSTOMER by AUMOVIO for using under the terms of the contract and/or third-party software that interoperates with the VDO FLEET-Software.
- 10.3 Maintenance Services will be provided only with regard to the most recent version of the software and the immediately previous version.

10. ONDERHOUD, UPGRADES / UPDATES

- 10.1 De verplichtingen van AUMOVIO om de VDO FLEET DIENSTEN te onderhouden zoals bepaald in Paragraaf 7.1 van VDO FLEET AV (hierna ook "Onderhouds - services" genoemd) omvatten de levering van de nieuwste releaseversies van VDO FLEET DIENSTEN via Application Service. Het leveren van diensten, inclusief kleine functionele verbeteringen en updates van de Gebruikersdocumentatie.
- 10.2 De contractuele Onderhoudsdiensten van CONTINENTAL omvatten echter niet het volgende:
- a) Onderhoudsdiensten die nodig zijn vanwege het gebruik van software op ongeschikte en/of incompatibele hardware en/of besturings-systemen;
 - b) Onderhoudsdiensten met betrekking tot software van derden, inclusief software die door AUMOVIO aan de KLANT ter beschikking is gesteld voor gebruik onder de voorwaarden van het contract en/of software van derden die samenwerkt met de VDO FLEET-Software.
- 10.3 Onderhoudsdiensten worden verstrekt met betrekking tot de meest recente versie van de software en de direct daaraan verbonden versie.

11 TROUBLESHOOTING SUPPORT, RECOVERING SERVICES

- 11.1 The Troubleshooting Support serves to maintain the operational availability of the software and to eliminate malfunctions and errors in the VDO FLEET SERVICES, although interruptions of the operational availability cannot be completely excluded.
- 11.2 Malfunction and/or error means that the VDO FLEET SERVICES do not fulfill the functions set forth in the Service Descriptions, deliver false results, there are uncontrolled stops (e.g. runtime errors) and/or the Services do not work properly otherwise, with the result that the use of the Services is adversely affected; however, whether warranty and/or defect claims exist is subject to Section 14 of the VDO FLEET-T&C's only.
- 11.3 The CUSTOMER is obliged to report malfunctions only via the Troubleshooting Hotline made available by AUMOVIO. The CUSTOMER shall provide AUMOVIO with a short description of the malfunction and shall simultaneously indicate the contact persons responsible at the CUSTOMER's premises including their contact details (in particular e-mail, telephone). The CUSTOMER shall ensure that the contact persons are available during the duration of the malfunction, at least during the CUSTOMER's regular business hours.
- 11.4 AUMOVIO will generally provide Troubleshooting Support by telephone or electronic communication. In exceptional cases, AUMOVIO will send qualified employees or subcontractors to the CUSTOMER's premises to remedy malfunctions.
- In case of malfunctions reported via telephone, AUMOVIO, represented by its authorized partners, is available to the CUSTOMER – i. e. to specified contact persons to be appointed in advance by the CUSTOMER on working days from 8:00 a. m. to 5:00 p. m.
 - Malfunctions reported in textform (letter, fax, e-mail) will be processed without undue delay during the usual business hours of AUMOVIO

11. ONDERSTEUNING VOOR PROBLEEMOPLOSSING, HERSTELDIENSTEN

- 11.1 De Troubleshooting Support dient om operationele beschikbaarheid van de software te behouden en storingen en fouten in de VDO FLEET SERVICES op te heffen, hoewel onderbrekingen van de operationele beschikbaarheid niet volledig kunnen worden uitgesloten.
- 11.2 Storing en/of fout betekent dat de VDO FLEET SERVICES niet voldoet aan de functies uiteengezet in de Servicebeschrijvingen, onjuiste resultaten levert, er ongecontroleerde stops zijn (bijv. runtime-fouten) en/of de Services anderszins niet naar behoren werken, met als gevolg dat het gebruik van de Diensten nadelig wordt beïnvloed; of er garantie- en/of defectclaims bestaan, is echter alleen onderworpen aan artikel 14 van de VDO FLEET AV's.
- 11.3 De KLANT is verplicht storingen uitsluitend te melden via de door AUMOVIO ter beschikking gestelde Probleemoplossing. De KLANT zal AUMOVIO een korte beschrijving van de storing verstrekken en tegelijkertijd de verantwoordelijke contactpersonen op de locatie van de KLANT aangeven, inclusief hun contactgegevens (met name e-mail, telefoon). De KLANT draagt er zorg voor dat de contactpersonen beschikbaar zijn tijdens de duur van de storing, in ieder geval tijdens de reguliere kantooruren van de KLANT.
- 11.4 AUMOVIO zal in het algemeen ondersteuning bieden bij het oplossen van problemen via telefoon of elektronische communicatie. In uitzonderlijke gevallen zal AUMOVIO gekwalificeerde medewerkers of onderaannemers naar de locaties van de KLANT sturen om storingen te verhelpen.
- Bij telefonische storingen staat AUMOVIO, vertegenwoordigd door geautoriseerde partners, ter beschikking van de KLANT – bijv. op vooraf door de KLANT aan te wijzen contactpersonen op werkdagen vanaf 8.00 uur tot 17.00 uur.
 - Storingen die in schriftelijk (brief, fax, e-mail) worden gemeld, worden zonder onnodige vertraging verwerkt tijdens de gebruikelijke kantooruren van AUMOVIO's geautoriseerde partner (8:00 - 17:00 uur). Om de storing zo snel mogelijk op te lossen, wordt zoveel mogelijk Support bij het oplossen van problemen telefonisch verleend. Voor een snelle probleemoplossing wordt de KLANT verzocht om

- (8:00 a. m. – 5:00 p.m.). To the extent possible, Troubleshooting Support will be provided by telephone in order to resolve the malfunction as quickly as possible. For a quick troubleshooting, the CUSTOMER is requested to provide the name and phone extension of the responsible contact person with the malfunction report.
- c) Malfunctions which do not or only insignificantly affect the usage of the software will be remedied within the context of a new release of the software in accordance with Section 7 of the VDO FLEET-T&C's.
- 11.5 The following Services are not part of the Troubleshooting Support to be provided by AUMOVIO:
- Troubleshooting for services / software which are not used on hardware and/or operating systems set forth in the system requirements;
 - Troubleshooting in case of malfunctions which are caused or may be caused by the system environment of the CUSTOMER;
 - Troubleshooting for malfunctions which are caused by an unauthorized access and/or unauthorized alteration of the program code of the software by the CUSTOMER;
 - Troubleshooting for third-party computer programs, including those that AUMOVIO has made available to the CUSTOMER for use within the scope of the contract and/or that interoperate with the VDO FLEET-Software;
 - Troubleshooting which becomes necessary due to grossly negligent or intentional misconduct of the CUSTOMER or its employees or persons associated with it.
 - Support services that contain a new programming of software modules, which are not necessary or not useful from a programming point of view to remedy malfunctions.
- 11.6 Any Troubleshooting Support will be provided only with regard to the most recent and the immediately preceding delivered software status.
- 11.7 Restrictions and/or malfunctions for which AUMOVIO is not responsible, e.g. restrictions or
- de naam en het toestelnummer van de verantwoordelijke contactpersoon bij de storingsmelding te verstrekken.
- c) Storingen die het gebruik van de software niet of slechts onbeduidend beïnvloeden, worden verholpen in het kader van een nieuwe release van de software in overeenstemming met artikel 7 van de VDO FLEET-AV's.
- 11.5 De volgende Diensten maken geen deel uit van de door AUMOVIO te leveren ondersteuning bij het oplossen van problemen:
- Probleemoplossing voor diensten / software die niet worden gebruikt op hardware en/of besturingssystemen zoals uiteengezet in de systeemvereisten;
 - Oplossen van storingen bij storingen die zijn of kunnen worden veroorzaakt door de systeemomgeving van de KLANT;
 - Oplossen van storingen die zijn veroorzaakt door een onbevoegde toegang en/of onbevoegde wijziging van de programmacode van de software door de KLANT;
 - Probleemoplossing voor computerprogramma's van derden, inclusief programma's die AUMOVIO ter beschikking heeft gesteld aan de KLANT voor gebruik in het kader van het contract en/of die samenwerken met de VDO FLEET-Software;
 - Problemen oplossen die zijn ontstaan als gevolg van grove nalatigheid of opzettelijk wangedrag van de KLANT of zijn werknemers of met hem verbonden personen.
 - Ondersteunende diensten die een nieuwe programmering van softwaremodules bevatten, die vanuit oogpunt van programmeren niet noodzakelijk of niet nuttig zijn om storingen te verhelpen.
- 11.6 Ondersteuning bij het oplossen van problemen wordt alleen verleend met betrekking tot de meest recente en de direct daaraan voorafgaande geleverde softwarestatus.
- 11.7 Beperkingen en/of storingen waarvoor AUMOVIO niet verantwoordelijk is, bijv. beperkingen of storingen in de netwerken van andere dienstverleners of telecommunicatieaanbieders (die buiten de netwerkfaciliteiten en/of de verantwoordelijkheid van AUMOVIO vallen) evenals beperkingen en/of storingen die zijn gebaseerd op misbruik door KLANT van systeemcapaciteiten (bijv. niet-contractueel gebruik door de klant), vormen

malfunctions in the networks of other service or telecommunication providers (which are outside the network facilities and/or responsibility of AUMOVIO) as well as restrictions and/or malfunctions that are based on CUSTOMER's misuse of system capacities (e.g. non-contractual usage by the customer), do not constitute malfunctions to be remedied by AUMOVIO in the meaning of this Section 11.

geen storingen die door AUMOVIO moeten worden verholpen in de zin van dit artikel 11.

12 CUSTOMER'S SUPPORT OBLIGATIONS

The CUSTOMER is obliged to support AUMOVIO by providing it, in particular, with work rooms, hardware, computer programs, access to data and/or to telecommunication facilities or alike. The CUSTOMER shall grant AUMOVIO access to its hardware including computer programs, if necessary, directly or by a remote access. If the respective service and/or technical access is not possible or only possible under difficult conditions due to reasons for which the CUSTOMER is responsible, the CUSTOMER shall reimburse to AUMOVIO all additional costs arising from such circumstances.

12. VERPLICHTINGEN VOOR KLANTENONDERSTEUNING

De KLANT is verplicht AUMOVIO te ondersteunen door haar met name werkruimten, hardware, computerprogramma's, toegang tot data en/of telecommunicatiefaciliteiten of dergelijke ter beschikking te stellen. De KLANT zal AUMOVIO toegang verlenen tot zijn hardware, inclusief computerprogramma's, indien nodig, rechtstreeks of via toegang op afstand. Indien de respectievelijke service en/of technische toegang niet of slechts mogelijk is onder moeilijke omstandigheden om redenen waarvoor de KLANT verantwoordelijk is, zal de KLANT aan AUMOVIO alle bijkomende kosten vergoeden die uit dergelijke omstandigheden voortvloeien.

13 INVOLVEMENT OF SUBCONTRACTOR

AUMOVIO is allowed to involve subcontractors to provide maintenance and/or troubleshooting services to the CUSTOMER.

13. BETROKKENHEID ONDERAANNEMER

Het is AUMOVIO toegestaan onderaannemers in te schakelen voor het verlenen van onderhouds- en/of diensten gericht op probleemoplossing aan de KLANT.

SPECIFIC COUNTRY TERMS (ANNEX C)

SPECIFIEKE LANDVOORWAARDEN (BIJLAGE C)

ANNEX C, currently not in use / applicable

Bijlage C is momenteel niet van toepassing

DATA PROCESSING AGREEMENT (DPA) FOR VDO FLEET-SERVICES (ANNEX D)

This DPA stipulates the legal obligations of the PARTIES regarding data protection resulting from the processing of personal data related to the respective contract about VDO FLEET SERVICES with the Customer. The following DPA is based on the official standard contractual terms established by the EU-Commission within the Commission's Implementing Decision (EU) 2021/915.

The Customer as "Controller" and AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH as "Processor" agree as follows:

CLAUSE 1 Purpose and scope

- a) The purpose of these Standard Contractual Clauses (the Clauses) is to ensure compliance with Article 28(3) and (4) of Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation).
- b) The Controller(s) and Processor(s) as mentioned above have agreed to these Clauses in order to ensure compliance with Article 28(3) and (4) of Regulation (EU) 2016/679 and/or Article 29 (3) and (4) Regulation (EU) 2018/1725.
- c) These Clauses apply to the processing of personal data as specified in Annex I.
- d) Annexes I to III are an integral part of the Clauses.
- e) These Clauses are without prejudice to obligations to which the Controller is subject by virtue of Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725.
- f) These Clauses do not by themselves ensure compliance with obligations related to international transfers in accordance with Chapter V of Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725.

GEGEVENSVERWERKERSOVEREENKOMST (DPA) VOOR VDO FLEET DIENSTEN (BIJLAGE D)

Deze DPA bepaalt de wettelijke verplichtingen van de PARTIJEN met betrekking tot gegevensbescherming als gevolg van de verwerking van persoonsgegevens met betrekking tot het respectieve contract over VDO FLEET SERVICES met de Klant. De volgende DPA is gebaseerd op de officiële standaard contractvoorwaarden die door de EU-Commissie zijn vastgesteld in Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/915 van de Commissie.

De Klant als "Verwerkingsverantwoordelijke" en AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH als "Verwerker" komen het volgende overeen:

ARTIKEL 1 Doel en scope

- a) Het doel van deze standaard contractbepalingen (de clausules) is ervoor te zorgen dat wordt voldaan aan artikel 28, leden 3 en 4, van Verordening (EU) 2016/679 van het Europees Parlement en de Raad van 27 april 2016 betreffende de bescherming van natuurlijke personen met betrekking tot de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van die gegevens en tot intrekking van Richtlijn 95/46/EG (Algemene Verordening Gegevensbescherming).
- b) De verwerkingsverantwoordelijke(n) en verwerker(s) zoals hierboven vermeld hebben ingestemd met deze clausules om naleving van artikel 28, leden 3 en 4, van Verordening (EU) 2016/679 en/of artikel 29 (3) en (4) Verordening (EU) 2018/1725.
- c) Deze Clausules zijn van toepassing op de verwerking van persoonsgegevens zoals gespecificeerd in Bijlage I.
- d) Bijlagen I tot III maken integraal deel uit van de clausules.
- e) Deze clausules doen geen afbreuk aan de verplichtingen waaraan de Verantwoordelijke is onderworpen op grond van Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725.
- f) Deze clausules garanderen op zichzelf niet de naleving van verplichtingen met betrekking tot internationale doorgiften in overeenstemming met hoofdstuk V van Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725.

CLAUSE 2 Invariability of the Clauses

- a) The Parties undertake not to modify the Clauses, except for adding information to the Annexes or updating information in them.
- b) This does not prevent the Parties from including the standard contractual clauses laid down in these Clauses in a broader contract, or from adding other clauses or additional safeguards provided that they do not directly or indirectly contradict the Clauses or detract from the fundamental rights or freedoms of data subjects.

CLAUSE 3 Interpretation

- a) Where these Clauses use the terms defined in Regulation (EU) 2016/679 or Regulation (EU) 2018/1725 respectively, those terms shall have the same meaning as in that Regulation.
- b) These Clauses shall be read and interpreted in the light of the provisions of Regulation (EU) 2016/679 or Regulation (EU) 2018/1725 respectively.
- c) These Clauses shall not be interpreted in a way that runs counter to the rights and obligations provided for in Regulation (EU) 2016/679 / Regulation (EU) 2018/1725 or in a way that prejudices the fundamental rights or freedoms of the data subjects.

CLAUSE 4 Hierarchy / Order of Precedence

In the event of a contradiction between these Clauses and the provisions of related agreements between the Parties existing at the time when these Clauses are agreed or entered into thereafter, these Clauses shall prevail.

ARTIKEL 2 Onveranderlijkheid van de clausules

- a) De partijen verbinden zich ertoe de clausules niet te wijzigen, behalve voor het toevoegen van informatie aan de bijlagen of het bijwerken van informatie daarin.
- b) Dit belet de Partijen niet om de in deze clausules vastgelegde modelcontractbepalingen in een ruimer contract op te nemen, of andere clausules of aanvullende waarborgen toe te voegen, op voorwaarde dat deze niet direct of indirect in strijd zijn met de clausules of afbreuk doen aan de fundamentele rechten of vrijheden van betrokkenen.

ARTIKEL 3 Interpretatie

- a) Wanneer in deze Clausules de termen worden gebruikt die zijn gedefinieerd in respectievelijk Verordening (EU) 2016/679 of Verordening (EU) 2018/1725, hebben die termen dezelfde betekenis als in die Verordening.
- b) Deze clausules moeten worden gelezen en geïnterpreteerd in het licht van respectievelijk de bepalingen van Verordening (EU) 2016/679 of Verordening (EU) 2018/1725.
- c) Deze clausules mogen niet worden geïnterpreteerd op een manier die in strijd is met de rechten en plichten voorzien in Verordening (EU) 2016/679 / Verordening (EU) 2018/1725 of op een manier die afbreuk doet aan de fundamentele rechten of vrijheden van de betrokkenen.

ARTIKEL 4 Hiërarchie/volgorde

In geval van tegenstrijdigheid tussen deze clausules en de bepalingen van daarmee verband houdende overeenkomsten tussen partijen die bestaan op het moment dat deze clausules worden overeengekomen of daarna worden aangegaan, gelden deze clausules.

CLAUSE 5 Docking clause

- a) Any entity that is not a Party to these Clauses may, with the agreement of all the Parties, accede to these Clauses at any time as a Controller or a Processor by completing the Annexes and co-signing to this DPA.
- b) Once the Annexes in (a) are completed and signed, the acceding entity shall be treated as a Party to these Clauses and have the rights and obligations of a Controller or a Processor, in accordance with its co-signing.
- c) The acceding entity shall have no rights or obligations resulting from these Clauses from the period prior to becoming a Party.

ARTIKEL 5 - Docking clause

- a) Elke entiteit die geen Partij binnen deze clausules kan, met instemming van alle partijen, te allen tijde als verwerkingsverantwoordelijke of verwerker toetreden tot deze clausules door de bijlagen in te vullen en mede te ondertekenen bij deze DPA.
- b) Zodra de bijlagen in (a) zijn ingevuld en ondertekend, wordt de toetredende entiteit, als mede ondertekenaar, behandeld als een Partij bij deze clausules en heeft zij de rechten en verplichtingen van een verwerkingsverantwoordelijke of een verwerker.
- c) De toetredende entiteit heeft geen rechten of verplichtingen die voortvloeien uit deze clausules uit de periode voorafgaand aan de toetreding van Partij.

SECTION II OBLIGATIONS OF THE PARTIES

CLAUSE 6 Description of processing(s)

The details of the processing operations, in particular the categories of personal data and the purposes of processing for which the personal data is processed on behalf of the Controller, are specified in Annex I.

Sectie II VERPLICHTINGEN VAN DE PARTIJEN

ARTIKEL 6 Beschrijving van de verwerking(en)

De details van de verwerkingen, met name de categorieën persoonsgegevens en de doeleinden van de verwerking waarvoor de persoonsgegevens namens de Verantwoordelijke worden verwerkt, zijn gespecificeerd in bijlage I.

CLAUSE 7 Obligations of the Parties**7.1. Instructions**

- a) The Processor shall process personal data only on documented instructions from the Controller, unless required to do so by Union or Member State law to which the Processor is subject. In this case, the Processor shall inform the Controller of that legal requirement before processing, unless the law prohibits this on important grounds of public interest. Subsequent instructions may also be given by the Controller throughout the duration of the processing of personal data. These instructions shall always be documented.
- b) The Processor shall immediately inform the Controller if, in the Processor's opinion, instructions given by the Controller infringe Regulation (EU) 2016/679 / Regulation (EU)

ARTIKEL 7 Verplichtingen van de partijen**7.1. instructies:**

- a) De Verwerker zal persoonsgegevens alleen verwerken op gedocumenteerde instructies van de Verwerkingsverantwoordelijke, tenzij dit wordt vereist door de Unie- of Lidstatenwetgeving waaraan de Verwerker is onderworpen. In dat geval zal Verwerker Verwerkingsverantwoordelijke voorafgaand aan de verwerking op de hoogte stellen van die wettelijke verplichting, tenzij de wet dit verbiedt op zwaarwegende gronden van algemeen belang. Verdere instructies kunnen ook door de Verantwoordelijke worden gegeven gedurende de duur van de verwerking van persoonsgegevens. Deze instructies moeten altijd worden gedocumenteerd.
- b) De Verwerker stelt de Verwerkingsverantwoordelijke onverwijld in kennis indien naar de mening van de Verwerker door de Verwerkingsverantwoordelijke gegeven instructies inbreuk maken op Verordening

2018/1725 or the applicable Union or Member State data protection provisions.

7.2. Purpose limitation

The Processor shall process the personal data only for the specific purpose(s) of the processing, as set out in Annex I, unless it receives further instructions from the Controller.

7.3. Duration of the processing of personal data

Processing by the Processor shall only take place for the duration specified in Annex I.

7.4. Security of processing

- a) The Processor shall at least implement the technical and organizational measures specified in Annex II to ensure the security of the personal data. This includes protecting the data against a breach of security leading to accidental or unlawful destruction, loss, alteration, unauthorized disclosure or access to the data (personal data breach). In assessing the appropriate level of security, the Parties shall take due account of the state of the art, the costs of implementation, the nature, scope, context and purposes of processing and the risks involved for the data subjects.
- b)
- c) The Processor shall grant access to the personal data undergoing processing to members of its personnel only to the extent strictly necessary for implementing, managing and monitoring of the contract. The Processor shall ensure that persons authorized to process the personal data received have committed themselves to confidentiality or are under an appropriate statutory obligation of confidentiality.

7.5. Sensitive data

If the processing involves personal data revealing racial or ethnic origin, political opinions, religious or philosophical beliefs, or trade union membership, genetic data or biometric data for the purpose of uniquely identifying a natural person, data concerning health or a person's sex life or sexual orientation, or data relating to criminal convictions and offences ("sensitive data"), the Processor shall apply specific restrictions and/or additional safeguards.

7.6 Documentation and compliance

- a) The Parties shall be able to demonstrate compliance with these Clauses.

(EU) 2016/679 / Verordening (EU) 2018/1725 of de toepasselijke gegevensbeschermingsbepalingen van de Unie of de lidstaten.

7.2. doel beperking

Verwerker zal de persoonsgegevens alleen verwerken voor de specifieke doeleinden van de verwerking, zoals uiteengezet in Bijlage I, tenzij hij nadere instructies ontvangt van Verantwoordelijke.

7.3. Duur van de verwerking van persoonsgegevens

Verwerking door Verwerker vindt alleen plaats voor de in Bijlage I genoemde duur.

7.4. Beveiliging van verwerking

- a) Verwerker zal in ieder geval de in Bijlage II genoemde technische en organisatorische maatregelen treffen om de beveiliging van de persoonsgegevens te waarborgen. Dit omvat het beschermen van de gegevens tegen inbreuken op de beveiliging die leiden tot onopzettelijke of onwettige vernietiging, verlies, wijziging, ongeoorloofde openbaarmaking of toegang tot de gegevens (inbreuk in verband met persoonsgegevens). Partijen houden bij de beoordeling van het passende beveiligingsniveau rekening met de stand van de techniek, de uitvoeringskosten, de aard, omvang, context en doeleinden van de verwerking en de risico's voor de betrokkenen.
- b) De verwerker zal zijn personeel alleen toegang verlenen tot de persoonsgegevens die worden verwerkt voor zover dit strikt noodzakelijk is voor de uitvoering, het beheer en de controle van het contract. Verwerker draagt er zorg voor dat personen die bevoegd zijn om de ontvangen persoonsgegevens te verwerken zich tot geheimhouding hebben verplicht of data verwerken volgens een wettelijke procedure tot verplichting tot geheimhouding.

7.5. Gevoelige data

Als de verwerking betrekking heeft op persoonsgegevens waaruit ras of etnische afkomst, politieke opvattingen, religieuze of levensbeschouwelijke overtuigingen of lidmaatschap van een vakbond blijken, genetische gegevens of biometrische gegevens met het oog op de unieke identificatie van een natuurlijke persoon, gegevens over de gezondheid of iemands seksleven of seksuele oriëntatie, of gegevens met betrekking tot strafrechtelijke veroordelingen en strafbare feiten ("gevoelige gegevens"), zal de Verwerker specifieke beperkingen en/of aanvullende veiligheidsmaatregelen toepassen.

7.6 Documentatie en naleving

- a) Partijen kunnen aantonen dat ze aan deze clausules voldoen.

- | | |
|---|---|
| <p>b) The Processor shall deal promptly and adequately with inquiries from the Controller about the processing of data in accordance with these Clauses.</p> <p>c) The Processor shall make available to the Controller all information necessary to demonstrate compliance with the obligations that are set out in these Clauses and stem directly from Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725. At the Controller's request, the Processor shall also permit and contribute to audits of the processing activities covered by these Clauses, at reasonable intervals or if there are indications of non-compliance. In deciding on a review or an audit, the Controller may take into account relevant certifications held by the Processor.</p> <p>d) The Controller may choose to conduct the audit by itself or mandate an independent auditor. Audits may also include inspections at the premises or physical facilities of the Processor and shall, where appropriate, be carried out with reasonable notice.</p> <p>e) The Parties shall make the information referred to in this Clause, including the results of any audits, available to the competent supervisory authority/ies on request.</p> | <p>b) Verwerker zal vragen van Verantwoordelijke over de verwerking van gegevens in overeenstemming met deze Clausules prompt en adequaat behandelen.</p> <p>c) Verwerker stelt Verantwoordelijke alle informatie ter beschikking die nodig is om aan te tonen dat wordt voldaan aan de verplichtingen die in deze Clausules zijn uiteengezet en die rechtstreeks voortvloeien uit Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725. Op verzoek van Verantwoordelijke zal Verwerker ook met redelijke tussenpozen of bij aanwijzingen van niet-naleving audits van de onder deze Artikelen vallende verwerkingen toestaan en hieraan bijdragen. Bij het nemen van een beslissing over een review of een audit kan de Verantwoordelijke rekening houden met relevante certificeringen van de Verwerker.</p> <p>d) De Verwerkingsverantwoordelijke kan ervoor kiezen de audit zelf uit te voeren of een onafhankelijke auditor te machtigen. Audits kunnen ook inspecties in de gebouwen of fysieke faciliteiten van de Verwerker omvatten en zullen, indien van toepassing, worden uitgevoerd met een voorafgaande aankondiging met een redelijke termijn.</p> <p>e) Partijen stellen de in dit artikel bedoelde informatie, inclusief de resultaten van eventuele audits, op verzoek ter beschikking aan de bevoegde toezichthoudende autoriteit(en).</p> |
|---|---|

7.7. Use of Sub-Processors

- a) The Processor has the Controller's general authorization for the engagement of sub-Processors from an agreed list. The Processor shall specifically inform in writing the Controller of any intended changes of that list through the addition or replacement of sub-Processors at least 30 (thirty) days in advance, thereby giving the Controller sufficient time to be able to object to such changes prior to the engagement of the concerned sub-Processor(s). The Processor shall provide the Controller with the information necessary to enable the Controller to exercise the right to object. If the Controller does not object within 30 days, his respective consent shall be deemed granted.

The Controller agrees herewith with the involvement of the Sub-Processors as listed in Annex III.

- b) Where the Processor engages a sub-Processor for carrying out specific processing activities (on

7.7 Gebruik van subverwerkers

- a) De Verwerker heeft de algemene machtiging van Verantwoordelijke voor het inschakelen van subverwerkers uit een overeengekomen lijst. Verwerker zal Verantwoordelijke uitdrukkelijk schriftelijk informeren over eventuele voorgenomen wijzigingen van die lijst door toevoeging of vervanging van subverwerkers, ten minste 30 (dertig) dagen van tevoren, zodat Verantwoordelijke voldoende tijd heeft om bezwaar te kunnen maken tegen dergelijke wijzigingen voordat aan de inschakeling van de betrokken subverwerker(s). Verwerker zal Verantwoordelijke de informatie verstrekken die nodig is om Verantwoordelijke in staat te stellen het recht van bezwaar uit te oefenen. Als de verwerkingsverantwoordelijke niet binnen 30 dagen bezwaar maakt, wordt zijn respectieve toestemming geacht te zijn verleend.

Verwerkingsverantwoordelijke stemt hierbij in met de betrokkenheid van de Subverwerkers zoals vermeld in Bijlage III.

- b) Wanneer de verwerker een subverwerker inschakelt voor het uitvoeren van specifieke

behalf of the Controller), it shall do so by way of a contract which imposes on the sub-Processor, in substance, the same data protection obligations as the ones imposed on the data Processor in accordance with these Clauses. The Processor shall ensure that the sub-Processor complies with the obligations to which the Processor is subject pursuant to these Clauses and to Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725.

- c) At the Controller's request, the Processor shall provide a copy of such a sub-Processor agreement and any subsequent amendments to the Controller. To the extent necessary to protect business secret or other confidential information, including personal data, the Processor may redact the text of the agreement prior to sharing the copy.
- d) The Processor shall remain fully responsible to the Controller for the performance of the sub-Processor's obligations in accordance with its contract with the Processor. The Processor shall notify the Controller of any failure by the sub-Processor to fulfil its contractual obligations.

7.8. International data transfers / international data processing

- a) Any transfer of data to a third country or an international organization by the Processor shall be done - notwithstanding the provision in lit b below - only,
 - i. on the basis of documented instructions,
 - ii. on the basis of a prior (general) consent by the Controller or
 - iii. in order to fulfil a specific requirement under Union or Member State law to which the Processor is subject and shall take place in compliance with Chapter V of Regulation (EU) 2016/679 or Regulation (EU) 2018/1725.
- b) Where the Processor engages a sub-Processor in accordance with Clause 7.7. for carrying out specific processing activities (on behalf of the Controller) and those processing activities involve a transfer of personal data within the meaning of Chapter V of Regulation (EU) 2016/679, the Controller agrees that such processing is allowed provided that

verwerkingsactiviteiten (namens de controller), zal hij dit doen door middel van een contract dat de subverwerker in wezen dezelfde verplichtingen inzake gegevensbescherming oplegt als die welke in overeenstemming met deze clausules aan de gegevensverwerker zijn opgelegd. Verwerker zorgt ervoor dat de subverwerker voldoet aan de verplichtingen die op Verwerker rusten op grond van deze Artikelen en Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725.

- c) Op verzoek van Verantwoordelijke verstrekt Verwerker een kopie van een dergelijke sub-verwerkersovereenkomst en eventuele latere wijzigingen aan Verantwoordelijke. Voor zover nodig ter bescherming van bedrijfsgeheimen of andere vertrouwelijke informatie, waaronder persoonsgegevens, kan Verwerker de tekst van de overeenkomst redigeren voordat de kopie wordt gedeeld.
- d) De Verwerker blijft volledig verantwoordelijk jegens de Verantwoordelijke voor de uitvoering van de verplichtingen van de sub-verwerker in overeenstemming met zijn contract met de Verwerker. De Verwerker zal de Verwerkingsverantwoordelijke op de hoogte stellen van elk verzuim door de subverwerker om zijn contractuele verplichtingen na te komen.

7.8. Internationale gegevensoverdracht / internationale gegevensverwerking

- a) Elke overdracht van gegevens aan een derde land of een internationale organisatie door de Verwerker zal - niettegenstaande het bepaalde in lid b) hieronder - alleen gebeuren:
 - i. op basis van gedocumenteerde instructies,
 - ii. op basis van een voorafgaande (algemene) toestemming van de Verantwoordelijke of
 - iii. om te voldoen aan een specifieke vereiste op grond van het Unie- of lidstaatrecht waaraan de Verwerker is onderworpen en zal plaatsvinden in overeenstemming met Hoofdstuk V van Verordening (EU) 2016/679 of Verordening (EU) 2018/1725.
- b) Indien de verwerker een subverwerker inschakelt in overeenstemming met artikel 7.7. voor het uitvoeren van specifieke verwerkingsactiviteiten (namens de Verantwoordelijke) en die verwerkingsactiviteiten een doorgifte van persoonsgegevens in de zin van hoofdstuk V van Verordening (EU) 2016/679 inhouden, stemt de Verantwoordelijke ermee in dat een dergelijke verwerking is toegestaan op voorwaarde dat

-
- | | |
|--|--|
| <p>i. the processing will be conducted in a country for which the EU-Commission has adopted a respective adequacy decision on the basis of Article 45 of Regulation (EU) 2016/679, or</p> <p>ii. the Processor and the Sub-Processor ensure compliance with Chapter V of Regulation (EU) 2016/679 by using standard contractual clauses adopted by the Commission in accordance with Article 46(2) of Regulation (EU) 2016/679, provided the conditions for the use of those standard contractual clauses are met.</p> <p>c) The Controller agrees herewith with the transfer and processing of personal data within the meaning of Chapter V of Regulation (EU) 2016/679 by the Processor and/or Sub-Processors as listed in Annex III.</p> | <p>i. de verwerking zal plaatsvinden in een land waarvoor de EU-Commissie een respectief adequaatheidsbesluit heeft genomen op basis van artikel 45 van Verordening (EU) 2016/679, of</p> <p>ii. de verwerker en de subverwerker zorgen voor naleving van hoofdstuk V van Verordening (EU) 2016/679 door gebruik te maken van modelcontractbepalingen die door de Commissie zijn aangenomen in overeenstemming met artikel 46, lid 2, van Verordening (EU) 2016/679, op voorwaarde dat de voorwaarden voor het gebruik van die modelcontractbepalingen is voldaan.</p> <p>c) Verantwoordelijke stemt hiermee in met de doorgifte en verwerking van persoonsgegevens in de zin van Hoofdstuk V van Verordening (EU) 2016/679 door Verwerker en/of Subverwerkers zoals vermeld in Bijlage III.</p> |
|--|--|

CLAUSE 8 Assistance to the Controller

- a) The Processor shall promptly notify the Controller of any request it has received from the data subject. It shall not respond to the request itself, unless authorized to do so by the Controller.
- b) The Processor shall assist the Controller in fulfilling its obligations to respond to data subjects' requests to exercise their rights, taking into account the nature of the processing. In fulfilling its obligations in accordance with (a) and (b), the Processor shall comply with the Controller's instructions.
- c) In addition to the Processor's obligation to assist the Controller pursuant to Clause 8(b), the Processor shall furthermore assist the Controller in ensuring compliance with the following obligations, taking into account the nature of the data processing and the information available to the Processor:
 - i. the obligation to carry out an assessment of the impact of the envisaged processing operations on the protection of personal data (a 'data protection impact assessment') where a type of processing is likely to result in a high risk to the rights and freedoms of natural persons;
 - ii. the obligation to consult the competent supervisory authority/ies prior to processing where a data protection impact assessment indicates that the processing would result in a high risk in the absence of measures taken by the Controller to mitigate the risk;
 - iii. the obligation to ensure that personal data is accurate and up to date, by informing the Controller without delay if the Processor becomes aware that the personal data it is processing is inaccurate or has become outdated;
 - iv. the obligations in Article 32 Regulation (EU) 2016/679.
- d) The Parties shall set out in Annex II the appropriate technical and organizational measures by which the Processor is required to assist the Controller in the application of this Clause as well as the scope and the extent of the assistance required.

ARTIKEL 8 Assistentie aan de Verwerkingsverantwoordelijke

- a) De Verwerker stelt de Verantwoordelijke direct op de hoogte van elk verzoek dat hij van de betrokkene heeft ontvangen. Zij zal niet zelf op het verzoek reageren, tenzij hiervoor toestemming is verleend door de Verwerkingsverantwoordelijke.
- b) De Verwerker helpt de Verantwoordelijke bij het nakomen van zijn verplichtingen om te reageren op verzoeken van betrokkenen om hun rechten uit te oefenen, rekening houdend met de aard van de verwerking. Bij het nakomen van zijn verplichtingen conform (a) en (b) zal Verwerker de instructies van Verantwoordelijke opvolgen.
- c) Naast de verplichting van de Verwerker om de Verantwoordelijke bij te staan op grond van artikel 8(b), zal de Verwerker de Verantwoordelijke verder assisteren bij het nakomen van de volgende verplichtingen, rekening houdend met de aard van de gegevensverwerking en de informatie waarover de verwerker:
 - i. de verplichting om een beoordeling uit te voeren van de impact van de beoogde verwerkingen op de bescherming van persoonsgegevens (een 'gegevensbeschermingseffectbeoordeling') wanneer een type verwerking waarschijnlijk een hoog risico inhoudt voor de rechten en vrijheden van natuurlijke personen;
 - ii. de verplichting om voorafgaand aan de verwerking de bevoegde toezichthoudende autoriteit(en) te raadplegen wanneer uit een gegevensbeschermingseffectbeoordeling blijkt dat de verwerking een hoog risico met zich meebrengt als de verwerkingsverantwoordelijke geen maatregelen neemt om het risico te beperken;
 - iii. de verplichting om ervoor te zorgen dat persoonsgegevens juist en up-to-date zijn, door Verwerkingsverantwoordelijke onverwijld op de hoogte te stellen als Verwerker vaststelt dat de door hem verwerkte persoonsgegevens onjuist of verouderd zijn;
 - iv. de verplichtingen in artikel 32 Verordening (EU) 2016/679.
- d) Partijen stellen in Bijlage II de passende technische en organisatorische maatregelen vast waarmee Verwerker de Verwerkingsverantwoordelijke dient bij te staan bij de toepassing van dit artikel, alsmede de scope en omvang van de benodigde assistentie.

CLAUSE 9 Notification of personal data breach

In the event of a personal data breach, the Processor shall cooperate with and assist the Controller for the Controller to comply with its obligations under Articles 33 and 34 Regulation (EU) 2016/679 or under Articles 34 and 35 Regulation (EU) 2018/1725, where applicable, taking into account the nature of processing and the information available to the Processor.

9.1 Data breach concerning data processed by the Controller

In the event of a personal data breach concerning data processed by the Controller, the Processor shall assist the Controller:

- a) in notifying the personal data breach to the competent supervisory authority/ies, without undue delay after the Controller has become aware of it, where relevant/ (unless the personal data breach is unlikely to result in a risk to the rights and freedoms of natural persons);
- b) in obtaining the following information which, pursuant to Article 33(3) Regulation (EU) 2016/679, shall be stated in the Controller's notification, and must at least include:
- c)
 - i. the nature of the personal data including where possible, the categories and approximate number of data subjects concerned and the categories and approximate number of personal data records concerned;
 - ii. the likely consequences of the personal data breach;
 - iii. the measures taken or proposed to be taken by the Controller to address the personal data breach, including, where appropriate, measures to mitigate its possible adverse effects.

Where, and insofar as, it is not possible to provide all this information at the same time, the initial notification shall contain the information then available and further information shall, as it becomes available, subsequently be provided without undue delay.

ARTIKEL 9 Melding van inbreuk van persoonsgegevens

In het geval van een inbreuk in verband met persoonsgegevens, zal de Verwerker samenwerken met en assisteren van de Verantwoordelijke voor de Verantwoordelijke om te voldoen aan zijn verplichtingen op grond van de artikelen 33 en 34 Verordening (EU) 2016/679 of op grond van de artikelen 34 en 35 Verordening (EU) 2018/ 1725, indien van toepassing, rekening houdend met de aard van de verwerking en de informatie waarover de Verwerker beschikt.

9.1 Datalek betreffende gegevens verwerkt door Verwerkingsverantwoordelijke

In het geval van een inbreuk van persoonsgegevens met betrekking tot door Verantwoordelijke verwerkte gegevens, staat Verwerker Verantwoordelijke bij:

- a) bij het melden van de inbreuk van persoonsgegevens aan de bevoegde toezichthoudende autoriteit(en), zonder onnodige vertraging nadat de verwerkingsverantwoordelijke er kennis van heeft genomen, indien relevant/ (tenzij het onwaarschijnlijk is dat de inbreuk van persoonsgegevens een risico inhoudt voor de rechten en vrijheden van natuurlijke personen);
- b) bij het verkrijgen van de volgende informatie die, op grond van artikel 33, lid 3, Verordening (EU) 2016/679, moet worden vermeld in de kennisgeving van de verwerkingsverantwoordelijke, en die ten minste moet bevatten:
 - i. de aard van de persoonsgegevens, inclusief waar mogelijk, de categorieën en het geschatte aantal betrokken betrokkenen en de categorieën en het geschatte aantal bestanden met persoonsgegevens;
 - ii. de waarschijnlijke gevolgen van de inbreuk van persoonsgegevens;
 - iii. de maatregelen die de Verwerkingsverantwoordelijke heeft genomen of voorgesteld te nemen om de inbreuk van persoonsgegevens aan te pakken, met inbegrip van, in voorkomend geval, maatregelen om de mogelijke nadelige gevolgen ervan te beperken.

Indien, en voor zover het niet mogelijk is, om al deze informatie tegelijkertijd te verstrekken, bevat de eerste kennisgeving de informatie die op dat moment beschikbaar is en wordt verdere informatie, zodra deze beschikbaar komt, direct verstrekt.

- d) in complying, pursuant to Article 34 Regulation (EU) 2016/679, with the obligation to communicate without undue delay the personal data breach to the data subject, when the personal data breach is likely to result in a high risk to the rights and freedoms of natural persons.

9.2 Data breach concerning data processed by the Processor

In the event of a personal data breach concerning data processed by the Processor, the Processor shall notify the Controller without undue delay after the Processor having become aware of the breach. Such notification shall contain, at least:

- a) a description of the nature of the breach (including, where possible, the categories and approximate number of data subjects and data records concerned);
- b) the details of a contact point where more information concerning the personal data breach can be obtained;
- c) its likely consequences and the measures taken or proposed to be taken to address the breach, including to mitigate its possible adverse effects.

Where, and insofar as, it is not possible to provide all this information at the same time, the initial notification shall contain the information then available and further information shall, as it becomes available, subsequently be provided without undue delay.

The Parties shall set out in Annex II all other elements to be provided by the Processor when assisting the Controller in the compliance with the Controller's obligations under Articles 33 and 34 of Regulation (EU) 2016/679.

SECTION III FINAL PROVISIONS

CLAUSE 10 Non-compliance with the Clauses and termination

- a) Without prejudice to any provisions of Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725, in the event that the Processor is in breach of its obligations under these Clauses, the Controller may instruct the Processor to suspend the processing of personal data until the latter

- d) bij het voldoen, overeenkomstig artikel 34 van Verordening (EU) 2016/679, aan de verplichting om de inbreuk van persoonsgegevens direct mede te delen aan de betrokkene, wanneer de inbreuk van persoonsgegevens waarschijnlijk zal leiden tot een hoog risico voor de rechten en vrijheden van natuurlijke personen.

9.2 Datalek betreffende gegevens verwerkt door Verwerker

In geval van een inbreuk van persoonsgegevens met betrekking tot door Verwerker verwerkte gegevens, stelt Verwerker Verantwoordelijke direct op de hoogte nadat Verwerker kennis heeft gekregen van de inbreuk. Een dergelijke kennisgeving bevat ten minste:

- a) een beschrijving van de aard van de inbreuk (inclusief, waar mogelijk, de categorieën en het geschatte aantal betrokken personen en gegevensbestanden);
- b) de gegevens van een contactpunt waar meer informatie over de inbreuk in verband met persoonsgegevens kan worden verkregen;
- c) de waarschijnlijke gevolgen en de maatregelen die zijn genomen of worden voorgesteld om de inbreuk aan te pakken, met inbegrip van de mogelijke nadelige gevolgen ervan.

Indien en voor zover het niet mogelijk is om al deze informatie tegelijkertijd te verstrekken, bevat de eerste kennisgeving de informatie die op dat moment beschikbaar is en wordt verdere informatie, zodra deze beschikbaar komt, direct verstrekt.

De Partijen zetten in Bijlage II alle andere elementen uiteen die door de Verwerker moeten worden verstrekt bij het assisteren van de Verwerkingsverantwoordelijke bij de naleving van de verplichtingen van de Verwerkingsverantwoordelijke op grond van de artikelen 33 en 34 van Verordening (EU) 2016/679.

SECTIE III SLOTBEPALINGEN

ARTIKEL 10 Niet-naleving van de clausules en beëindiging

- a) Onverminderd het bepaalde in Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725, kan Verwerker in het geval Verwerker zijn verplichtingen op grond van deze Artikelen niet nakomt, Verwerkingsverantwoordelijke opdracht geven tot het opschorting van de verwerking van persoonsgegevens totdat deze aan deze clausules voldoet of het contract

- | | |
|---|---|
| <p>complies with these Clauses or the contract is terminated. The Processor shall promptly inform the Controller in case it is unable to comply with these Clauses, for whatever reason.</p> | <p>wordt beëindigd. Verwerker zal Verwerkingsverantwoordelijke direct informeren indien hij om welke reden dan ook niet aan deze Artikelen kan voldoen.</p> |
| <p>b) The Controller shall be entitled to terminate the contract insofar as it concerns processing of personal data in accordance with these Clauses if:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. the processing of personal data by the Processor has been suspended by the Controller pursuant to point (a) and if compliance with these Clauses is not restored within a reasonable time and in any event within one month following suspension; ii. the Processor is in substantial or persistent breach of these Clauses or its obligations under Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725; iii. the Processor fails to comply with a binding decision of a competent court or the competent supervisory authority/ies regarding its obligations pursuant to these Clauses or to Regulation (EU) 2016/679 and/or Regulation (EU) 2018/1725. | <p>b) De verwerkingsverantwoordelijke heeft het recht om het contract te beëindigen voor zover het de verwerking van persoonsgegevens in overeenstemming met deze clausules betreft, indien:</p> <ul style="list-style-type: none"> i. de verwerking van persoonsgegevens door de Verwerker door de Verantwoordelijke is opgeschort op grond van punt (a) en als de naleving van deze Clausules niet binnen een redelijke termijn en in ieder geval binnen een maand na de beëindiging wordt hersteld; ii. de Verwerker schendt in substantiële wijze of bij voortdurende schending van deze Clausules en/of zijn verplichtingen onder Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725; iii. de Verwerker voldoet niet aan een bindende uitspraak van een bevoegde rechter of de bevoegde toezichthoudende autoriteit(en) met betrekking tot zijn verplichtingen op grond van deze Clausules of Verordening (EU) 2016/679 en/of Verordening (EU) 2018/1725. |
| <p>c) The Processor shall be entitled to terminate the contract insofar as it concerns processing of personal data under these Clauses where, after having informed the Controller that its instructions infringe applicable legal requirements in accordance with Clause 7.1 (b), the Controller insists on compliance with the instructions.</p> | <p>c) De Verwerker heeft het recht om het contract te beëindigen voor zover het de verwerking van persoonsgegevens onder deze Clausules betreft, indien de Controller, na de Verwerkingsverantwoordelijke te hebben geïnformeerd dat zijn instructies in strijd zijn met de toepasselijke wettelijke vereisten in overeenstemming met Clausule 7.1 (b), aandringt op naleving van de instructies.</p> |
| <p>d) Following termination of the contract, the Processor shall, at the choice of the Controller, delete all personal data processed on behalf of the Controller and certify to the Controller that it has done so, or return all the personal data to the Controller and delete existing copies unless Union or Member State law requires storage of the personal data. Until the data is deleted or returned, the Processor shall continue to ensure compliance with these Clauses.</p> | <p>d) Na beëindiging van de overeenkomst zal Verwerker, naar keuze van Verwerkingsverantwoordelijke, alle in opdracht van Verwerkingsverantwoordelijke verwerkte persoonsgegevens verwijderen en aan Verwerkingsverantwoordelijke verklaren dat hij dit heeft gedaan, dan wel alle persoonsgegevens aan Verwerkingsverantwoordelijke teruggeven en bestaande kopieën verwijderen, tenzij het recht van de Unie of de lidstaten de opslag van de persoonsgegevens vereist. Totdat de gegevens worden verwijderd of geretourneerd, blijft Verwerker toezien op de naleving van deze Clausules.</p> |

CLAUSE 11 LIST OF APPENDICES

- APPENDIX 1: Details of Processing
APPENDIX 2: Technical and organizational
measures for contract data
processing implemented by
AUMOVIO.
APPENDIX 3: Subcontractor

ARTIKEL 11 Lijst van bijlagen

- APPENDIX 1: Details van de verwerking
APPENDIX 2: Technische en organisatorische
maatregelen ter bescherming van
persoonsgegevens onder de werking van
de DPA, geïmplementeerd door
AUMOVIO.
APPENDIX 3: Sub-verwerkers

APPENDIX I - DESCRIPTION OF PROCESSING

1. PURPOSE(S) FOR WHICH THE PERSONAL DATA IS PROCESSED ON BEHALF OF THE CONTROLLER

AUMOVIO instructed to act as a data processor, in order to process on behalf of CUSTOMER (the Controller) the personal data which are necessary to render the services of the VDO FLEET SERVICES.

2. MANNER AND PURPOSE OF THE DATA PROCESSING IS:

2.1 AUMOVIO is entitled to collect, process and use personal data only in accordance with the TIS WEB Services CONTRACT and the instructions of the CUSTOMER (see Clause 7.1).

2.2 Details on the scope, nature and purpose of the collection, processing and / or use of personal data is subject of the General Terms and Conditions of the Main Contract, its Service Description as well as the products' functional overviews.

3. CATEGORIES OF DATA SUBJECTS:

- ☒ CUSTOMERs
- ☐ Visitors
- ☐ Event participants
- ☒ Service users
- ☒ Communication participants
- ☒ Subscribers
- ☐ Interested parties
- ☐ Supplier and/ or Service Provider (individual contacts at these vendors)
- ☒ Employees
- ☐ Applicants
- ☐ Former employees
- ☐ Apprentices/ interns
- ☐ Employees relatives
- ☐ Consultants
- ☒ Sales representatives
- ☐ Shareholders / bodies
- ☒ Contact persons for business
- ☐ Suppliers and service providers
- ☒ Business partners
- ☒ Other please specify: those employed by customers; i. e. drivers and users of VDO FLEET-SERVICES

BIJLAGE I - BESCHRIJVING VAN VERWERKING

1. DOEL(EN) WAARVOOR DE PERSOONSgegevens NAMENS DE VERANTWOORDELIJKE WORDEN VERWERKT

AUMOVIO heeft opdracht gekregen om als gegevensverwerker op te treden om namens KLANT (de Verantwoordelijke) de persoonsgegevens te verwerken die nodig zijn om de diensten van de VDO FLEET DIENSTEN te verlenen.

2. WIJZE EN DOEL VAN DE GEGEVENSVERWERKING IS:

2.1 AUMOVIO heeft het recht om persoonsgegevens alleen te verzamelen, verwerken en gebruiken in overeenstemming met het TIS WEB Services-CONTRACT en de instructies van de KLANT (zie Artikel 7.1).

2.2 Details over de omvang, aard en het doel van het verzamelen, verwerken en/of gebruiken van persoonsgegevens zijn onderworpen aan de Algemene Voorwaarden van het Hoofdcontract, de Servicebeschrijving en de functionele overzichten van de producten.

3. CATEGORIES OF DATA SUBJECTS:

- ☒ CUSTOMERs
- ☐ Visitors
- ☐ Event participants
- ☒ Service users
- ☒ Communication participants
- ☒ Subscribers
- ☐ Interested parties
- ☐ Supplier and/ or Service Provider (individual contacts at these vendors)
- ☒ Employees
- ☐ Applicants
- ☐ Former employees
- ☐ Apprentices/ interns
- ☐ Employees relatives
- ☐ Consultants
- ☒ Sales representatives
- ☐ Shareholders / bodies
- ☒ Contact persons for business
- ☐ Suppliers and service providers
- ☒ Business partners
- ☒ Other please specify: those employed by customers; i. e. drivers and users of VDO FLEET DIENSTEN

4. TYPE OF PERSONAL DATA**General data/ private contact details**

- ☒ Names Personal profiles
☐ Image
☒ Private address data
☒ Date of birth
☒ ID card data (e.g. Passport, Social Security, Driving License)
☐ Other please specify:

Contract data

- ☒ Settlement and payment data
☒ Bank details/ credit card data
☒ Financial Standing/ Creditworthiness
☒ Contract histories
☐ Other please specify:

Professional data

- ☒ Personal Details
☐ Position and Employment Details
☒ Performance Management
☐ Qualification and Education Details
☒ Social Security Data
☒ Absence from Work
☒ Other please specify:
 - admission data of the customer and its operators / users
 - driver data (e. g. name, address (company or private address as applicable), gender, birthday, licence number, card number etc.)
 - vehicle data and vehicle profiles
 - communications data (e. g. telephone, email)
 - movement data, GPS data
 - activities of drivers and deployment profile, including driving times and rest times in accordance with Attachment 1B of the Regulation (EU) No. 561/2006, Regulation (EU) No. 2020/1054, Regulation (EC) No. 1360/2002, Regulation No. 165/2014 and Implementing Regulation (EU) No. 2016/799.

4. TYPE OF PERSONAL DATA**General data/ private contact details**

- ☒ Names Personal profiles
☐ Image
☒ Private address data
☒ Date of birth
☒ ID card data (e.g. Passport, Social Security, Driving License)
☐ Other please specify:

Contract data

- ☒ Settlement and payment data
☒ Bank details/ credit card data
☒ Financial Standing/ Creditworthiness
☒ Contract histories
☐ Other please specify:

Professional data

- ☒ Personal Details
☐ Position and Employment Details
☒ Performance Management
☐ Qualification and Education Details
☒ Social Security Data
☒ Absence from Work
☒ Other please specify:
 - admission data of the customer and its operators / users
 - driver data (e. g. name, address (company or private address as applicable), gender, birthday, licence number, card number etc.)
 - vehicle data and vehicle profiles
 - communications data (e. g. telephone, email)
 - movement data, GPS data
 - activities of drivers and deployment profile, including driving times and rest times in accordance with Attachment 1B of the Regulation (EU) No. 561/2006, Regulation (EU) No. 2020/1054, Regulation (EC) No. 1360/2002, Regulation No. 165/2014 and Implementing Regulation (EU) No. 2016/799.

- data for use of the service by users
download data for the driver card
and tachograph

Service and IT usage data

- ☐ Device identifiers
- ☒ Usage and connection data
- ☐ Image / video data
- ☒ Telecommunication data/ message content
- ☐ Audio / voice data
- ☐ Identification data
- ☒ Access data
- ☐ Authorization
- ☐ Meta data
- ☐ Other please specify:

Sensitive data processed (if applicable) and applied restrictions or safeguards that fully take into consideration the nature of the data and the risks involved, such as for instance strict purpose limitation, access restrictions (including access only for staff having followed specialized training), keeping a record of access to the data, restrictions for onward transfers or additional security measures.

Special categories of personal data

- ☐ Race or Ethnic Origin
- ☐ Religious or Philosophical Beliefs
- ☐ Physical or Mental Health
- ☐ Political Opinions
- ☐ Biometric Data
- ☐ Genetic Data
- ☐ Trade Union Membership
- ☐ Sexual Life
- ☐ Criminal Offences, Convictions or Judgments
- ☐ Other please specify:

- data for use of the service by users
download data for the driver card and
tachograph

Service and IT usage data

- ☐ Device identifiers
- ☒ Usage and connection data
- ☐ Image / video data
- ☒ Telecommunication data/ message content
- ☐ Audio / voice data
- ☐ Identification data
- ☒ Access data
- ☐ Authorization
- ☐ Meta data
- ☐ Other please specify:

Gevoelige gegevens die worden verwerkt (indien van toepassing) en toegepaste beperkingen of beveiligingen die volledig rekening houden met de aard van de gegevens en de bijbehorende risico's, zoals bijvoorbeeld strikte doelbinding, toegangsbeperkingen (inclusief toegang alleen voor personeel dat een gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd), bewaren een registratie van toegang tot de gegevens, beperkingen voor verdere doorgifte of aanvullende veiligheidsmaatregelen.

Special categories of personal data

- ☐ Race or Ethnic Origin
- ☐ Religious or Philosophical Beliefs
- ☐ Physical or Mental Health
- ☐ Political Opinions
- ☐ Biometric Data
- ☐ Genetic Data
- ☐ Trade Union Membership
- ☐ Sexual Life
- ☐ Criminal Offences, Convictions or Judgments
- ☐ Other please specify:

5.	DURATION OF THE PROCESSING	5.	DUUR VAN DE VERWERKING
5.1	The duration of the data processing depends on the term of the Contract and/or any individual contracts or orders based on a framework agreement.	5.1	De duur van de gegevensverwerking is afhankelijk van de looptijd van het Contract en/of eventuele individuele contracten of opdrachten op basis van een raamovereenkomst.
5.2	Until completion of the processing and subject to any other documented instructions of the Controller, the Processor shall return to the Controller or to a third party designated by the Controller, all documents, data carriers, processing results and data which have come into its possession, and which are connected with the contractual relationship or have been generated in the course of the execution of the Contract and/or this DPA. This obligation extends to copies and/or reproductions of data carriers and/or data stocks. There is no right of retention with regard to the aforementioned data and data carriers. Unless otherwise provided for in the Contract, the Processor shall return all data and data carriers to the Controller free of charge. The Processor shall bear any costs and other expenses in connection with the return of data.	5.2	Totdat de verwerking is voltooid en behoudens eventuele andere gedocumenteerde instructies van Verantwoordelijke, zal Verwerker alle in haar bezit gekomen documenten, gegevensdragers, verwerkingsresultaten en gegevens aan Verantwoordelijke of aan een door Verantwoordelijke aangewezen derde retourneren, en die verband houden met de contractuele relatie of zijn gegenereerd in de loop van de uitvoering van het Contract en/of deze DPA. Deze verplichting strekt zich uit tot kopieën en/of reproducties van gegevensdragers en/of gegevensbestanden. Ten aanzien van voornoemde gegevens en gegevensdragers bestaat geen retentierecht. Tenzij in de Overeenkomst anders is bepaald, zal Verwerker alle gegevens en gegevensdragers kosteloos aan Verwerkingsverantwoordelijke retourneren. Verwerker draagt alle kosten en andere uitgaven in verband met het retourneren van gegevens.
5.3	The Controller cannot demand the deletion of the data stored by the Processor, if and to the extent the Processor is subject to statutory retention obligations. Instead of deletion, the processing of the data can be restricted, as far as this is permissible due to local / country-specific implementation laws on data protection. This applies in particular if, due to the specific storage method, the deletion is not possible or only possible with disproportionately high expenditure.	5.3	Verwerkingsverantwoordelijke kan de verwijdering van de door Verwerker opgeslagen gegevens niet verlangen, indien en voor zover op Verwerker wettelijke bewaarplichten rusten. In plaats van verwijdering kan de verwerking van de gegevens worden beperkt, voor zover dit op grond van lokale/landspecifieke uitvoeringswetten inzake gegevensbescherming is toegestaan. Dit geldt in het bijzonder als de verwijdering door de specifieke opslagmethode niet of met onevenredig hoge kosten mogelijk is.

APPENDIX II - TECHNICAL AND ORGANIZATIONAL MEASURES**1. PHYSICAL ACCESS CONTROL**

The Corporate Policy AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) defines the **minimum requirements** for technical and organizational measures at AUMOVIO in dealing with information. Depending on the classification of the information, measures are implemented that go beyond the minimum requirements.

The requirements of the CISG are implemented in the company on the basis of the Corporate Standard Information Security Framework and the corresponding Information Security Management System (ISMS).

Corporate Policy AUMOVIO Information Security Guideline (CISG)

Corporate Standard Information Security Framework
Annex 1 - Information Security Management System (ISMS)

Annex 2 - Roles & Responsibilities in Information Security
- RACI Chart

Specifications for the measures:

☒	Alarm system
☒	Automatic access control system
☐	Locking system with code lock
☐	Biometric access barriers
☐	Light barriers/motion sensors
☒	Manual locking system including key regulation (key book, key issue)
☒	Visitor logging
☒	Careful selection of security staff
☒	Chip cards/transponder locking systems
☒	Video monitoring of access doors
☒	Safety locks
☒	Personnel screening by gatekeeper/reception
☒	Careful selection of cleaning staff
☒	Obligation to wear employee/guest ID cards
☐	Other:

BIJLAGE II – TECHNISCHE EN ORGANISATORISCHE MAATREGELEN**1. FYSIEKE TOEGANGSCONTROLE**

De Corporate Policy AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) definieert de minimumvereisten voor technische en organisatorische maatregelen bij AUMOVIO in de omgang met informatie. Afhankelijk van de classificatie van de informatie worden maatregelen genomen die verder gaan dan de minimumeisen. De eisen van het CISG worden in het bedrijf geïmplementeerd op basis van het Corporate Standard Information Security Framework en het bijbehorende Information Security Management System (ISMS).

Bedrijfsbeleid AUMOVIOe informatiebeveiligingsrichtlijn (CISG)

Corporate Standard Information Security Framework
Bijlage 1 - Managementsysteem voor informatiebeveiliging (ISMS)

Bijlage 2 - Rollen en verantwoordelijkheden in informatiebeveiliging - RACI Chart

Specifications for the measures:

☒	Alarm system
☒	Automatic access control system
☐	Locking system with code lock
☐	Biometric access barriers
☐	Light barriers/motion sensors
☒	Manual locking system including key regulation (key book, key issue)
☒	Visitor logging
☒	Careful selection of security staff
☒	Chip cards/transponder locking systems
☒	Video monitoring of access doors
☒	Safety locks
☒	Personnel screening by gatekeeper/reception
☒	Careful selection of cleaning staff
☒	Obligation to wear employee/guest ID cards
☐	Other:

2. DATA ACCESS CONTROL/USER CONTROL

Prevention of the use of automated processing systems by unauthorized persons by means of data transmission equipment (e.g. screensavers with passwords).

Corporate Manual Password Regulation (M60.02.01)
Corporate Standard Procedure for Identification and Authorization of Users of IT Systems
Corporate Standard CUSTOMER Security Regulation (replaces M60.02.10)
Corporate Standard Mobile Environment Governance (replaces M60.05.01)

Specifications for the measures:

☒	Authentication with user name/password (passwords assigned based on the valid password regulations)
☐	Usage of intrusion detection systems
☒	Usage of anti-virus software
☒	Usage of a software firewall
☒	Creation of user profiles
☒	Assignment of user profiles to IT systems
☒	Usage of VPN technology
☒	Encryption of mobile data storage media
☐	Encryption of data storage media in laptops
☐	Usage of central smartphone administration software (e.g. for the external erasure of data)
☐	Other:

3. DATA USAGE CONTROL/DATA STORAGE MEDIA CONTROL/MEMORY CONTROL

Prevention of unauthorized reading, copying, modification or deletion of data carriers (data storage media control), prevention of unauthorized input of personal data as well as unauthorized knowledge, modification and deletion of stored personal data (data storage media control).

Guarantee that the persons authorized to use an automated processing system have access only to the personal data based on their access authorization (e.g. by means of authorization concepts, passwords, regulations governing the resignation and transfer of employees). (data usage control).

Corporate Manual Password Regulation (M60.02.01)
Corporate Standard Procedure for Identification and Authorization of Users of IT Systems
Corporate Standard Classification and Control of Information
Corporate Manual Security Guidelines for Databases - 3.4.6 Data Integrity

2. DATA TOEGANGSCONTROLE/GEBRUIKERSCONTROLE

Voorkomen van het gebruik van geautomatiseerde verwerkingssystemen door onbevoegden door middel van gegevensoverdrachtapparatuur (bijv. screensavers met wachtwoorden).

Corporate Manual Wachtwoordregeling (M60.02.01)
Bedrijfsstandaardprocedure voor identificatie en autorisatie van gebruikers van IT-systemen
Corporate Standard CUSTOMER Security Regulation (vervangt M60.02.10)
Corporate Standard Mobile Environment Governance (vervangt M60.05.01)

Specifications for the measures:

☒	Authentication with user name/password (passwords assigned based on the valid password regulations)
☐	Usage of intrusion detection systems
☒	Usage of anti-virus software
☒	Usage of a software firewall
☒	Creation of user profiles
☒	Assignment of user profiles to IT systems
☒	Usage of VPN technology
☒	Encryption of mobile data storage media
☐	Encryption of data storage media in laptops
☐	Usage of central smartphone administration software (e.g. for the external erasure of data)
☐	Other:

3. BEHEER VAN GEGEVENS/GEbruik/DATAOPSLAG MEDIA/BEHEER/GEHEUGENBEHEER

Voorkomen van ongeoorloofd lezen, kopiëren, wijzigen of wissen van gegevensdragers (beheer van gegevens-opslagmedia), voorkomen van ongeoorloofde invoer van persoonsgegevens alsmede ongeoorloofde kennisname, wijziging en verwijdering van opgeslagen persoonsgegevens (controle van gegevensopslagmedia).

Garantie dat de personen die geautoriseerd zijn om een geautomatiseerd verwerkingssysteem te gebruiken alleen toegang hebben tot de persoonsgegevens op basis van hun toegangsautorisatie (bijvoorbeeld door middel van autorisatieconcepten, wachtwoorden, regelingen voor het ontslag en overplaatsing van werknemers). (controle van gegevensgebruik).

Corporate Manual Wachtwoordregeling (M60.02.01)
Bedrijfsstandaardprocedure voor identificatie en autorisatie van gebruikers van IT-systemen
Bedrijfsstandaardclassificatie en controle van informatie
Bedrijfshandleiding Beveiligingsrichtlijnen voor databases - 3.4.6 Gegevensintegriteit

Specifications for the measures:

☒	Roles and authorizations based on a "need to know principle"
☒	Number of administrators reduced to only the "essentials"
☒	Logging of access to applications, in particular the entry, change and erasure of data
☒	Physical erasure of data storage media before reuse
☒	Use of shredders or service providers
☒	Administration of rights by defined system administrators
☒	Password guidelines, incl. password length and changing passwords
☒	Secure storage of data storage media
☒	Proper destruction of data storage media (DIN 32757)
☐	Logging of destruction
☐	Other:

4. TRANSFER CONTROL/TRANSPORTATION CONTROL

Ensuring the confidentiality and integrity of data during the transmission of personal information and the transport of data carriers (e.g. through powerful encryption of data transmissions, closed envelopes for mailings, encrypted storage on data carriers).

Corporate Standard Classification and Control of Information

Specifications for the measures:

☒	Establishment of dedicated lines or VPN tunnels
☒	Encrypted data transmission on the Internet (such as HTTPS, SFTP, etc.)
☒	E-mail encryption (transport encryption)
☒	Documentation of the recipients of data and time frames of planned transmission or agreed erasure deadlines
☐	In case of physical transportation: careful selection of transportation personnel and vehicles
☐	Transmission of data in an anonymized or pseudonymized form
☐	In case of physical transportation: secure containers/packaging
☐	Other:

5. ENTRY CONTROL/TRANSMISSION CONTROL

Ensure subsequent logging and verification of changes (which personal data were entered or modified, when and by whom) within automated processing systems (entry control). Ensure the sufficiently secured and documented transfer (including the secure and adequate transfer methods used) of personal data according to the geographical, physical or electronic transfer to other locations (transfer control).

AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) –
3.5.10.1 Audit Logging

Specifications for the measures:

☒	Roles and authorizations based on a "need to know principle"
☒	Number of administrators reduced to only the "essentials"
☒	Logging of access to applications, in particular the entry, change and erasure of data
☒	Physical erasure of data storage media before reuse
☒	Use of shredders or service providers
☒	Administration of rights by defined system administrators
☒	Password guidelines, incl. password length and changing passwords
☒	Secure storage of data storage media
☒	Proper destruction of data storage media (DIN 32757)
☐	Logging of destruction
☐	Other:

4. OVERDRACHT CONTROLE/VERVOER CONTROLE

Het waarborgen van de vertrouwelijkheid en integriteit van gegevens tijdens de overdracht van persoonlijke informatie en het transport van gegevensdragers (bijvoorbeeld door krachtige versleuteling van gegevensoverdrachten, gesloten enveloppen voor mailings, versleutelde opslag op gegevensdragers).

Bedrijfsstandaardclassificatie en controle van informatie

Specifications for the measures:

☒	Establishment of dedicated lines or VPN tunnels
☒	Encrypted data transmission on the Internet (such as HTTPS, SFTP, etc.)
☒	E-mail encryption (transport encryption)
☒	Documentation of the recipients of data and time frames of planned transmission or agreed erasure deadlines
☐	In case of physical transportation: careful selection of transportation personnel and vehicles
☐	Transmission of data in an anonymized or pseudonymized form
☐	In case of physical transportation: secure containers/packaging
☐	Other:

5. TOEGANGSCONTROLE / TRANSMISSIECONTROLE

Zorgdragen voor de e logging en verificatie van wijzigingen (welke persoonsgegevens zijn ingevoerd of gewijzigd, wanneer en door wie) binnen geautomatiseerde verwerkingssystemen (invoercontrole). Zorgen voor de voldoende beveiligde en gedocumenteerde overdracht (inclusief de veilige en adequate overdrachtsmethoden die worden gebruikt) van persoonsgegevens volgens de geografische, fysieke of elektronische overdracht naar andere locaties (overdrachtscontrole).

Corporate Standard Procedure for Identification and Authorization of Users of IT Systems
Corporate Standard Classification and Control of Information
Corporate Manual Security Guidelines for Databases - 3.4.6 Data Integrity

Specifications for the measures:

☒	Logging of the entry, change and erasure of data
☒	Traceability of the entry, change and erasure of data through unique user names (not user groups)
☒	Assignment of rights for the entry, change and erasure of data based on an authorization concept
☐	Creating an overview showing which data can be entered, changed and deleted with which applications
☐	Maintaining forms from which data is taken over in automated processing
☐	Other:

6. AVAILABILITY

CONTROL/RESTORATION/RELIABILITY/DATA INTEGRITY

Guarantee that systems used can be restored in the event of a malfunction (recoverability). Ensure that all functions of the system are available and that any malfunctions that occur are reported (reliability). Guarantee that stored personal data cannot be damaged by system malfunctions (data integrity). Guarantee that personal data is protected against accidental destruction or loss (availability control), e.g. by implementing suitable backup and disaster recovery concepts.

Corporate Manual Backup and Recovery Security Regulation (M60.02.08)

Specifications for the measures:

☒	Uninterruptible Power Supply (UPS)
☒	Devices for monitoring temperature and moisture in server rooms
☒	Fire and smoke detector systems
☐	Alarms for unauthorized access to server rooms
☒	Tests of data restorability
☒	Storing data back-ups in a separate and secure location
☐	In flood zones: server rooms above the high water level
☒	Air conditioning units in server rooms
☐	Protected outlet strips in server rooms
☒	Fire extinguishers in server rooms
☒	Creating a back-up and recovery concept
☐	Creating an emergency plan
☐	Other:

AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) – 3.5.10.1 Auditlogging

Bedrijfsstandaardprocedure voor identificatie en autorisatie van gebruikers van IT-systemen
Bedrijfsstandaardclassificatie en controle van informatie
Bedrijfshandleiding
Beveiligingsrichtlijnen voor databases - 3.4.6 Gegevensintegriteit

Specifications for the measures:

☒	Logging of the entry, change and erasure of data
☒	Traceability of the entry, change and erasure of data through unique user names (not user groups)
☒	Assignment of rights for the entry, change and erasure of data based on an authorization concept
☐	Creating an overview showing which data can be entered, changed and deleted with which applications
☐	Maintaining forms from which data is taken over in automated processing
☐	Other:

6. BESCHIKBAARHEIDSCONTROLE/HERSTEL/

BETROUWBAARHEID/GEGEVENSINTEGRITEIT

Garanderen dat gebruikte systemen bij een storing hersteld kunnen worden (herstelbaarheid). Zorg ervoor dat alle functies van het systeem beschikbaar zijn en dat eventuele storingen worden gemeld (betrouwbaarheid). Garanderen dat opgeslagen persoonsgegevens niet kunnen worden beschadigd door systeemstoringen (data-integriteit). Garanderen dat persoonsgegevens beschermd zijn tegen onopzettelijke vernietiging of verlies (beschikbaarheidscontrole), b.v. door geschikte back-up- en noodherstelconcepten te implementeren.

Bedrijfshandleiding Backup and Recovery Security Regulation (M60.02.08)

Specifications for the measures:

☒	Uninterruptible Power Supply (UPS)
☒	Devices for monitoring temperature and moisture in server rooms
☒	Fire and smoke detector systems
☐	Alarms for unauthorized access to server rooms
☒	Tests of data restorability
☒	Storing data back-ups in a separate and secure location
☐	In flood zones: server rooms above the high water level
☒	Air conditioning units in server rooms
☐	Protected outlet strips in server rooms
☒	Fire extinguishers in server rooms
☒	Creating a back-up and recovery concept
☐	Creating an emergency plan
☐	Other:

7. SEPARATION CONTROL / SEPARABILITY

Ensuring that data collected for different purposes can be processed separately. (e.g. by logical separation of customer data, special access controls (authorization concept), separation of test and production data.)

AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) – 3.5.1.4
Separation of development, test and operational facilities

Specifications for the measures:

☒	Physically separated storing on separate systems or data storage media
☐	Including purpose attributions/data fields in data sets
☒	Establishing database rights
☐	Logical CUSTOMER separation (software-based)
☐	For pseudonymized data: separation of mapping file and storage on a separate, secured IT system
☒	Separation of production and testing systems
☐	Other:

7. SCHEIDINGSCONTROLE/SCHEIDBAARHEID:

Ervoor zorgen dat gegevens die voor verschillende doeleinden zijn verzameld, afzonderlijk kunnen worden verwerkt. (o.a. door logische scheiding van klantgegevens, speciale toegangscontroles (autorisatieconcept), scheiding van test- en productiegegevens.)

AUMOVIO Information Security Guideline (CISG) – 3.5.1.4
Scheiding van ontwikkel-, test- en operationele faciliteiten

Specifications for the measures:

☒	Physically separated storing on separate systems or data storage media
☐	Including purpose attributions/data fields in data sets
☒	Establishing database rights
☐	Logical CUSTOMER separation (software-based)
☐	For pseudonymized data: separation of mapping file and storage on a separate, secured IT system
☒	Separation of production and testing systems
☐	Other:

**APPENDIX III – SUB-PROCESSORS /
INTERNATIONAL TRANSFERS**

AUMOVIO ensures an appropriate level of technical and organizational security measures at the Sub-Processors involved in order to process personal data within an appropriate and secure framework (Adequacy of the Sub-Processor).

If Sub-Processors are involved in the processing of personal data (e.g., hosting, provision of data center space, cloud services, operating software etc.), the implementation of technical and organizational measures by the respective Sub-Processor will be ensured by corresponding data processing agreements. Sub-Processors must - with sufficient warranty - ensure at least the same technical and organizational measures as agreed between the Customer and AUMOVIO.

The following Sub-Processors / Subcontractors are involved by AUMOVIO:

	APPLICABLE ONLY IN CASE AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH IS NOT THE DIRECT CONTRACTING PARTY TO THE CUSTOMER AND IS ACTING AS SUB-PROCESSORS OF <RSOS/NATIONAL DEALERS/PARTNERS> (APPLICABLE FOR ALL COUNTRIES / CUSTOMERS):
☐	AUMOVIO Germany GmbH , Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt a.M., Germany (Development and Support)

	SUB-PROCESSORS OF AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH (APPLICABLE FOR ALL COUNTRIES / CUSTOMERS):
☒	Com-a-tec GmbH , Am Krebsgraben 15, 78048 Villingen-Schwenningen, Germany (Support Level 2)
☒	AUMOVIO SE , Headquarter, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt a.M., Germany AUMOVIO SE is the contract holder regarding the provision of services by the Sub-Processor of AUMOVIO SE towards AUMOVIO Germany GmbH as listed below separately.
☒	Aumovio India Private Limited

**APPENDIX III – SUBVERWERKERS /
INTERNATIONAAL DATAVERKEER**

AUMOVIO zorgt voor de juiste technische en organisatorische beveiligingsmaatregelen bij de betrokken Subverwerkers om persoonsgegevens te verwerken binnen een passend en veilig kader (adequaatheid van de Subverwerker).

Als Subverwerkers betrokken zijn bij de verwerking van persoonsgegevens (bijv. hosting, levering van datacenterruimte, clouddiensten, besturingssoftware enz.), wordt de implementatie van technische en organisatorische maatregelen door de respectievelijke Subverwerker verzekerd door overeenkomstige afspraken over gegevensverwerking. Subverwerkers moeten - met voldoende garantie - zorgen voor ten minste dezelfde technische en organisatorische maatregelen als overeengekomen tussen de Klant en AUMOVIO.

De volgende Subverwerkers / Onderaannemers zijn betrokken bij AUMOVIO:

	ALLEEN VAN TOEPASSING INDIEN AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH NIET DE DIRECT VERWERKER IS EN OPGESTELD IS ALS ONDERAANNEMER VAN RSO'S/NATIONALE DISTRIBUTEURS/PARTNERS. (VAN TOEPASSING VOOR ALLE LANDEN / KLANTEN)
☐	AUMOVIO Germany GmbH , Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt a.M., Germany (Development and Support)

	SUBVERWERKERS VAN AUMOVIO AUTOMOTIVE TECHNOLOGIES GMBH (VAN TOEPASSING VOOR ALLE LANDEN/KLANTEN):
☒	Com-a-tec GmbH , Am Krebsgraben 15, 78048 Villingen-Schwenningen, Germany (Support Level 2)
☒	AUMOVIO SE , Headquarter, Guerickestrasse 7, 60488 Frankfurt a.M., Germany AUMOVIO SE is de contracthouder met betrekking tot de levering van diensten door de subverwerker van AUMOVIO SE aan AUMOVIO Germany GmbH, zoals hieronder afzonderlijk vermeld.
☒	Aumovio India Private Limited

	Technical Center India, South Gate Tech Park, Plot No. 1, Veerasandra Industrial Area, Hosur Main Road, Bangalore - 560 100, India. (Provider of Development, Support and Monitoring) Aumovio India is a AUMOVIO Group Company. Please note: Any access by Aumovio India to (personal) data of VDO Fleet Web-Customer within the EEA is subject to the Binding Corporate Rules of the AUMOVIO Group which ensures an adequate level of data protection in the meaning of Art 45 et seq. GDPR.		Technical Center India, South Gate Tech Park, Plot No. 1, Veerasandra Industrial Area, Hosur Main Road, Bangalore - 560 100, India. (Leverancier van ontwikkeling, ondersteuning en monitoring) Aumovio India is een onderneming van de AUMOVIO Group. Let op: elke toegang door Aumovio India tot (persoons)gegevens van VDO Fleet Web-klanten binnen de EER is onderworpen aan de bindende bedrijfsregels van de AUMOVIO Group, die een adequaat niveau van gegevensbescherming garanderen in de zin van art. 45 e.v. AVG.
☒	AUMOVIO Digital Services France SAS (until 31st of October 2025 under the name "AUMOVIO Digital Services France SAS") 1 avenue Paul Ourliac B.P.13704 31037 Toulouse, France (Provider of Development, Support and Monitoring) AUMOVIO Digital Services France is a AUMOVIO Group Company.	☒	AUMOVIO Digital Services France SAS (until 31st of October 2025 under the name "AUMOVIO Digital Services France SAS") 1 avenue Paul Ourliac B.P.13704 31037 Toulouse, France (Leverancier van ontwikkeling, ondersteuning en monitoring) AUMOVIO Digital Services France is een onderneming van de AUMOVIO Group.
☒	Eviden Germany GmbH, Otto-Hahn Ring 6, 81739 München (Support and Maintenance)	☒	Eviden Germany GmbH, Otto-Hahn Ring 6, 81739 München (Ondersteuning en Onderhoud)
☒	Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ireland (Provider of Cloud Services, e.g., Google Cloud Platform) Please note: Google will be used as "Sub-Processor" for the provision of cloud services. In this respect, AUMOVIO has ensured that the data originated within the European Economic Area (EEA) will only be processed within the EEA, exempt as otherwise agreed with the CUSTOMER. In addition, and as fallback, the Standard-Contractual-Clauses of the EU-Commission are in place (as provided by the Commissions' Implementing Decision (EU) 2021/914 of 04.06.2021) as also the new adequacy decision of the EU Commission for data processing in the USA of 10.07.2023 apply. In addition, AUMOVIO has implemented specific technical security measures as described above to prevent unauthorized access to data, especially from outside the EEA.	☒	Google Ireland Limited, Gordon House, Barrow Street, Dublin 4, Ireland (Leverancier van cloudservices, bijv. Google Cloud Platform) Let op: Google zal worden gebruikt als "Subverwerker" voor de levering van clouddiensten. In dit verband heeft AUMOVIO ervoor gezorgd dat de gegevens afkomstig uit de Europese Economische Ruimte (EER) alleen binnen de EER worden verwerkt, vrijgesteld als anders overeengekomen met de KLANT. Aanvullend, en als uitwijkmogelijkheid, zijn de Standaard Contractuele Clausules van de EU-Commissie van kracht (zoals bepaald in het Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/914 van de Commissie van 04.06.2021) en is ook het nieuwe adequaatheidsbesluit van de Europese Commissie voor gegevensverwerking in de VS van 10.07.2023 van toepassing. Daarnaast heeft AUMOVIO specifieke technische beveiligingsmaatregelen geïmplementeerd zoals hierboven beschreven om ongeoorloofde toegang tot gegevens te voorkomen, met name van buiten de EER.
☒	kernel concepts GmbH, Hauptstraße 16, 57074 Siegen (Provider of kernel services, improvement,	☒	kernel concepts GmbH, Hauptstraße 16, 57074 Siegen

VDO FLEET SERVICES

- ANNEX D "DATA PROCESSING AGREEMENT (DPA) FOR VDO FLEET SERVICES" -

(AUMOVIO GERMANY GMBH, VERSION 3.5, 06.10.2025)

v2025.03

	maintenance etc., data will be processed within the EEA only)
	SUBPROCESSOR OF AUMOVIO TRADING FRANCE SAS (until 31st of October 2025 under the name "AUMOVIO Automotive Trading France SAS") (ONLY APPLICABLE FOR FRANCE / FRENCH CUSTOMERS):
☒	IMA TECHNOLOGIES , 31 Route de Gachet 44300 Nantes, France (Support Hotline)
	SUBPROCESSOR OF AUMOVIO SE (APPLICABLE FOR ALL COUNTRIES / CUSTOMERS):
☒	SYZGY Deutschland GmbH , Im Atzelnest 3, 61352 Bad Homburg, Germany (Hosting-Services)
☒	MongoDB Limited, Ireland , 3 Shelbourne Buildings, Ballsbridge, Dublin 4, Ireland (Provider of Cloud Services)
	Please note: AUMOVIO has ensured that the cloud services are restricted to the EEA.

	SUB-PROCESSORS OF AUMOVIO Digital Services France SAS (until 31st of October 2025 under the name "AUMOVIO Digital Services France SAS") (APPLICABLE FOR ALL COUNTRIES / CUSTOMERS):
☒	Clearblade Inc. , 1701 Directors BLVD STE 250, Austin, TX 78744, USA (Solution for managing telematic device connections, Support and Maintenance)
	Please note: AUMOVIO has ensured that the services and data originated within the EEA will only be processed on servers within the EEA. In addition, and as a fallback, the standard contractual clauses of the EU Commission (see Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 04.06.2021) have been agreed with Clearblade. In addition, AUMOVIO has implemented specific technical security measures as described above to prevent unauthorized access to data, especially from outside the EEA.
☒	DataDog Inc. , New York Times Bldg., 620 8 th Ave 45 th Floor, New York, MA, USA

	(Leverancier van kerneldiensten, verbetering, onderhoud enz., data wordt alleen binnen de EER verwerkt)
	SUBVERWERKERS VAN AUMOVIO TRADING FRANCE SAS (tot 1 oktober 2025 onder de naam "AUMOVIO Automotive Trading France SAS") (ALLEEN VAN TOEPASSING VOOR FRANKRIJK/FRANSE KLANTEN):
☒	IMA TECHNOLOGIES , 31 Route de Gachet 44300 Nantes, France (Support Hotline)
	SUBVERWERKERS VAN AUMOVIO SE (VAN TOEPASSING VOOR ALLE LANDEN / KLANTEN):
☒	SYZGY Deutschland GmbH , Im Atzelnest 3, 61352 Bad Homburg, Germany (Hosting-services)
☒	MongoDB Limited, Ireland , 3 Shelbourne Buildings, Ballsbridge, Dublin 4, Ireland (Leverancier van Cloud Diensten)
	Let op: AUMOVIO heeft ervoor gezorgd dat de clouddiensten beperkt blijven tot de EER..

	SUBVERWERKERS VAN AUMOVIO Digital Services France SAS. (tot 1 oktober 2025 onder de naam "AUMOVIO Automotive Trading France SAS") (VAN TOEPASSING VOOR ALLE LANDEN / KLANTEN):
☒	Clearblade Inc. , 1701 Directors BLVD STE 250, Austin, TX 78744, USA (Beheer van verbindingen, ondersteuning en onderhoud van telematicasystemen)
	Let op: AUMOVIO heeft ervoor gezorgd dat de diensten en gegevens afkomstig uit de EER alleen worden verwerkt op servers binnen de EER. Daarnaast, en als noodoplossing, zijn de standaard contractuele clausules van de EU-Commissie (zie Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/914 van de Commissie van 04.06.2021) overeengekomen met Clearblade. Daarnaast heeft AUMOVIO specifieke technische beveiligingsmaatregelen geïmplementeerd zoals hierboven beschreven om ongeautoriseerde toegang tot gegevens te voorkomen, met name van buiten de EER.

	(Support & Availability Services) Please note: Data Dog only processes pseudonymized, aggregated data; in addition, and as fallback the Standard-Contractual-Clauses of the EU-Commission are in place (as provided by the Commissions' Implementing Decision (EU) 2021/914 of 04.06.2021). In addition, AUMOVIO has implemented specific technical security measures as described above to prevent unauthorized access to data, especially from outside the EEA.	☒	DataDog Inc., New York Times Bldg., 620 8th Ave 45th Floor, New York, MA, USA (Support & Availability Services) Let op: Data Dog verwerkt alleen geanonimiseerde, geaggregeerde gegevens; daarnaast, en als een noodoplossing, zijn de standaard contractuele clausules van de EU-Commissie van kracht (zoals bepaald in het Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/914 van de Commissie van 04.06.2021). Daarnaast heeft AUMOVIO specifieke technische beveiligingsmaatregelen geïmplementeerd zoals hierboven beschreven om ongeautoriseerde toegang tot gegevens te voorkomen, met name van buiten de EER.
☒	Frisbii Germany GMBH (Billwerk), Mainzer Landstrasse 51, 60329 Frankfurt a. M. (Provider of Billing Solutions) Please note: AUMOVIO has ensured that the services and data originated within the EEA will only be processed on servers within EEA.	☒	Frisbii Germany GMBH (Billwerk), Mainzer Landstrasse 51, 60329 Frankfurt a. M. (Provider van Billing Solutions) Let op: AUMOVIO heeft ervoor gezorgd dat de diensten en gegevens afkomstig uit de EER alleen worden verwerkt op servers binnen de EER.
☒	OKTA Inc., 100 First Street, 6th Floor, San Francisco, CA 94105, USA (Service Provider Customer Identity & Access Management (CIAM)) Please note: AUMOVIO has ensured that the services and data originated within the EEA will only be processed on servers within the EEA. In addition, and as a fallback, the standard contractual clauses of the EU Commission (see Commission Implementing Decision (EU) 2021/914 of 04.06.2021) have been agreed with Okta as also the new adequacy decision of the EU Commission for data processing in the USA of 10.07.2023 apply. In addition, AUMOVIO has implemented specific technical security measures as described above to prevent unauthorized access to data, especially from outside the EEA.	☒	OKTA Inc., 100 First Street, 6th Floor, San Francisco, CA 94105, USA (Service Provider Customer Identity & Access Management (CIAM)) Let op: AUMOVIO heeft ervoor gezorgd dat de diensten en gegevens afkomstig uit de EER alleen worden verwerkt op servers binnen de EER. Daarnaast, en als een noodoplossing, zijn de standaard contractuele clausules van de EU-Commissie (zie Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/914 van de Commissie van 04.06.2021) overeengekomen met Okta als ook het nieuwe besluit van gepastheid van de EU-Commissie voor gegevensverwerking in de VS van 10.07.2023 van toepassing zijn. Daarnaast heeft AUMOVIO specifieke technische beveiligingsmaatregelen geïmplementeerd zoals hierboven beschreven om ongeautoriseerde toegang tot gegevens te voorkomen, met name van buiten de EER.
☒	MongoDB Limited, Ireland, 3 Shelbourne Buildings, Ballsbridge, Dublin 4, Ireland (Provider of Cloud Services) Please note: AUMOVIO has ensured that the cloud services are restricted to the EEA.	☒	MongoDB Limited, Ireland, 3 Shelbourne Buildings, Ballsbridge, Dublin 4, Ireland (Provider of Cloud Services) Let op: AUMOVIO heeft ervoor gezorgd dat de clouddiensten beperkt zijn tot de EER.
☒	pendo.io Inc., 150 Fayetteville St., Raleigh, NC 27601, USA; European Representative (Art. 27 GDPR): DP-Dock GmbH, Ballindamm 39, 20095 Hamburg (Support & Development Services)	☒	pendo.io Inc., 150 Fayetteville St., Raleigh, NC 27601, USA; European Representative (Art. 27 GDPR): DP-Dock GmbH, Ballindamm 39, 20095 Hamburg

Please note: pendo.io only processes pseudonymized, aggregated data. The data will only be processed and stored within the EEA. In addition, and as fallback, the Standard-Contractual-Clauses of the EU-Commission are in place (as provided by the Commissions' Implementing Decision (EU) 2021/914 of 04.06.2021). In addition, AUMOVIO has implemented specific technical security measures as described above to prevent unauthorized access to data, especially from outside the EEA.	(Support & Development Services) Let op: pendo.io verwerkt alleen geanonimiseerde, geaggregeerde gegevens. De gegevens worden alleen verwerkt en opgeslagen binnen de EER. Daarnaast, en als noodoplossing, zijn de standaard contractuele clausules van de EU-Commissie van kracht (zoals voorzien in het Uitvoeringsbesluit (EU) 2021/914 van de Commissie van 04.06.2021). Daarnaast heeft AUMOVIO specifieke technische beveiligingsmaatregelen geïmplementeerd zoals hierboven beschreven om ongeautoriseerde toegang tot gegevens te voorkomen, met name van buiten de EER.
General information: Your rights as part of the European General Data Protection Regulation remain unchanged. AUMOVIO furthermore confirms that your data will be stored in data centers in the European Union. AUMOVIO uses highest security standards (e.g., ISO/DIN/https/encryption) and protects personal data during transmission and storage.	Algemene informatie: Uw rechten in het kader van de Europese Algemene Verordening Gegevensbescherming blijven ongewijzigd. AUMOVIO bevestigt bovendien dat uw gegevens worden opgeslagen in datacenters in de Europese Unie. AUMOVIO hanteert de hoogste veiligheidsnormen (bijv. ISO/DIN/https/encryptie) en beschermt persoonsgegevens tijdens de overdracht en opslag.